

The Samsung logo is located in the top left corner, consisting of the word "SAMSUNG" in a bold, sans-serif font, enclosed within a white oval shape.

User Manual

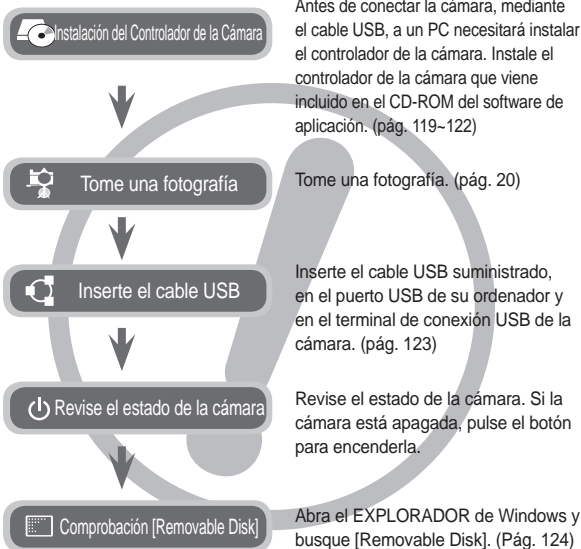
i100

Gracias por la compra de su Cámara Fotográfica Samsung.
Este manual le orientará en la utilización de la cámara, en la captura de imágenes, en la descarga de imágenes y en la utilización del software de aplicación. Sírvase leer este manual antes de usar su nueva cámara fotográfica.

ESPAÑOL

Instrucciones

Al usar esta cámara, siga estos pasos en el mismo orden.



Familiarización con su cámara fotográfica

Gracias por la compra de su Cámara Fotográfica Digital Samsung.

- Antes de utilizar esta cámara, lea el manual del usuario atentamente.
 - Cuando requiera el servicio postventa, traiga la cámara y la causa del fallo de funcionamiento (como la pila, la tarjeta de memoria, etc.) al centro de postventa.
 - Compruebe que la cámara funcione correctamente antes de utilizarla (p. ej. para un viaje a un evento importante) para evitar decepciones. La cámara Samsung no se responsabiliza de pérdidas o daños que puedan resultar de su mal funcionamiento.
 - Conserve el manual en un lugar seguro.
 - Los contenidos e ilustraciones de este manual están sujetos a cambios sin previo aviso para la actualización de las funciones de la cámara.
 - Si utiliza un lector de tarjetas para copiar en la tarjeta de memoria del PC las imágenes, éstas podrían dañarse. Al transferir las imágenes tomadas con la cámara al PC, utilice el cable USB suministrado para conectar la cámara al PC. Tenga en cuenta que el fabricante declina toda responsabilidad por pérdidas o daños de imágenes de la tarjeta de memoria debidos a la utilización de un lector de memoria.
- ✧ Microsoft Windows, y el logotipo de Windows son marcas registradas de la sociedad Microsoft constituida en Estados Unidos y en otros países.
- ✧ **SRS WOW HD** es la marca comercial de SRS Labs, Inc. La tecnología WOW HD tiene licencia de SRS Labs, Inc.
- ✧ Todos los nombres de marcas y productos que aparecen en este manual son marcas registradas de sus empresas respectivas.

PELIGRO

PELIGRO indica una situación peligrosa inminente que, si no se evita, provocará la muerte o heridas graves.

- No intente realizar ninguna modificación en esta cámara. Puede provocar incendios, heridas, descargas eléctricas o daños graves a usted o a la cámara. La inspección interna, el mantenimiento y las reparaciones debe realizarlas su distribuidor o el centro de servicio de Samsung Camera.
- No utilice este producto cerca de gases inflamables o explosivos, ya que puede aumentar el riesgo de explosión.
- Si algún líquido u objeto extraño llegara a entrar en la cámara, no la use. Apague la cámara y enseguida desconecte la fuente de alimentación (las pilas o el Adaptador de CA). Debe ponerse en contacto con su distribuidor o Centro de Servicios Samsung Camera. No siga utilizando la cámara, ya que puede provocar incendios o descargas eléctricas.
- No inserte ni deje caer objetos extraños inflamables o metálicos en la cámara a través de puntos de acceso, p. ej. la ranura de la tarjeta de memoria y el receptáculo de pilas. Puede causar un incendio o descargas eléctricas.
- No maneje esta cámara con las manos mojadas. Esto podría presentar un riesgo de descarga eléctrica.

ADVERTENCIA

ADVERTENCIA indica una situación de riesgo potencial que, si no se evita, podría ocasionar la muerte o una lesión grave.

- No utilice el flash muy cerca de las personas o de los animales. Colocar el flash demasiado cerca de los ojos del sujeto, podría dañarle la vista.
- Por razones de seguridad, mantenga este producto y sus accesorios fuera del alcance de niños o de animales para evitar accidentes tales, como por ejemplo:
 - Que se traguen las pilas o los accesorios pequeños de la cámara. Si ocurre algún accidente, consulte al médico inmediatamente.
 - Podría ocurrir una lesión con las piezas móviles de la cámara.
- Las pilas y la cámara pueden calentarse si se usan durante un tiempo prolongado, lo que puede dar lugar a un mal funcionamiento de la cámara. Si este es el caso, deje reposar la cámara por unos pocos minutos para permitir que se refresque.
- No deje esta cámara en lugares sujetos a temperaturas extremadamente altas, tales como un vehículo cerrado, luz directa del sol u otros lugares donde haya variaciones extremas de temperatura. La exposición a temperaturas extremas puede afectar de manera adversa los componentes internos de la cámara y podría ocasionar un incendio.
- Durante su uso, no cubra la cámara ni el cargador. Esto puede provocar calentamiento y distorsionar la carcasa de la cámara o provocar un incendio. Utilice siempre la cámara y sus accesorios en una zona muy ventilada.

PRECAUCIÓN

PRECAUCIÓN indica una situación de riesgo potencial que, si no se evita, podría ocasionar una lesión menor o moderada.

- La fuga, el recalentamiento, o la explosión de las pilas podría provocar un fuego o una lesión.
 - Use pilas de la especificación correcta para la cámara.
 - No haga cortocircuito, ni caliente o tire las pilas en el fuego.
 - No inserte la pila con la polaridad invertida.
- Quite las pilas cuando no vaya a utilizar la cámara durante un largo periodo de tiempo. Las pilas pueden dejar escapar electrolito corrosivo y dañar de forma irreparable los componentes de la cámara.
- No dispare el flash cuando esté en contacto con manos u objetos. No toque el flash tras utilizarlo continuamente. Puede quemarse la piel.
- No mueva la cámara cuando está encendida, si está utilizando el adaptador de CA. Tras usar la cámara, apáguela siempre antes de desenchufar el adaptador del enchufe de la pared. A continuación, asegúrese de que están desconectados los cables de otros dispositivos antes de mover la cámara. El no hacer esto puede dañar los cordones o cables y provocar un incendio o una descarga eléctrica.
- Tenga cuidado de no tocar la lente ni su tapa para evitar que se tome una foto oscura o que pueda dañarse la cámara.
- Evite obstruir la lente del flash cuando tome una fotografía.
- Cuando utilice la cámara con bajas temperaturas, pueden producirse los casos siguientes. No se trata de fallos de la cámara y, normalmente, se resuelven cuando aumenta la temperatura.
 - Es necesario más tiempo para el encendido del monitor LCD y pueden variar los colores con respecto al sujeto.
 - Cuando se cambia la composición, puede producirse una imagen secundaria en el monitor LCD.
- Las tarjetas de crédito pueden desmagnetizarse si se dejan cerca de la carcasa. No deje tarjetas de banda magnética cerca de la carcasa.
- Es muy probable que su ordenador funcione mal si conecta el conector de 20 patillas al puerto USB de un ordenador. Nunca conecte el conector de 20 patillas al puerto USB de un ordenador.

Contenido

LISTO

- 007 Gráfico del sistema**
 - 007 Contenido del paquete
 - 007 Se vende por separado
- 008 Identificación de características**
 - 008 Vista frontal y superior
 - 009 Parte posterior
 - 010 Parte inferior
 - 010 Botón de 5 funciones
- 012 Conexión a una fuente de alimentación**
- 015 Colocación de la pila**
- 015 Para insertar la tarjeta de memoria**
- 016 Instrucciones de cómo utilizar la tarjeta de memoria**
- 018 Al utilizar la cámara por primera vez**

GRABACIÓN

- 019 Indicador del monitor LCD**
- 020 Inicio del modo de grabación**
 - 020 Selección de modos
 - 020 Cómo utilizar el modo Auto
 - 021 Cómo utilizar el modo de programa
 - 021 Cómo utilizar el modo de DUAL IS (Estabilización de Imagen Dual)
 - 021 Cómo utilizar el modo FUN
 - 022 Utilización del modo de guía de ayuda de fotografía (Photo Help)
 - 023 Cómo utilizar el modo Imagen en movimiento
 - 023 Grabación de la imagen en movimiento sin sonido
 - 023 Pausar mientras graba una imagen en movimiento (grabación sucesiva)
 - 024 Cómo utilizar los modos Escena

Contenido

025	Aspectos a tener en cuenta cuando se toman fotografías
026	Bloqueo de enfoque
026	Uso de los botones para el ajuste de la cámara fotográfica
026	Botón POWER (Encendido)
027	Botón del Obturador
027	OIS (Estabilización de Imagen Óptica)
028	Botón W de ZOOM W/T de ZOOM
030	Descripción de funciones/Botón Info/Arriba
030	Botón Macro/Abajo
032	Botón FLASH/Izquierda
034	Botón Disparador automático/Derecha
036	Botón MENU/OK (MENÚ/Aceptar)
036	Botón Fn
037	Cómo utilizar el menú Fn
037	Botón Fn: Tamaño
038	Botón Fn: Calidad/veloc. fotog.
038	Botón Fn: Medición
039	Botón Fn: Modo de avance
039	Botón Fn: ISO
040	Botón Fn: Balance blancos
041	Botón Fn: Compensación de exposición
041	Botón Fn: Obturador de larga duración
041	Botón Fn: Estabilizador del marco de la imagen en movimiento
042	Botón E (Efecto)
042	Botón E (Efectos): Selec. estilo foto
043	Botón E (Efectos): Edición de imagen
043	Color
044	SATURACIÓN
044	CONTRASTE

044	NITIDEZ
045	Botón E (Efectos): Dibujos animados
047	Botón E (Efectos): Diversión
048	Botón E (Efectos): Disparos compuestos
050	Botón E (Efectos): Marco de foto
051	Botón E (Efectos): Máscara de color
052	Utilización del monitor LCD para ajustar la configuración de la cámara
052	Área enfoque
055	ACB
055	Memoria de voz
056	Grabación de voz
057	Grabación de la imagen en movimiento sin voz

CONFIGURACIÓN

057	Inicio del modo de reproducción
057	Reproducción de una imagen fija
058	Reproducción de una imagen en movimiento
058	Función de captura de imágenes en movimiento
059	Recorte de películas en la cámara
059	Reproducción de una grabación de voz
060	Reproducción de una memoria de voz
060	Indicador del monitor LCD
061	Uso de los botones para el ajuste de la cámara fotográfica
061	Botón de modo de reproducción
061	Botón Imagen en miniatura/Ampliación
063	Botón Info/Arriba
063	Botón reproducción y pausa/Abajo
064	Botón Izquierda/Derecha (Menú)/OK (Aceptar)
064	Botón Imprimir

Contenido

REPRODUCIR

064	Botón Eliminar
065	Botón E (Efectos): Cambiar tamaño
066	Botón E (Efectos): Girar una imagen
066	Botón E (Efectos): Color
067	Botón E (Efectos): Edición de imagen
067	ACB
067	Eliminación de ojos rojos
068	Control de brillo
068	Control de contraste
068	Control de saturación
068	Efecto de ruido
069	Botón E (Efectos): DIVERSIÓN
069	Dibujos animados
070	Marco de foto
071	Marcos de enfoque preconfigurados
072	Imagen compuesta
074	Etiqueta
074	Filtro de color
075	Máscara de color
076	Ajuste de la función de reproducción usando el monitor LCD
077	Inicio de la presentación de diapositivas
077	Iniciar la presentación
078	Selección de imágenes
078	Configure los efectos de la presentación
079	Configuración del intervalo de reproducción
079	Ajuste de la música de fondo
080	Reproducir
080	Memoria de voz
080	Protección de imágenes
080	Eliminación de imágenes

IMPRESIÓN

081	DPOF
083	COPIA
084	Modo escena
085	Sonido
085	Volumen
085	Sonido inicial
085	Son. obturador
085	Sonido
085	Son. af
085	Auto-retrato
086	Menú de Configuración
087	Menú de configuración 1
087	Language
087	Configuración de la fecha, hora y tipo de fecha
088	Imagen de inicio
088	Claridad de LCD
088	Vista rápida
088	Modo ahorro
089	Menú de configuración 2
089	Formateado de una memoria
089	Inicialización
090	Nombre de archivo
091	Estampación de la fecha de grabación
091	Apagado automático
092	Selección del tipo de salida de vídeo
093	Lámpara de autoenfoco
093	PictBridge
094	PictBridge: selección de imágenes
095	PictBridge: configuración de la impresión
095	PictBridge: Reset

Contenido

MULTIMEDIA

- 096 Modo MP3/PMP/VISOR DE TEXTO**
 - 096 Descargar archivos
- 097 Inicio del modo de MP3/PMP/VISOR DE TEXTO**
- 099 Indicador del monitor LCD del modo MP3/PMP/VISOR DE TEXTO**
- 100 Uso de los botones para el ajuste de la cámara fotográfica**
 - 100 Botón de volumen
 - 100 Botón de Reproducir/Pausa/Buscar
 - 100 Botón eliminar
 - 101 Botón de Hold/Ecualizador
 - 101 Botón de lista de reproducción
- 102 Ajuste de la función de reproducción usando el monitor LCD**
 - 103 Reanudar
 - 103 Modo de reproducción
 - 103 Máscara del reproductor MP3
 - 104 Reproducir la presentación
 - 104 Configuración del intervalo de presentaciones
 - 104 Eliminar todo
 - 104 Búsqueda de cuadros
 - 105 Ajustes de visualización
 - 105 Información sobre el archivo DRM
 - 105 Configuración de la función de grabación en el modo MP3
 - 105 Desplazamiento automático
 - 106 Configuración de MP3 BGM
 - 106 Configuración del idioma
- 106 Guía de visitas mundiales**

SOFTWARE

- 106 Descargue la información de la guía mundial
- 107 Modo de Guía de visitas mundiales
- 109 Notas importantes**
- 111 Indicador de advertencia**
- 112 Antes de ponerse en contacto con un centro de servicios**
- 114 Especificaciones**
- 117 Notas con respecto al Software**
- 118 Requisitos del sistema**
- 118 Acerca del software**
- 119 Instalación del software de la aplicación**
- 123 Inicio del modo PC**
- 125 Extracción del disco extraíble**
- 126 Configuración del controlador USB para MAC**
- 126 Uso del Controlador USB para MAC**
- 127 Para quitar el Controlador USB para Windows 98SE**
- 127 Samsung Converter**
- 129 Samsung Master**
- 132 PMF**

Gráfico del sistema

Revise que estén todos los componentes antes de usar este producto. El contenido puede variar en función de la zona de venta. Para comprar equipos opcionales, diríjase al distribuidor de Samsung o al centro de servicio de Samsung más cercano.

Contenido del paquete



Cámara



Manual de usuario,
Garantía del producto



Correa de la cámara
fotográfica



Cable AV



Pila recargable
(SLB-1137D)



Adaptador de CA (SAC-47)/
cable USB (SUC-C5)



CD de software
(consulte la pág. 118~119)

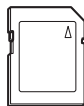


Auriculares

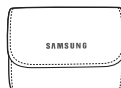


De 20 patillas

Se vende por separado



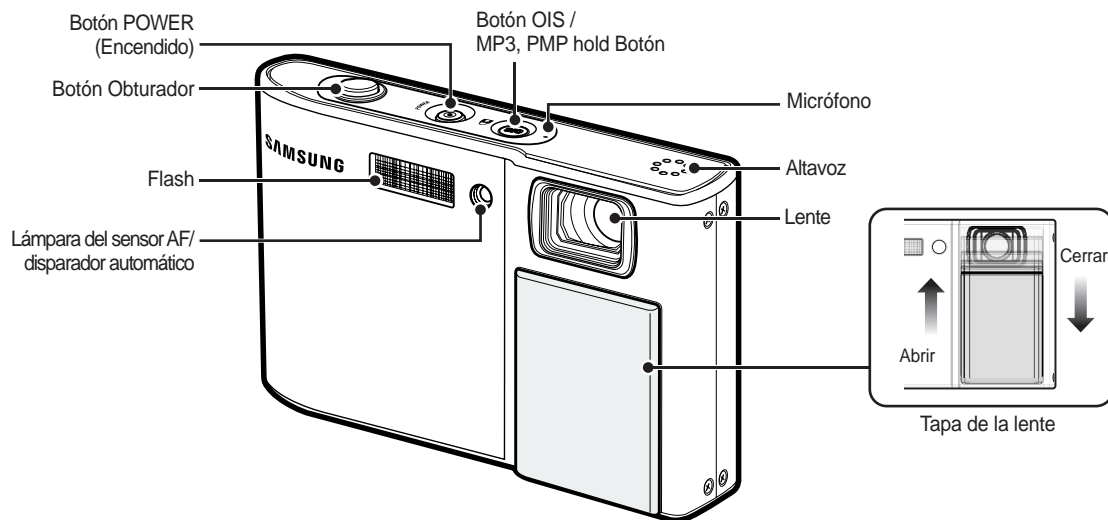
Tarjeta de memoria SD/SDHC/
MMC (consulte la pág. 17)



Bolsa

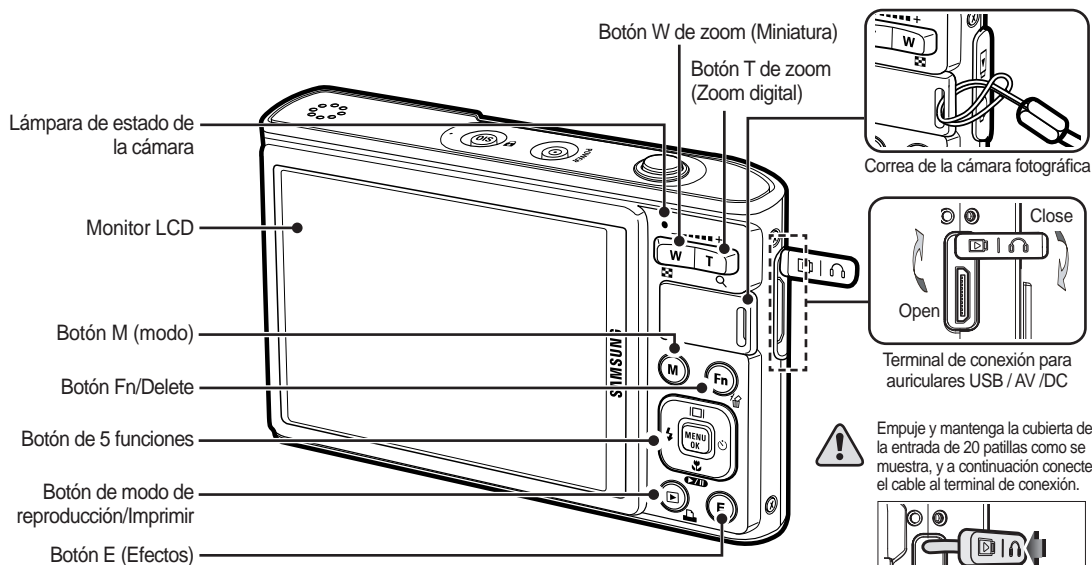
Identificación de características

Vista frontal y superior



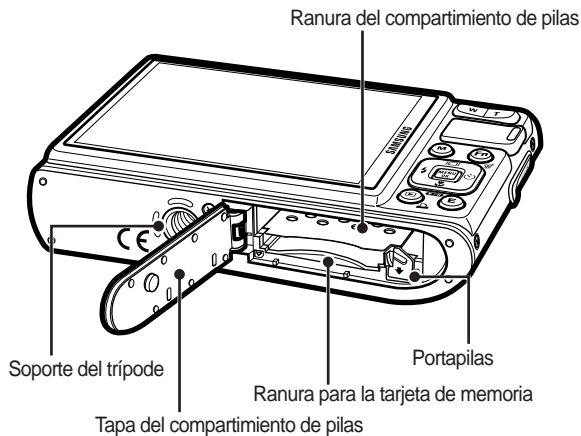
Identificación de características

Parte posterior

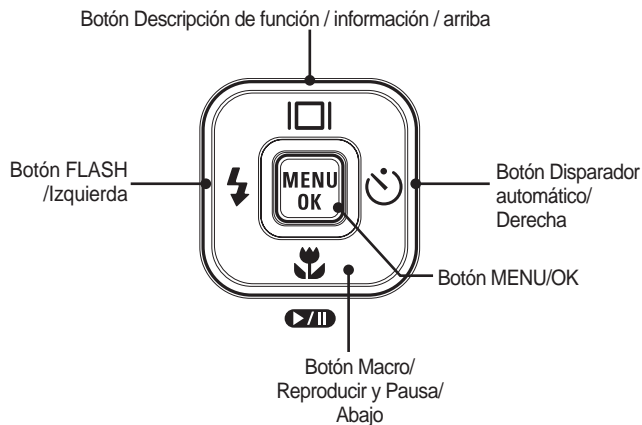


Identificación de características

Parte inferior







Botón de 5 funciones



Identificación de características

■ Lámpara del temporizador automático

























Icono	Estado	Descripción
	Titilando	<ul style="list-style-type: none"> – Durante los 8 primeros segundos, la lámpara parpadea rápidamente a intervalos de 1 segundo. – Durante los últimos 2 segundos, la lámpara titila rápidamente a intervalos de 0,25 segundos.
	Titilando	Durante los 2 segundos, la lámpara titila rápidamente a intervalos de 0,25 segundos.
	Titilando	Se tomará una foto tras 10 segundos aproximadamente y 2 segundos después se tomará otra.
	Titilando	La cámara detecta el movimiento del sujeto 6 segundos Obturador de haber pulsado el botón del Obturador, y toma la imagen cuando se ha detenido el movimiento.

■ Lámpara de estado de la cámara

Estado	Descripción
Encendido	La lámpara se enciende y después se apaga cuando la cámara está lista para sacar una foto.
Después de sacar una foto	La lámpara parpadea mientras guarda los datos de la imagen y después se apaga cuando la cámara está lista para sacar otra foto.
Cuando el cable USB está conectado a un ordenador	La lámpara se enciende. (El monitor LCD se apaga tras inicializar el dispositivo.)
Transmitiendo datos con un ordenador	La lámpara parpadea. (Se apaga el monitor LCD)

Cuando el cable USB está conectado a una impresora	La luz parpadea y se apaga cuando la impresora está lista para imprimir una fotografía.
Cuando la impresora está imprimiendo	La luz se apaga.
Cuando se activa AF	Se enciende la lámpara. (Significa que la cámara se enfocará en el sujeto)
	La lámpara parpadea. (Significa que la cámara no se enfocará en el sujeto)

■ Icono de modo: Consulte la página 20 para obtener información adicional acerca de la configuración de modos de la cámara.

	MODO						
DISPARO	AUTO	PROGRAMA	DUAL IS	FUN	GUÍA DE AYUDA DE LA CÁMARA	IMAGEN MOV	
							
ESCENA	NOCTURNO	RETRATO	NIÑOS	PAISAJE	TEXTO	1ER PLANO	OCASO
							
	AMANECEER	LUZ FONDO	FUEGOS ARTIF.	PLAYA NIEVE	AUTORRETRATO	COMIDA	CAFÉ
							
MULTI-MEDIA	MP3	PMP		VISOR DE TEXTO		GUÍA DE VIAJE	
							

Conexión a una fuente de alimentación

Debe utilizar la pila recargable (SLB-1137D) suministrada con la cámara. Cargue la pila antes de utilizar la cámara.

■ Especificaciones de la pila recargable SLB-1137D

Modelo	SLB-1137D
Tipo	Ion de litio
Capacidad	1100 mAh
Voltaje	3,7 V
Tiempo de carga (cuando la cámara está apagada)	Aprox. 150 MIN

■ Número de imágenes y duración de la pila: Utilizando SLB-1137D

	Vida de la pila/Número de imágenes	Condiciones
Imagen fija *1	Aprox. 115 MIN/ Aprox. 230 disparos	Uso de la pila totalmente cargada modo Automático, tamaño de la imagen de 10M, calidad de imagen buena, intervalo entre disparos: 30 seg. El ajuste de la posición entre el gran angular y el teleobjetivo se cancela después de cada disparo. Utilización del flash en cada segundo disparo. Utilizar la cámara durante 5 minutos y después apagarla durante 1 minuto.
Película	Aprox. 115 MIN	Uso de la pila totalmente cargada. Tamaño de imagen 640x480. Velocidad de 30 cps.

		Vida de la pila/Número de imágenes	Condiciones
Multimedia	MP3	Aprox. 320 MIN	Uso de la pila totalmente cargada LCD desactivada.
	PMP	Aprox. 200 MIN	Uso de la pila totalmente cargada

* Estas cifras se miden en las condiciones estándares y las condiciones de disparo de Samsung y pueden variar en función del modo de uso del usuario.

*1 Estas cifras se miden según las condiciones de disparo OIS.



Información importante acerca del uso de pilas

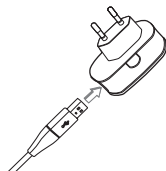
- Cuando no esté usando la cámara, apáguela.
- Saque las pilas si la cámara fotográfica no va a ser utilizada por un período de tiempo largo. La pila puede perder energía al cabo de un cierto tiempo y son propensas a presentar fugas si se mantienen guardadas dentro de la cámara fotográfica.
- Las bajas temperaturas (por debajo de 0 °C) pueden afectar al rendimiento de las pilas y ocasionar una reducción de la vida de éstas.
- Pila recargable: Las pilas se recobrarán usualmente a temperaturas normales.
- Durante el uso prolongado de la cámara, su cuerpo podría calentarse. Esto es perfectamente normal.
- Cuando use los audífonos, no quite la pila si la cámara está encendida, ya que podría generar un ruido alto.

Conexión a una fuente de alimentación

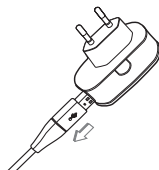
Puede cargar la pila recargable SLB-1137D usando el kit SAC-47 que está compuesto de un adaptador CA (SAC-47) y el cable USB (SUC-C5).

Cuando se combinan SAC-47 y SUC-C5, se pueden usar como cable CA.

- Si utiliza un cable CA:
Conecte el cargador de CA al cable USB.
Puede utilizarse como un cable de alimentación.



- Utilización de un cable USB:
Retire el adaptador de CA (SAC-47).
Puede descargar las imágenes guardadas en el ordenador (pág. 123) o alimentar la corriente a la cámara a través del cable USB.

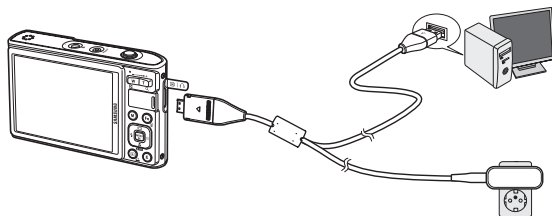


Información importante acerca del uso de cable USB.

- Use un cable USB (SUC-C5) con la especificación correcta.
- Si la cámara se conecta al ordenador a través de un hub USB: conecte la cámara al ordenador directamente.
- Si la cámara y otros dispositivos se conectan al ordenador al mismo tiempo: retire otros dispositivos.
- Cuando el cable USB esté conectado al puerto USB situado en la parte frontal del ordenador: quite el cable y conéctelo al puerto USB situado en la parte posterior del ordenador.
- Si el puerto USB del ordenador no cumple los estándares de salida de potencia (4.2V, 400mA), quizá no se cargue la cámara.

Conexión a una fuente de alimentación

■ Cómo cargar la pila recargable (SLB-1137D)



- Antes de introducir cualquier cable o adaptador CA compruebe las direcciones y no lo introduzca aplicando fuerza. Podrían romperse el cable o la cámara.
- Si el indicador de carga del cargador CA no se enciende ni parpadea tras insertar la pila recargable, compruebe si la pila está insertada correctamente.
- Si carga la pila con la cámara encendida, no podrá cargarse completamente. Apague la cámara mientras carga la pila.

■ Indicador de carga del adaptador CA

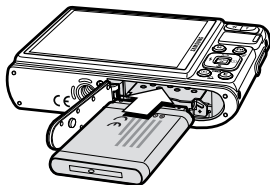
	Indicador de carga
Cargándose	El indicador rojo está encendido
Carga completa	El indicador verde está encendido
Error de carga	El indicador rojo está apagado o parpadeando
Se está cargando (Utilización del cargador de CA)	El indicador naranja está encendido

- Si inserta la pila totalmente descargada para cargarla, no encienda la cámara a la vez. Esto es por la escasa capacidad de la batería. Cargue la pila durante más de 10 minutos antes de utilizar la cámara.
- No utilice el flash frecuentemente ni saque imágenes en movimiento con la pila totalmente descargada o cargada durante poco tiempo. Aunque se inserte el cargador, la cámara puede apagarse porque la pila recargable se descargue de nuevo.





Colocación de la pila

Meta la pila como se muestra.

- Si la cámara no se enciende después de haber insertado las pilas, compruebe si éstas se introdujeron con la polaridad correcta (+ y -).
- Al abrir la tapa del receptáculo de pilas, no la fuerce. Puede causar daños a la tapa del receptáculo de pilas.



- Hay 4 indicadores del estado de las pilas que aparecen en el monitor LCD.

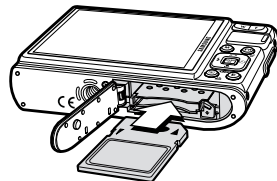
Indicador de carga de las pilas				
Estado de las pilas	La pila está totalmente cargada	Capacidad baja de la pila (prepare otra pila o recárguela)	Capacidad baja de la pila (prepare otra pila o recárguela)	Pila descargada. Recárguela o utilice otra pila.

- ※ Si utiliza la cámara y la pila en un lugar con temperaturas demasiado altas o bajas, el estado de la pila en el LCD puede ser diferente de su estado real.

Para insertar la tarjeta de memoria

Inserte la tarjeta de memoria como se muestra.

- Apague la cámara antes de insertar la tarjeta de memoria.
- La parte frontal de la tarjeta de memoria debe mirar hacia la parte posterior de la cámara (monitor LCD) y los contactos de la tarjeta hacia la parte frontal de la cámara (objetivo).
- No inserte la tarjeta de memoria del otro modo. Puede dañar su ranura.



Instrucciones de cómo utilizar la tarjeta de memoria

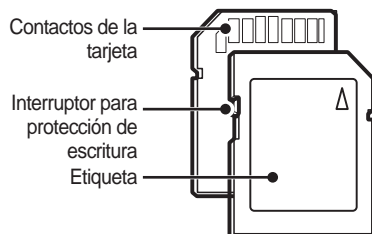
- Asegúrese de formatear la tarjeta de memoria (consulte la pág. 89) si está utilizando una memoria recién comprada por primera vez, si contiene datos que la cámara no puede reconocer o si contiene imágenes capturadas con otra cámara.
- Apague la cámara cada vez que vaya a insertar o retirar la tarjeta de memoria.
- El uso repetido de la tarjeta de memoria al final reduce su rendimiento. Si éste es el caso, tendrá que comprar una nueva tarjeta de memoria. El desgaste de la tarjeta de memoria no está cubierto por la garantía Samsung.
- La tarjeta de memoria es un dispositivo electrónico de precisión. No doble, no deje caer ni someta la tarjeta de memoria a ningún impacto fuerte.
- No guarde la tarjeta de memoria en un ambiente con campos electrónicos o magnéticos fuertes, p. ej., cerca de altavoces ruidosos o receptores de TV.
- No la utilice ni almacene en un ambiente donde haya temperaturas extremas.
- No permita que la tarjeta de memoria se ensucie o se ponga en contacto con algún líquido. Si sucede esto, limpie la tarjeta de memoria con un paño suave.
- Mantenga la tarjeta de memoria en su estuche cuando no se use.
- Durante y después de períodos prolongados de uso, podrá notar que la tarjeta de memoria está caliente. Esto es perfectamente normal.
- No use una tarjeta de memoria que se utiliza en otra cámara digital. Para utilizar la tarjeta de memoria en esta cámara, con ésta formatéela primero.
- No use una tarjeta de memoria que se haya formateado en otra cámara digital o en otro lector de tarjetas de memoria.
- Si la tarjeta se somete a cualquiera de las siguientes situaciones, los datos grabados pueden deteriorarse:
 - Cuando la tarjeta de memoria se utiliza incorrectamente.
 - Si se apaga la cámara o se saca la tarjeta de memoria mientras se está grabando, eliminando (formateando) o leyendo.
- Samsung no se hace responsable por la pérdida de datos.
- Es recomendable copiar los datos importantes en otros medios a manera de respaldo p.ej., en diskettes, discos duros, CD etc.
- Si no hay suficiente memoria disponible:
Aparecerá el mensaje [¡MEMORIA COMPLETA!] y la cámara no funcionará.
Para optimizar la cantidad de memoria en la cámara, reemplace la tarjeta de memoria o elimine las imágenes innecesarias almacenadas en la tarjeta de memoria.



- No quite la tarjeta de memoria cuando la lámpara de estado de la cámara está parpadeando, ya que podría dañar los datos que contiene.

Instrucciones de cómo utilizar la tarjeta de memoria

La cámara puede utilizar una tarjeta de memoria SD/SDCH y MMC (Tarjeta multimedia).



<Tarjeta de memoria SD (Secure Digital)>

La tarjeta de memoria SD/SDHC tiene un interruptor de protección para prevenir que los archivos de las imágenes sean eliminados o formateados. Al deslizar el interruptor hacia la parte inferior de la tarjeta de memoria SD, los datos quedarán protegidos. Al deslizar el interruptor hacia la parte superior de la tarjeta de memoria SD, la protección de los datos quedará cancelada. Deslice el interruptor hacia la parte superior de la tarjeta de memoria SD antes de tomar una foto.

Al utilizar una memoria MMC de 256 MB, la capacidad de disparo especificada será la siguiente. Estas cifras son aproximadas ya que la capacidad de la imagen puede verse afectada por variables como el sujeto y el tipo de tarjeta de memoria.

Tamaño de imagen grabado		SUPERFINA	FINA	NORMAL	30 FPS	20 FPS	15 FPS
Imagen fija	10M	47	90	104	—	—	—
	9M	52	98	140	—	—	—
	7M	62	118	161	—	—	—
	7M	66	122	173	—	—	—
	5M	86	161	220	—	—	—
	3M	134	226	306	—	—	—
	1M	433	520	600	—	—	—
* Imagen en movimiento	800	—	—	—	—	Unos 8'31"	—
	640	—	—	—	Unos 8'58"	—	Unos 16'59"
	320	—	—	—	Unos 28'56"	—	Unos 53'31"

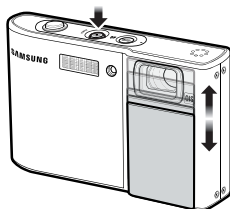
* Los tiempos de grabación pueden cambiarse con la utilización del zoom. El botón de zoom no funciona durante la grabación de imágenes en movimiento.

Al utilizar la cámara por primera vez

- Cargue completamente la pila recargable antes de utilizar la cámara por primera vez.
- Si la cámara se enciende por primera vez, aparecerá un menú para establecer la fecha/hora, idioma y tipo de pila en el monitor LCD. Este menú no aparecerá después de la configuración. Establezca la fecha/hora, idioma y tipo de pila antes de utilizar esta cámara.

■ Cómo encender la cámara

Para encender la cámara, pulse el botón **POWER** o abra la cámara tal como se muestra.



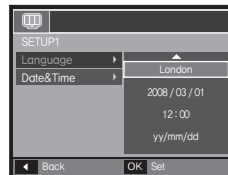
■ Configuración del idioma

1. Seleccione el menú [Language] pulsando el botón **Arriba/Abajo** y después pulse el botón **Derecha**.
2. Seleccione el submenú deseado pulsando el botón **Arriba/Abajo** y pulse el botón **OK**.
 - Puede seleccionar entre 22 idiomas, que aparecen abajo:
inglés, coreano, francés, alemán, español, italiano, chino simplificado, chino tradicional, japonés, ruso, portugués, neerlandés, danés, sueco, finés, tailandés, bahasa (malayo/indonesio) árabe, húngaro, checo, polaco y turco.



■ Configuración de la fecha, hora y tipo de fecha

1. Seleccione el submenú [Date&Time] pulsando el botón **Arriba/Abajo** y pulse el botón **Derecha**.
2. Seleccione el submenú deseado pulsando el botón **A Arriba/Abajo/ Izquierda/Derecha** y pulse el botón **OK**.

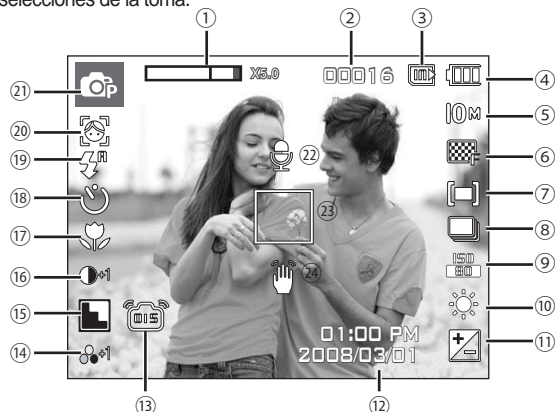


- Botón Derecha:** Selecciona la hora mundial/año/mes/día/horas/minutos/tipo de fecha.
- Botón Izquierda:** Mueve el cursor al menú principal [Date&Time] si aquél está en el primer elemento de la configuración de fecha y hora. En el resto de los casos, el cursor se cambiará a la izquierda de su posición actual.
- Botón Arriba/Abajo:** Cambia el valor de cada ítem.

✕ Para más información acerca de la Hora mundial, consulte la página 87.

Indicador del monitor LCD

El monitor LCD presenta información acerca de las funciones y las selecciones de la toma.



<Imagen y estado completo>

Nº	Descripción	Iconos	Página
1	Barra del zoom digital/óptico Velocidad del zoom digital	x 5.0	Pág. 28
2	Número de disparos disponibles restantes/Tiempo restante	00016/00:00:00	Pág. 17
3	Icono de tarjeta de memoria/ Icono de memoria interna	/	-
4	Pila		Pág. 15

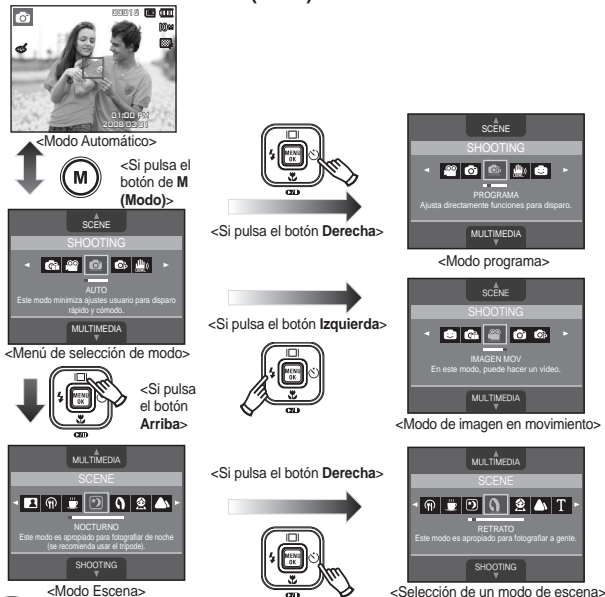
Nº	Descripción	Iconos	Página
5	Tamaño de la imagen	10M 9M 7M 5M 3M 1M 800 640 320	Pág.37
6	Calidad de la imagen/ Velocidad de cuadros	5F 4F 3F 2F 1F	Pág.38
7	Medición/Estabilizador	[M] [•] [•] [•] [•] [•]	Pág.38/ Pág.41
8	Modo de avance		Pág.39
9	ISO	50 100 200 400 800 1600 3200 6400	Pág.39
10	Equilibrio de blancos	AWB 5500K 5500K 5500K 5500K 5500K 5500K	Pág.40
11	Compensación de exposición/ Obturador de larga duración	[+/-] / LT	Pág.41
12	Fecha/Hora	2008/03/01 01:00 PM	Pág.87
13	OIS		Pág.27
14	Saturación	2 1 0 -1 -2	Pág.44
15	Nitidez/Micrófono desactivado	/	Pág.44/23
16	Contraste	2 1 0 -1 -2	Pág.44
17	Macro		Pág.30~31
18	Disparador automático		Pág.34~35
19	Flash		Pág.32~33
20	Detecc Rostro Autorretrato/ Selec. Estilo Foto/color	/ / /	Pág.52~54/ Pág.42/ Pág.43
21	Modo de grabación		Pág.11
22	Memoria de voz		Pág.55
23	Cuadro del enfoque automático		Pág.54
24	Advertencia de movimiento de la cámara		Pág.21

Inicio del modo de grabación

Selección de modos

Puede seleccionar el modo de funcionamiento deseado utilizando el botón **M (Modo)** situado en la parte posterior de la cámara.

■ Cómo utilizar el botón de **M (Modo)**



Cómo utilizar el modo Auto

Seleccione este modo para tomar una foto rápida y fácil con el mínimo de interacción por parte del usuario.

1. Coloque la pila (pág.15) tomando en cuenta la polaridad (+/-).
2. Inserte la tarjeta de memoria (pág.15) Debido a que la cámara tiene una memoria interna de 190 MB, no es esencial la colocación de la tarjeta de memoria. Si no se inserta la tarjeta de memoria, la imagen se guardará en la memoria interna. Si se inserta la tarjeta de memoria, la imagen se almacenará en la tarjeta de memoria.
3. Cierre la tapa del receptáculo de pilas.
4. Pulse el botón **POWER (Encendido)** para activar la cámara. (Si la fecha/hora que aparece en la pantalla LCD es incorrecta, corrija la antes de tomar la fotografía.)
5. Seleccione el modo Automático pulsando el botón **M (Modo)**.
6. Oriente la cámara hacia el sujeto y componga la imagen.
7. Pulse el botón del **Obturador** para capturar una imagen.



- Si el marco de autoenfoco se vuelve rojo cuando pulsa el botón **Obturador** a la mitad, significa que la cámara no puede enfocar el sujeto. Si sucede esto, entonces la cámara no puede captar bien la imagen.
- Evite obstruir la lente del flash cuando tome una fotografía.

Inicio del modo de grabación

Cómo utilizar el modo de programa

Si selecciona el modo automático, la cámara utilizará los ajustes óptimos y podrá configurar manualmente varias funciones.

1. Seleccione el modo de programa pulsando el botón **M (Modo)** (Pág. 20).
 2. Apunte la cámara hacia el sujeto y componga la imagen utilizando el monitor LCD.
 3. Pulse el botón del **Obturador** para capturar una imagen.
- * Consulte la página 36-41 para obtener información adicional acerca de los menús del modo de Programa.



Cómo utilizar el modo de DUAL IS (Estabilización de Imagen Dual)

Este modo reducirá el efecto de movimiento de la cámara y le ayudará a obtener una imagen bien expuesta en condiciones de luz tenue.

1. Seleccione el modo de DUAL IS pulsando el botón **M (Modo)**. (Pág. 20)
2. Apunte la cámara hacia el sujeto y componga la imagen utilizando el monitor LCD.
3. Pulse el botón del Obturador para capturar una imagen.



- Aspectos a considerar a la hora de utilizar el modo de DUAL IS.
 - El zoom digital no funcionará en el modo de DUAL IS.
 - Si las condiciones de luz son más brillantes que las de la luz fluorescente, el modo de DUAL IS no se activará.
 - Si las condiciones de luz son más oscuras que las de la luz fluorescente, aparecerá el indicador de aviso de movimiento (👤). Si desea obtener mejores resultados, haga fotos sólo en situaciones en las que el indicador de aviso de movimiento (👤) no aparezca.
 - Si el sujeto se está moviendo, la imagen tomada podría aparecer borrosa.
 - Para lograr mejores resultados, evite el movimiento de la cámara cuando aparezca el mensaje [¡CAPTURANDO!].
 - Cuando DUAL IS utiliza el procesador de señal digital de la cámara, puede que ésta tarde un poco más en procesar y guardar las imágenes.
 - Para los tamaños de imagen (9M) ó (7M) no se puede seleccionar el modo de DUAL IS.

Cómo utilizar el modo FUN

En este modo, puede sacar fotos con varios efectos fácilmente.

Seleccione el modo FUN pulsando el botón **M (Modo)**.

- * Consultar la pág. 45-51 para más información.



Inicio del modo de grabación

Utilización del modo de guía de ayuda de fotografía (Photo Help)

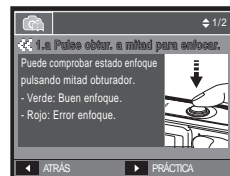
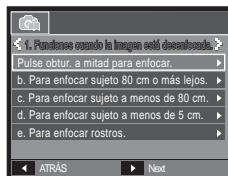
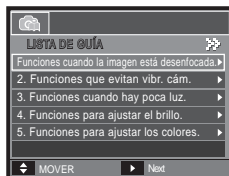
Ayuda al usuario en el aprendizaje del modo correcto para tomar fotografías e incluye soluciones para problemas potenciales. También permite al usuario practicar el mejor modo para tomar fotografías.

- Función que se puede utilizar cuando el enfoque resulta difícil



Funciones disponibles de la guía Photo Help

- Función que se puede utilizar cuando el enfoque resulta difícil
- Funciones que se pueden utilizar si tiembla la imagen
- Función que se puede utilizar cuando se filma en la oscuridad
- Función que se puede utilizar cuando se ajusta el brillo de la imagen
- Función que se puede utilizar cuando se ajusta el color de la imagen



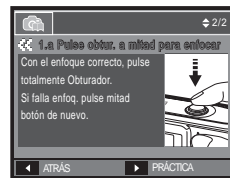
Si se pulsa el botón MENU.



Si pulsa el botón Obturador



Si pulsa el botón Derecha



Inicio del modo de grabación

Cómo utilizar el modo Imagen en movimiento

Se puede grabar una imagen en movimiento de hasta 2 horas.

1. Seleccione el modo de imagen en movimiento pulsando el botón **M (modo)** (Pág. 20).
 2. Apunte la cámara hacia el sujeto y componga la imagen utilizando el monitor LCD.
 3. Pulse el botón del **Obturator** una vez y se grabarán imágenes en movimiento de hasta 2 horas de duración. Las imágenes en movimiento se grabarán aunque suelte el botón **Obturator**. Si desea detener la grabación, pulse el botón **Obturator** de nuevo.
- * El tamaño y el tipo de la imagen se muestran a continuación.
- Tamaño de la imagen: 800x592, 640x480, 320x240
 - Tipo de archivo de imagen en movimiento: AVI (MPEG-4)
 - Velocidad de cuadros: 30 FPS, 20 FPS, 15 FPS
 - La velocidad de cuadros puede seleccionarse cuando se selecciona el siguiente tamaño de foto.
800x592: 20 FPS seleccionable
640x480, 320x240: 30 FPS, 15 FPS seleccionable
 - Es posible que los ruidos del sonido de alarma y del botón se graben mientras se filman las imágenes en movimiento.



Grabación de la imagen en movimiento sin sonido

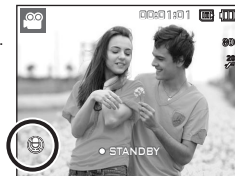
Puede grabar la imagen en movimiento sin sonido.

Los pasos 1-3 son los mismos que para el modo de imagen en movimiento.

4. Pulse el botón **MENU (MENÚ)**.
5. Seleccione el menú [GRABACIÓN] pulsando el botón **Izquierda/Derecha**.



6. Pulse el botón **Abajo** y seleccione el menú [VOICE MUTE] pulsando el botón **Derecha**.
7. Seleccione el menú [ACTIVADO] pulsando el botón **Arriba/Abajo**.
8. Pulse el botón **OK (Aceptar)**. Puede grabar la imagen en movimiento sin sonido.



Pausar mientras graba una imagen en movimiento (grabación sucesiva)

Esta cámara permite detenerse temporalmente en escenas no deseadas mientras graba una imagen en movimiento. Con esta función, puede grabar sus escenas favoritas en una imagen en movimiento sin tener que crear varias imágenes en movimiento.



■ Uso de la grabación sucesiva

Los pasos 1-2 son los mismos que para el modo de imagen en movimiento.

3. Apunte la cámara hacia el sujeto y componga la imagen utilizando el monitor LCD. Pulse el botón del **Obturator** y se grabarán las imágenes en movimiento mientras lo permita el tiempo de grabación disponible. Las imágenes en movimiento seguirán grabándose aún cuando se suelte el botón del **Obturator**.
4. Pulse el botón **Reproducir/Pausa (II)** para pausar la grabación.
5. Pulse el botón **Reproducir/Pausa (II)** de nuevo para reanudar la grabación.
6. Si desea detener la grabación, vuelva a pulsar el botón del **Obturator**.

Inicio del modo de grabación

Cómo utilizar los modos Escena

Use el menú para configurar fácilmente los valores óptimos para varias situaciones de disparo.

1. Seleccione el modo de escena pulsando el botón **M (Modo)** (Pág. 20).
2. Apunte la cámara hacia el sujeto y componga la imagen utilizando el monitor LCD.
3. Pulse el botón del **Obturador** para capturar una imagen.

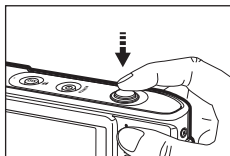


■ Los modos de escena se enumeran a continuación.

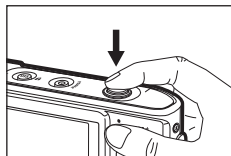
Iconos	Modos de escena	Descripción
	[NOCTURNO]	Utilícelo para sacar fotos fijas por la noche o en condiciones oscuras.
	[RETRATO]	Para sacar una foto de una persona.
	[NIÑOS]	Sacar una imagen fija de niños moviéndose.
	[PAISAJE]	Vistas de paisaje distante.
	[TEXTO]	Use este modo para disparar a un documento.
	[1ER PLANO]	Disparo en primer plano de objetos pequeños como plantas e insectos.
	[OCASO]	Para sacar fotos de puestas de sol.
	[AMANECER]	Escenas del alba.
	[LUZ FONDO]	Retrato sin sombras provocadas por luz posterior.
	[FUEGOS ARTIF.]	Escenas de fuegos artificiales.
	[PLAYA NIEVE]	Para escenas de océano, lago y playa y paisajes nevados.
	[AUTORRETRATO]	Se utiliza cuando el fotógrafo quisiera aparecer también en la fotografía.
	[COMIDA]	Para tomar fotografías de alimentos.
	[CAFÉ]	Para tomar fotografías de cafés y restaurantes.

Aspectos a tener en cuenta cuando se toman fotografías

- Pulsar el botón **Obturador** a la mitad
Pulse un poco el botón **Obturador** para confirmar el enfoque y la carga de la pila del flash.
Pulse el botón **Obturador** al máximo para sacar la foto.



<Pulse ligeramente el botón **Obturador**>



<Pulsar el botón **Obturador** totalmente>

- Evite obstruir la lente del flash cuando tome una fotografía.
- Componga la imagen usando el monitor LCD.
- En ciertas condiciones, el sistema de enfoque automático puede no funcionar como se espera.
 - Cuando se fotografía un sujeto que tiene poco contraste.
 - Si el objeto está altamente reflexivo o brillante.
 - Si el objeto se está moviendo a alta velocidad.
 - Cuando hay mucha luz reflejada, o cuando el fondo es muy brillante.
 - Cuando el tema tiene solamente líneas horizontales o el sujeto es muy delgado (como, por ejemplo, un palo o un asta).
 - Cuando el entorno es oscuro.
- La capacidad de memoria disponible puede variar dependiendo de las condiciones de la toma y la configuración de la cámara.
- Cuando se selecciona el modo Flash desactivado o Sincronización lenta en condiciones de poca iluminación, puede aparecer el indicador de advertencia de movimiento de la cámara () en el monitor LCD. En este caso, use un trípode, apoye la cámara en una superficie sólida o cambie al modo de disparo con flash.
- Toma a contraluz: Cuando realice una toma en exteriores, evite colocarse frente al sol, pues la imagen puede resultar oscura debido al contraluz. Para sacar una foto contra la luz, utilice la [BACKLIGHT](LUZ FONDO) en el modo de disparo de escena (consulte la página 24), flash de relleno (consulte la página 33), medición puntual (consulte la página 38) o compensación de exposición (consulte la página 41).

Bloqueo de enfoque

Para enfocar un sujeto que no esté situado en el centro de la imagen, utilice la función de bloqueo de enfoque.

■ Utilización del bloqueo de enfoque

1. Asegúrese de que el sujeto esté en el centro del marco de autoenfoque.
2. Pulse el botón **Obturador** a la mitad. Cuando se encienda la lámpara del marco de autoenfoque, significará que la cámara está enfocada en el sujeto. Tenga cuidado para no pulsar el botón **Obturador** hasta abajo para evitar sacar una foto no deseada.
3. Con el botón **Obturador** todavía pulsado a la mitad, mueva la cámara para recomponer la imagen como desee y, a continuación, pulse el botón **Obturador** para sacar la foto completamente. Si suelta el dedo del botón **Obturador**, la función de bloqueo de enfoque se cancelará.



1. La imagen que se capturará.



2. Pulse el botón **Obturador** a la mitad y enfoque al sujeto.



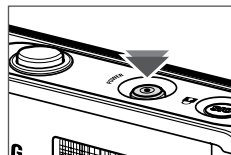
3. Recomponga la imagen y suelte totalmente el botón **Obturador**.

Uso de los botones para el ajuste de la cámara fotográfica

La función de modo de grabación puede configurarse utilizando los botones de la cámara.

Botón POWER (Encendido)

Se usa para apagar o encender la cámara. Si no se realizan operaciones durante el tiempo especificado, la cámara se apagará automáticamente para ahorrar vida útil de las pilas. Consulte la página 91 para obtener información adicional acerca de la función de apagado automático.

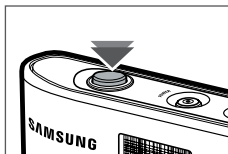


- Si la tapa de la lente está cerrada, bájela y prepárese para grabar.

Botón del Obturador

Se utiliza para sacar una foto o grabar voz en el modo de grabación.

- En el modo de Imagen en movimiento
Al presionar el **Obturador** hasta el fondo, se inicia el proceso de grabación de imagen en movimiento. Presione el botón del **Obturador** una vez y se grabarán las imágenes en movimiento durante el tiempo que haya disponible para grabación en la memoria. Si desea detener la grabación, vuelva a pulsar el botón del **Obturador**.

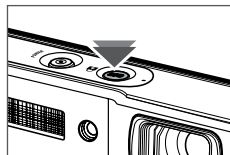



- En modo de Imagen Fija
Al presionar el botón del **Obturador** hasta la mitad, se activa el enfoque automático y se comprueba la condición del flash. Al pulsar el botón del **Obturador** completamente, se toma la imagen y se guarda. Si selecciona la grabación de memoria de voz, la grabación empezará cuando la cámara haya terminado de almacenar los datos de la imagen.

OIS (Estabilización de Imagen Óptica)

La función de OIS reduce el efecto borroso producido por el movimiento de la cámara al pulsar el botón del Obturador.

1. Pulse el botón de **OIS** en el modo seleccionable.
 - * Cuando el clip de película se graba, la función OIS (Estabilización de Imagen Óptica) no se puede ajustar.





2. El icono de OIS () aparecerá en el lado izquierdo.
3. Pulse el botón del **Obturador** hasta la mitad. Los valores de velocidad y apertura se mostrarán en el monitor LCD. Esta cámara también activa la función de estabilización.
4. Pulse por completo el botón del **Obturador** para hacer una foto.



- * La función de OIS puede que no funcione suficientemente en los siguientes casos.
 - Al tomar una foto de un sujeto en movimiento
 - Al tomar fotos con valores superiores para el zoom digital
 - Cuando el movimiento de la cámara sobrepasa el rango de corrección de movimiento de la cámara
 - Cuando la velocidad del obturador es lenta

OIS (Estabilización de Imagen Óptica)



- Si utiliza la función de OIS con un trípode, puede que la imagen aparezca borrosa por la vibración del sensor de la OIS. Apague la función de OIS cuando utilice un trípode.
- Si la cámara se ve sometida a un impacto puede que haga vibrar el monitor LCD. Si esto ocurriera, apáguela y enciéndala de nuevo. De ese modo deberá funcionar correctamente.
- Active la función de OIS cuando la batería esté totalmente cargada ().
- Si aparece el nivel de carga bajo (), OIS puede estar todavía seleccionada pero no funcionará.
- Se recomienda que la función de OIS no se utilice en el modo de Macro.
- Cuando la función OIS (Estabilización de Imagen Óptica) está activada y el disparador automático está ajustado, aparece el icono de OIS (Estabilización de Imagen Óptica), sin embargo, la función OIS (Estabilización de Imagen Óptica) no puede funcionar.
- Puede que se reproduzca el sonido de operación OIS cuando se ajuste, pero no es un problema y no supone un impedimento para usar la cámara normalmente.

Botón W de ZOOM W/T de ZOOM

Si no aparece el menú, este botón funcionará como el botón ZOOM ÓPTICO o ZOOM DIGITAL. Esta cámara tiene un zoom óptico 3X y una función de zoom digital 5X. Si usa ambos disfrutará de una velocidad de zoom total de 15X.



■ Zoom TELEOBJETIVO

Zoom óptico TELEOBJETIVO : Al presionar el botón **Zoom T**. Esto lo acercará al sujeto, es decir, el sujeto aparecerá más cercano.

Zoom digital TELEOBJETIVO : Cuando se seleccione el zoom óptico máximo (3X), si pulsa el **Zoom** botón **T** activará el software de zoom digital. Si suelta el botón **Zoom T**, se detendrá el zoom digital en el ajuste necesario. Cuando se alcance el zoom digital máximo (5X), si pulsa el botón **Zoom T** no tendrá efecto.



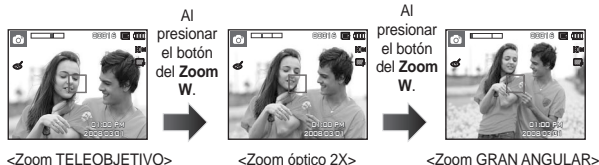
Botón W de ZOOM W/T de ZOOM

■ Zoom GRAN ANGULAR

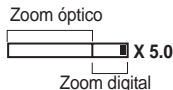
Zoom óptico GRAN ANGULAR : Al presionar el botón del **Zoom W**. Esto lo alejará del sujeto, es decir, el sujeto aparecerá más lejano. Si pulsa el **Zoom** botón **W** continuamente, se configurará el valor mínimo del zoom y el sujeto aparecerá lo más lejos de la cámara.



- Las fotografías tomadas con el zoom digital pueden tardar más tiempo para que la cámara las procese. Espere un rato para que esto ocurra.
- El zoom digital no puede utilizarse en disparos de imagen en movimiento.
- Puede notar una disminución de la calidad de la foto cuando usa el Zoom digital.
- Para ver con más claridad la imagen del zoom digital, pulse el botón **Obturador** a la mitad en la posición máxima del zoom digital y pulse el botón **zoom T** de nuevo.
- El zoom digital no puede activarse en algunos modos de Escena ([NOCTURNO], [RETRATO], [NIÑOS], [TEXTO], [1ER PLANO], [FUEGOS ARTIF.], [AUTORRETRATO], [COMIDA], [CAFÉ]), DUAL IS, tampoco en el modo de Imagen en Movimiento ni en el modo de grabación FUN.
- Tenga cuidado de no presionar la lente ya que esto puede causar un desperfecto en la cámara.
- Es posible que los ruidos del sonido de alarma y del botón se graben mientras se filman las imágenes en movimiento.



Zoom digital GRAN ANGULAR : Cuando el zoom digital está en operación, si se presiona el botón **Zoom W** se reducirá el acercamiento digital en pasos. Si suelta el botón **Zoom W** se detiene el zoom digital. Si pulsa el botón **Zoom W** se reducirá el zoom digital y después seguirá reduciendo el zoom óptico hasta alcanzar el ajuste mínimo.



Descripción de funciones/ Botón Info (I/O)/Arriba

Mientras aparece el menú, el botón **Arriba** funciona como botón de dirección. Si no aparece la pantalla del menú, se puede acceder a la información o descripciones de funciones de la imagen de filmación actual (modo de filmación) a través del monitor LCD, pulsando el botón de descripción / información de funciones (I/O).



<Pantalla de filmación>

<Pantalla de información>

<Pantalla de descripción de funciones>

- Descripción de funciones: Cuando se pulsa el botón de descripción de funciones en el modo de pantalla de información, se pueden visualizar las descripciones detalladas de las funciones. La descripción de funciones se puede cancelar pulsando de nuevo el botón de descripción de funciones.



<Ejemplos de descripciones de funciones>

Botón Macro (🌸)/Abajo

En el menú, pulse el botón **Abajo** para ir del menú principal a un submenú o para bajar el submenú. Si no aparece el menú, puede utilizar el botón **Macro/Abajo** para hacer fotos macro. Los intervalos de distancia se muestran abajo. Pulse el botón **Macro** hasta que el indicador del modo de macro deseado aparezca en la pantalla LCD.



<Autoenfoco>



<Macro (🌸)>



<Macro automática (🌸)>



<Supermacro (🌸)>

Botón Macro (📷)/Abajo

- Tipos de modos de enfoque e intervalos de enfoque
(W: Gran angular, T: Teleobjetivo) (Unidad: cm)

Modo	AUTO (📷)		
Tipo de enfoque	Supermacro (📷)	Macro automática (📷)	Normal
Intervalo de enfoque	—	W: 5 ~ Infinito T: 50 ~ Infinito	W: 80 ~ Infinito T: 80 ~ Infinito
Modo	PROGRAMA (📷)		
Tipo de enfoque	Supermacro (📷)	Macro (📷)	Normal
Intervalo de enfoque	W: 1 ~ 5 (Sólo gran angular)	W: 5 ~ 80 T: 50 ~ 80	W: 80 ~ Infinito T: 80 ~ Infinito
Modo	Modo DUAL IS (📷)		
Tipo de enfoque	Supermacro (📷)	Macro automática (📷)	Normal
Intervalo de enfoque	—	W: 5 ~ Infinito T: 50 ~ Infinito	W: 80 ~ Infinito T: 80 ~ Infinito
Modo	Modo FUN (📷)		
Tipo de enfoque	Supermacro (📷)	Macro automática (📷)	Normal
Intervalo de enfoque	—	W: 5 ~ 80 T: 50 ~ 80	W: 80 ~ Infinito T: 80 ~ Infinito



- Cuando esté seleccionado el modo de macro, tenga especial cuidado de evitar que la cámara vibre.
- Cuando saque una foto a menos de 30cm (zoom de gran angular) o 50cm (zoom de teleobjetivo) en el modo Macro, seleccione el modo FLASH OFF.
- Cuando tome una fotografía en un alcance de Supermacro de 5 cm, el autoenfoco de la cámara necesitará más tiempo para ajustar la distancia de enfoque correcta.

- Método de enfoque disponible, mediante el modo de grabación
(●: Seleccionable, ∞: Intervalo de enfoque infinito)

Modo	Macro automática	Supermacro	Macro	Normal
📷	●			●
📷		●	●	●
📷	●			●
📷		●	●	●
📷	●	●	●	●
📷			●	●
Modo	ESCENA			
	Macro automática	Supermacro	Macro	Normal
📷				●
📷				●
📷				●
📷				●
📷	●			
📷			●	
📷				●
📷				●
📷				●
📷				∞
📷				●
📷			●	
📷			●	
📷				●

Botón FLASH (⚡)/Izquierda

Cuando aparezca el menú en el monitor LCD, si pulsa el botón **Izquierda** el cursor cambiará a la pestaña izquierda.

Cuando no se visualiza el menú en el monitor LCD, el botón **Izquierda** funciona como botón **Flash** (⚡).



■ Selección del modo flash

1. Pulse el botón de **Modo** para seleccionar un modo de Grabación exceptuando el modo de Imagen en Movimiento o el modo de DUAL IS. (Pág. 20)
2. Presione el botón **Flash** hasta que el indicador del modo de flash deseado aparezca en la pantalla LCD.
3. Un indicador del modo de flash aparecerá en la pantalla LCD. Utilice el flash adecuado a las condiciones ambientales.

■ Alcance del flash

(Unidad: m)









ISO	Normal		Macro		Macro automática	
	GRAN ANGULAR	TELEOBJETIVO	GRAN ANGULAR	TELEOBJETIVO	GRAN ANGULAR	TELEOBJETIVO
AUTO	0.8 - 3.5	0.8 - 3.0	0.3 - 0.8	0.5 - 0.8	0.3 - 3.5	0.5 - 3.0

- × Si se selecciona Super macro, el flash se fijará como modo de Flash desactivado.

























- Si pulsa el **Obturador** después de seleccionar Automático, Relleno, Sincronización lenta, el primer flash se dispara para comprobar el estado de disparo (Rango de flash y potencia del flash). No se mueva hasta que se dispare el segundo flash.
- El uso frecuente del flash reducirá la vida de las pilas.
- Bajo condiciones de funcionamiento normales, el tiempo de carga del flash es normalmente menor de 4 segundos. Si las pilas se están acabando, el tiempo de carga será más largo.
- En el modo de DUAL IS, en los modos de escena [PAISAJE], [1ER PLANO], [TEXTO], [OCASO], [AMANECER], [FUEGOS ARTIF.], [AUTORRETRATO], [COMIDA], [CAFÉ] y en el modo de Imagen en Movimiento, la función de flash no funcionará.
- Fotografe dentro de la gama de alcances del flash.
- La calidad de la imagen no está garantizada si el sujeto está demasiado cerca o refleja mucho la luz.
- Cuando tome una fotografía con condiciones de poca luz con el flash, puede producirse una pequeña manchita en la imagen capturada. La mancha se debe al reflejo de la luz del flash del polvo atmosférico.

Botón FLASH (⚡)/Izquierda

- Indicador del modo de Flash

Icono	Modo Flash	Descripción
	Flash automático	Si el sujeto o el fondo está oscuro, el flash de la cámara funcionará automáticamente.
	Flash automático y Reducción de ojos rojos	Si un sujeto o un fondo está oscuro, el flash de la cámara funcionará automáticamente y reducirá el efecto de ojos rojos usando la función de reducción de ojos rojos.
	Flash de relleno	El flash se enciende independientemente de la cantidad de luz disponible. La intensidad del flash será controlada automáticamente de acuerdo con las condiciones prevalecientes.
	Sincronización lenta	El flash funciona con una velocidad de disparador más lenta para obtener una exposición correcta y equilibrada. En condiciones con poca luz, se mostrará el indicador de advertencia de vibración() en el monitor LCD.
	Flash desactivado	El flash no se enciende. Seleccione este modo cuando vaya a tomar una foto en un lugar o una situación en donde esté prohibido el uso del flash. Cuando saca una foto con poca luz, aparecerá en la LCD el indicador de advertencia de vibración()
	Reducción de ojos rojos	Cuando se detecta un disparo con "ojos rojos", este modo reducirá el efecto de ojos rojos automáticamente.

- Modo de flash disponible, mediante el modo de grabación (●: Seleccionable)

						
	●	●			●	●
	●	●	●	●	●	●
					●	
	●	●	●	●	●	●
	●	●	●	●	●	
					●	
				●	●	●
		●			●	●
		●			●	●
					●	
					●	
					●	
					●	
			●			
	●					
					●	
					●	
					●	

Botón Disparador automático (☺)/Derecha

Cuando aparezca el menú en el monitor LCD, si pulsa el botón **Derecha** el cursor cambiará a la pestaña derecha. Si no aparece el menú en el monitor LCD, el botón **Derecha** funciona como el **Disparador automático** (☺). Se utiliza esta función cuando el fotógrafo quiera aparecer también en la fotografía.



- Si opera el botón **Disparador automático**(☺) durante la operación del disparador automático, se cancelará esta última función.
- Use un trípode para prevenir el movimiento de la cámara.
- En el modo Imagen en movimiento, sólo funcionará el disparador automático de 10 segundos.
- Cuando seleccione el disparador automático de 2 segundos con flash, el retardo (2 segundos) puede ampliarse según el estado de carga del flash.
- Si se selecciona el Detector de movimiento, no se puede seleccionar [AUTORRETRATO].

■ Selección del disparador automático

1. Seleccione un modo de GRABACIÓN a excepción del modo GRABACIÓN DE VOZ. (Pág. 20)
2. Presione el botón **Disparador automático** (☺) hasta que el indicador del modo deseado aparezca en el monitor LCD.
3. Cuando pulse el botón **Obturador**, la foto se sacará una vez transcurrido el tiempo especificado.



<Selección del disparador automático de 10 SEG>

Icono	Modo Disparador automático	Descripción
☺	Disparador automático 10s	Al presionar el botón del Obturador habrá un intervalo de 10 segundos antes de que la imagen sea tomada.
☺ ²⁵	Disparador automático de 2 SEG	Al presionar el botón del Obturador habrá un intervalo de 2 segundos antes de que la imagen sea tomada.
☺☺	Disparador automático doble	Se tomará una foto tras 10 segundos aproximadamente y 2 segundos después se tomará otra.
☺☺☺	Detector de movimiento	La cámara detecta el movimiento del sujeto 6 segundos Obturador de haber pulsado el botón del Obturador, y toma la imagen cuando se ha detenido el movimiento.

Botón Disparador automático (👉)/Derecha

■ Detector de movimiento

Movimiento	Icono y lámpara del disparador automático
Pulse el botón del Obturador después de ajustar el detector de movimiento.	Parpadeo (intervalo de 1 segundos)
Detección del movimiento del sujeto	Parpadeo (intervalo de 0,25 segundos)
No se detecta movimiento	Encienda y la imagen se toma después de 2 segundos.

■ Los flujos del detector de movimiento son los siguientes. (excluido modo de imagen en movimiento)

Selección del detector de movimiento → Pulsar el botón del Obturador → Confirmación de la posición (en 6 seg)*1 → Inicio de la detección (Mover las manos completamente)*2 → Parada de la detección (No mover) → Captura de una imagen (después de 2 seg)

*1: La cámara detecta el movimiento del sujeto 6 segundos después de pulsar el botón del Obturador, confirmando así la composición en 6 segundos.

*2: Mueva el cuerpo o las manos completamente.



En los casos siguientes, puede no funcionar el detector de movimiento.

- La distancia de enfoque es superior a 3m.
- La exposición tiene demasiado brillo o es demasiado oscura
- En estado de luz posterior
- El movimiento es insignificante
- El movimiento se detecta fuera de la parte central (50%) del sensor en el que se reconoce el movimiento.
- Si la cámara no detecta ningún movimiento durante 30 segundos, o la cámara no detecta una imagen estática después de detectar movimiento



<La distancia de detección del detector de movimiento>

Botón MENU/OK (MENÚ/Aceptar)

■ Botón MENU (MENÚ)

- Cuando presione el botón **MENU (MENÚ)**, aparecerá en el monitor LCD un menú relacionado con cada uno de los modos de la cámara. Si se presiona otra vez, la pantalla LCD regresará a su visualización inicial.
- Puede aparecer una opción de menú cuando se selecciona lo siguiente: modo Imagen en movimiento e imagen fija. No hay un menú para el modo Grabación de voz.



■ Botón OK (Aceptar)

- Cuando se visualiza el menú en el monitor LCD, este botón sirve para mover el cursor al submenú o para confirmar los datos.

Botón Fn

Puede utilizar el botón **Fn** para seleccionar los menús siguientes.

(●: Seleccionable)

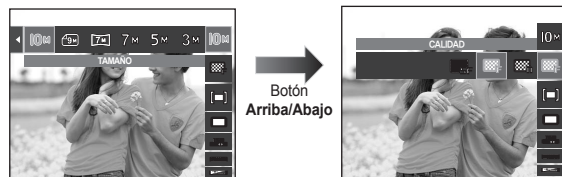
					SCENE			Página
[TAMAÑO]	●	●	●	●	●		●	Pág. 37
[CALIDAD/VELOC. FOTOG.]	●	●	●	●	●		●	Pág.38
[MEDICIÓN]		●	●	●		●	●	Pág.38
[FOTOGRAFÍA]		●						Pág.39
[ISO]		●				●		Pág.39
[BALANCE BLANCOS]		●	●			●	●	Pág.40
[VALOR EXPOSIC.]		●	●			●	●	Pág.41
[OBT LARG DUR]					*1●			Pág.41
[ESTABILIZADOR]							●	Pág.41

*1 Este menú sólo está disponible en modo de escena Nocturno (🌙).

Botón Fn

Cómo utilizar el menú Fn

1. Pulse el botón **Fn** en un modo disponible.
2. Seleccione un menú deseado pulsando el botón **Arriba / Abajo**. Y, a continuación, se mostrará un submenú en el lado izquierdo del monitor LCD.



3. Seleccione un menú deseado pulsando los botones **Izquierda/Derecha** y pulse el botón **OK (Aceptar)**.



Botón Fn: Tamaño

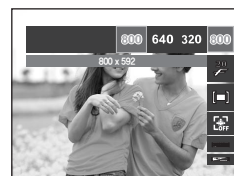
Puede seleccionar el tamaño de la imagen apropiado para su aplicación.

Modo imagen Modo	Icono	10M	9M	7M	7M	5M	3M	1M
	Tamaño	3648x2736	3648x2432	3648x2052	3072x2304	2592x1944	2048x1536	1024x768

Imagen en movimiento Modo	Icono	800	640	320
	Tamaño	800x592	640x480	320x240



<Modo de imagen fija>



<Modo de Imagen en movimiento>

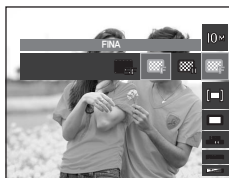


- Cuando mayor sea la resolución, menor será el número de disparos disponibles porque las imágenes de alta resolución requieren más memoria.

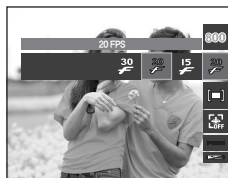
Botón Fn: Calidad/veloc. fotog.

Puede seleccionar la tasa de compresión apropiada para su aplicación de las imágenes capturadas. Cuanto mayor sea la tasa de compresión, menor será la calidad de la imagen.

Modo	Imagen fija Modo			Modo de Imagen en movimiento		
Icono						
Submenú	SUPERFINA	FINA	NORMAL	30 FPS	20 FPS	15 FPS
Formato de archivo	jpeg	jpeg	jpeg	avi	avi	avi



<Modo de imagen fija>



<Modo de Imagen en movimiento>



- Este formato de archivo cumple con la norma DCF (normas de diseño para sistema de archivos de cámaras).
- JPEG (Joint Photographic Experts Group): JPEG es el estándar de compresión de imágenes que creó el Grupo de expertos fotográficos unidos. Este tipo de compresión se utiliza sobre todo para fotos y gráficos porque puede comprimir los archivos eficazmente sin dañar los datos.

Botón Fn: Medición

Si no puede obtener condiciones de exposición adecuadas, puede cambiar el método de medición para sacar fotos más luminosas.

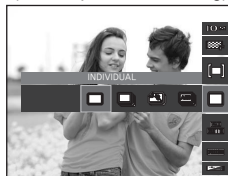


Icono	Modo de medición	Descripción
	[MULTI]	La exposición se calculará en función de un promedio de luz disponible en la zona dividida en varias regiones. Sin embargo, el cálculo se hará con preferencia al centro de la zona. Esto es adecuado para uso general.
	[PUNTUAL]	sólo la zona rectangular del centro del monitor LCD se medirá para la luz. Esto se recomienda cuando el sujeto del centro está expuesto correctamente, independientemente de la iluminación trasera.
	[CENTRADO]	la exposición se calculará en función de un promedio de luz disponible en la zona de la fotografía. Sin embargo, el cálculo se hará con preferencia al centro de la zona. Esto es útil para sacar una foto de un objeto pequeño como una flor o insectos.

- * Si el sujeto no es el centro de la zona de enfoque, no utilice la medición puntual, ya que quizá produzca un error de exposición. En este caso, mejor utilice la compensación de exposición.

Botón Fn: Modo de avance

Puede seleccionar el disparo continuo, y AEB (Auto Exposure Bracketing).



Icono	FotografíaModo	Descripción
	[INDIVIDUAL]	Tomar sólo una foto.
	[CONTINUO]	Las fotos se sacarán continuamente hasta que suelte el botón del Obturador .
	[CAPTURA MOVIM.]	Cuando se mantiene pulsado el Obturador, dispara 6 fotografías por segundo, y durante 5 segundos. Tras completar el disparo continuo, se guardan las imágenes automáticamente. El máximo de disparos es 30 y el tamaño de la imagen se fija en VGA.
	[AEB]	Toma tres fotografías seguidas en distintas exposiciones: exposición estándar (0.0EV), exposición corta (-1/3EV), y sobreexposición (+1/3EV).



- La alta resolución y la calidad de la imagen aumentan el tiempo requerido para guardar el archivo, lo que incrementa el tiempo de espera.
- Si se selecciona el submenú [CONTINUO], [CAPTURA MOVIM.] o [AEB], el flash se desactivará automáticamente.
- Si existen menos de 3 fotos en la memoria, no estará disponible el disparo AEB.
- Si hay menos de 30 fotos en la memoria, la captura de movimiento no estará disponible.
- Es mejor utilizar un trípode para el disparo AEB porque se tarda más tiempo en guardar cada archivo de fotos y puede salir borrosa la foto si vibra la cámara.

Botón Fn: ISO

Puede seleccionar la sensibilidad ISO al sacar fotos.

La velocidad o la sensibilidad a la luz de una cámara se califica por medio de los números ISO.



Icono	Modo ISO	Descripción
	[Auto]	la sensibilidad de la cámara cambia automáticamente con variables como el valor de iluminación o el brillo del sujeto.
	[ISO 80]	Puede aumentar la velocidad del Obturador mientras existe la misma cantidad de luz aumentando la sensibilidad ISO. No obstante, la imagen puede saturarse de alta luminancia. Cuanto más alto sea el valor ISO, mayor será la sensibilidad de la cámara a la luz y, por lo tanto, mayor será su capacidad de sacar fotos en condiciones oscuras. Sin embargo, el nivel de ruido en la imagen aumentará a medida que incremente el valor ISO, haciendo que la imagen aparezca basta.
	[ISO 100]	
	[ISO 200]	
	[ISO 400]	
	[ISO 800]	
	[ISO 1600]	
	[ISO 3200]	

- ✱ Cuando el menú de ISO 3200 se selecciona, el tamaño de la imagen se fija por debajo de 3M.

Botón Fn: Balance blancos

El control de equilibrio de blancos le permite ajustar los colores para que tengan una apariencia más natural.



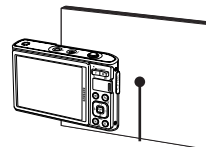
Icono	Modo Equilibrio de Blanco	Descripción
	[BB AUTOMÁTICO]	La cámara selecciona automáticamente el ajuste de equilibrio de blancos, dependiendo de las condiciones de iluminación predominantes.
	[LUZ DÍA]	Para la toma de fotos en exteriores.
	[NUBLADO]	Para realizar tomas en días nublados.
	[FLUORESCENTE H]	Para disparar con tipos de luz de día fluorescente de luz fluorescente de dos puntos.
	[FLUORESCENTE L]	Disparo con luz fluorescente blanca.
	[TUNGSTENO]	Para la toma de fotografías con iluminación de tungsteno (bombilla de luz estándar).
	[CONFIG. PERSONAL]	Permite al usuario configurar el equilibrio de blancos en función del estado de disparo.

✧ Las diferentes condiciones de iluminación pueden causar un desequilibrio del color en sus fotos.

■ Utilización del equilibrio de blancos personalizado

Los ajustes del equilibrio de blancos pueden variar ligeramente en función del entorno de disparo. Puede seleccionar el ajuste de equilibrio de blancos más apropiado para un entorno de disparo determinado configurando el equilibrio de blancos personalizado.

1. Seleccione el menú PERSONAL () del Equilibrio de blancos y coloque una hoja de papel blanco frente a la cámara para que el monitor LCD muestre sólo el blanco.



Papel blanco

2. Botón **MENU (MENÚ)/OK (Aceptar)**: selecciona el equilibrio de blancos personalizado anterior.

Botón **Obturator**: guarda el nuevo equilibrio de blancos personalizado.

- Se aplicará el valor de equilibrio de blancos personalizado, empezando con la siguiente foto que saque.
- El equilibrio de blancos configurado por el usuario permanecerá efectivo hasta que se sobrescriba.

Botón Fn: Compensación de exposición

Esta cámara ajusta automáticamente la exposición de acuerdo con las condiciones de iluminación ambientales.

También puede seleccionar el valor de exposición utilizando el botón **Fn**.

■ Compensar la exposición

1. Pulse el botón **Fn** y después utilice los botones **Arriba/Abajo** para seleccionar el icono de compensación de exposición (☒). La barra de menú de compensación de exposición aparecerá como se muestra.
2. Use los botones **Izquierda y Derecha** para configurar el factor de compensación de exposición deseado.
3. Pulse el botón **Fn** de nuevo. El valor que estableció se guardará y se cerrará el modo de configuración de compensación de exposición. Si usted cambia el valor de exposición, el indicador de exposición (☒) aparecerá en la parte inferior del monitor LCD.

※ Un valor negativo de compensación de exposición reduce ésta. Tenga en cuenta que un valor positivo de compensación de exposición aumenta ésta y el monitor LCD aparecerá blanco o quizá no obtenga buenas imágenes.



Botón Fn: Obturador de larga duración

Esta cámara ajusta automáticamente los valores de velocidad del Obturador y de apertura al entorno de disparo. No obstante, en el modo Nocturno, puede establecer los valores de velocidad del Obturador y de apertura a su gusto.

- Cambio de la velocidad del Obturador y el valor de apertura
 1. Seleccione el modo de escena [NOCTURNO]. (pág. 24)
 2. Pulse el botón **Fn** y se mostrará el menú del Obturador de larga duración.
 3. Configure el Obturador de larga duración con el botón de 5 funciones.
 4. Pulse el botón **Fn** de nuevo. El valor que configuró se guardará y el modo cambiará a Imagen [NOCTURNO].



Valor de apertura
Gran angular : Auto, F3,5 ~ 9,1
Teleobjetivo: Auto, F4,0 ~ 10,4

Velocidad del Obturador
AUTO, 1 ~ 16S

Botón Fn: Estabilizador del marco de la imagen en movimiento

Esta función ayuda a estabilizar imágenes capturadas durante la grabación de la imagen en movimiento. Puede seleccionar este menú en el modo Imagen en movimiento solamente. Si no se introduce la tarjeta de memoria, esta función no estará disponible.

[DESACTIVADO]: se desactiva la función del estabilizador de marco de imagen en movimiento.

[ACTIVADO]: evita la vibración de la cámara durante la grabación de una imagen en movimiento.

※ El rango de fotogramas de grabación se vuelve más estrecho cuando selecciona este menú.



Botón E (Efecto)

Con este botón es posible añadir efectos especiales a las imágenes.

- Efectos disponibles, mediante el modo de grabación (●: Seleccionable)

Modo	Botón E	Modo	Botón E
	●		
	●		●
	●		
	●		
	●		
	●		●
	●		●
	●		●



- Este botón no funcionará en el modo de DUAL IS, tampoco en el modo de Grabación de voz ni en algunos modos de escena ([NOCTURNO], [TEXTO], [OCASO], [AMANECER], [LUZ FONDO], [FUEGOS ARTIF.], [PLAYA NIEVE]).
- Even if the camera is turned off, the effect setting will be preserved.
- If the image size is (9M) o (7M) the FUN menu can't be selected.

Botón E (Efectos): Selec. estilo foto

Se pueden añadir varios efectos a la imagen sin un software de edición de imagen. Pulse el botón **E** en un modo disponible.




- Selecione el SELEC. ESTILO FOTO deseado pulsando los botones **Izquierda/Derecha** y pulse el botón **OK (Aceptar)**.
- Presione el Botón del **Obturador** para capturar una imagen

Icono	Modo de estilo	Descripción
NOR	[NORMAL]	No se le agrega ningún efecto de estilo a la imagen.
	[SUAVE]	Se aplicará la imagen con los colores suaves.
	[INTENSA]	Se aplicará la imagen con los colores vivos.
	[BOSQUE]	e aplicará la imagen con los colores naturales claros.
	[RETRO]	Se aplicará la imagen con tonos sepia.
	[FRÍO]	Se aplicará la imagen con los colores fríos.
	[CALMA]	Se aplicará la imagen con los cálidos calmados.
	[CLÁSICO]	Se aplicará la imagen con los cálidos clásicos.

Botón E (Efectos): Edición de imagen

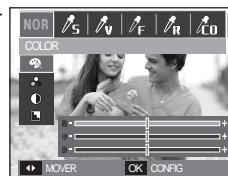
Pulse el botón E en los modos de escena [PROGRAMA], [PELÍCULA], [RETRATO], [NIÑOS], [PAISAJE], [1ER PLANO], [AUTORRETRATO], [COMIDA] y [CAFÉ].

Color

1. Seleccione el menú Color() pulsando el botón **Arriba / Abajo**.
2. Seleccione el submenú deseado pulsando el botón **Izquierda/Derecha** y pulse el botón **OK (Aceptar)**.
3. Presione el Botón del **Obtador** para capturar una imagen



- **Color personalizado:** Puede cambiar los valores R (Rojo), G (Verde) y B (Azul) de la imagen.



- Botón **OK:** selecciona/configura el Color personalizado
- Botón **Arriba/Abajo:** Selecciona R, G, B
- Botón **Izquierda/Derecha:** Cambia los valores




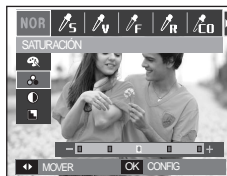
Icono	COLOR	Descripción
NOR	[NORMAL]	No se le agrega ningún efecto de color a la imagen.
	[B / N]	Convierte la imagen a imagen en blanco y negro.
	[SEPIA]	Las imágenes grabadas se almacenarán con un tono sepia (una gradación de colores marrones amarillentos).
	[ROJO]	Las imágenes grabadas se almacenarán con un tono rojo.
	[VERDE]	Las imágenes grabadas se almacenarán con un tono verde.
	[AZUL]	Las imágenes grabadas se almacenarán con un tono azul.
	[NEGATIVO]	Guarda la imagen en el modo negativo.
	[COLOR PREDET.]	La imagen capturada se guardará en el tono RGB seleccionado.

Botón E (Efectos): Edición de imagen


Pulse el botón E en el modo de [PROGRAMA].

SATURACIÓN

1. Seleccione el menú SATURACIÓN () pulsando el Botón **Arriba/Abajo** y se mostrará una barra para seleccionar la saturación.
2. Cambie la saturación pulsando el botón **Izquierda / Derecha**.
3. Presione el Botón del **Obturador** para capturar una imagen




NITIDEZ

1. Seleccione el menú NITIDEZ () pulsando el botón **Arriba/Abajo** y se mostrará una barra para seleccionar la nitidez.
2. Cambie la nitidez pulsando el botón **Izquierda/Derecha**.
3. Pulse el botón del **Obturador** para capturar una imagen.



CONTRASTE

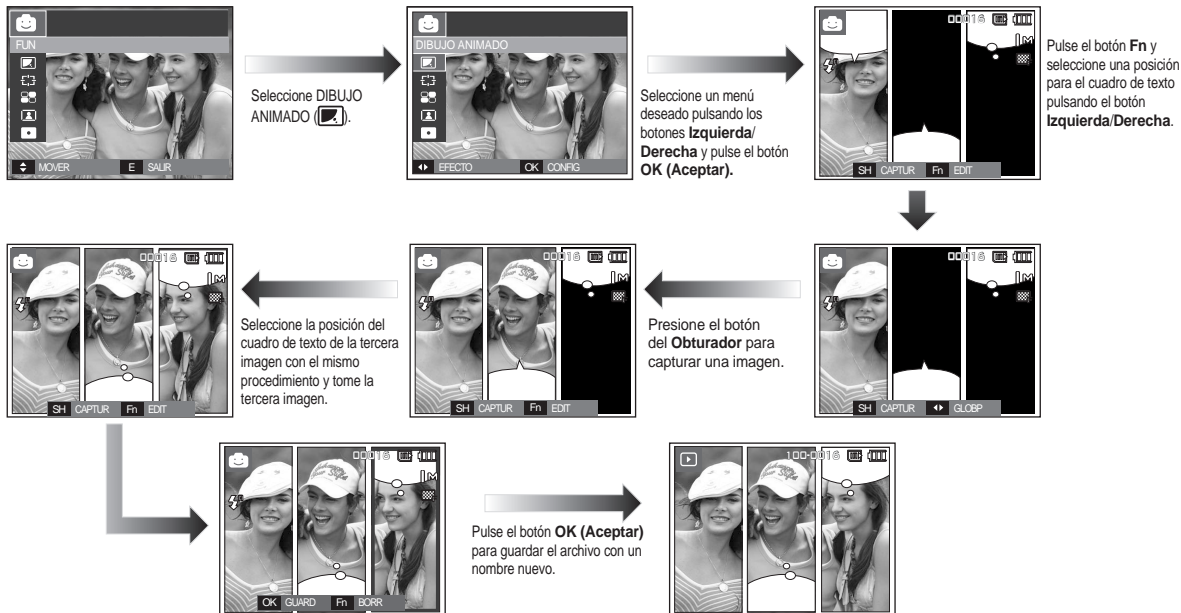
1. Seleccione el menú CONTRASTE () pulsando el botón **Arriba/Abajo** y se mostrará una barra para seleccionar el contraste.
2. Cambie el contraste pulsando el botón **Izquierda/Derecha**.
3. Presione el Botón del **Obturador** para capturar una imagen



Botón E (Efectos): Dibujos animados

Puede añadir un cuadro de texto en la imagen para que tome el aspecto de un dibujo animado.
El tamaño de la imagen de dibujo animado se fija en 1M.

- Pulse el botón **E** en el modo de grabación FUN.

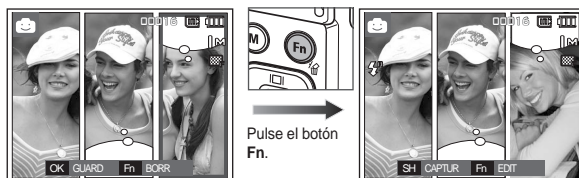


Botón E (Efectos): Dibujos animados

- Cambio de la imagen de dibujos animados antes de realizar el último disparo

Antes de guardar la imagen de dibujo animado, puede tomar nuevas imágenes

1. Seleccione una imagen para borrar usando el botón **Izquierda/Derecha**.
2. Pulse el botón **Fn** y se borrará la imagen.



3. Para tomar otra fotografía, pulse el botón del **Obturador**.



- Puede seleccionar el menú pulsando el botón **MENU** cuando haya sacado la foto de dibujo animado pero no se haya guardado en la memoria. Si selecciona **[SÍ]**, el menú aparecerá en el monitor LCD y se eliminará la imagen de dibujo animado que no se haya guardado.

Botón E (Efectos): Diversión

Puede hacer que el sujeto resalte de su entorno. El sujeto estará nítido y enfocado mientras que el resto quedará desenfocado. El tamaño de la imagen de Luz alta se fija por debajo de 5M.

- Pulse el botón **E** en el modo de grabación **FUN**.



1. Seleccione un menú deseado pulsando los botones **Izquierda/Derecha** y pulse el botón **OK (Aceptar)**.



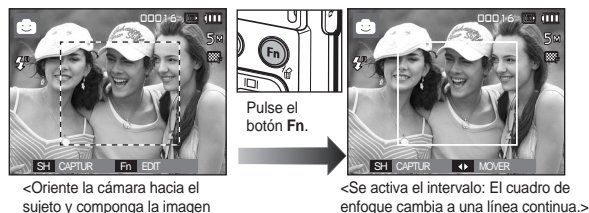
<Alcance 1> <Alcance 2> <Alcance 3> <Alcance 4>

2. Aparecerá el marco de enfoque. Pulse el botón del **Obturator** para capturar una imagen.



- Mover y cambiar el marco de enfoque

Puede cambiar el marco de enfoque tras seleccionar el menú **[ALCANCE]**.



↓ Botón Arriba/Abajo/
Izquierda/Derecha.



↓ Si pulsa el botón
Obturator



<Imagen final>

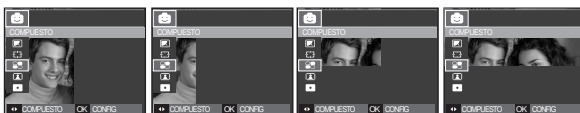
Botón E (Efectos): Disparos compuestos

Puede combinar de 2 a 4 disparos distintos en una imagen fija.
El tamaño de la imagen compuesta se fija por debajo de 5M.

- Pulse el botón **E** en el modo de grabación **FUN**.



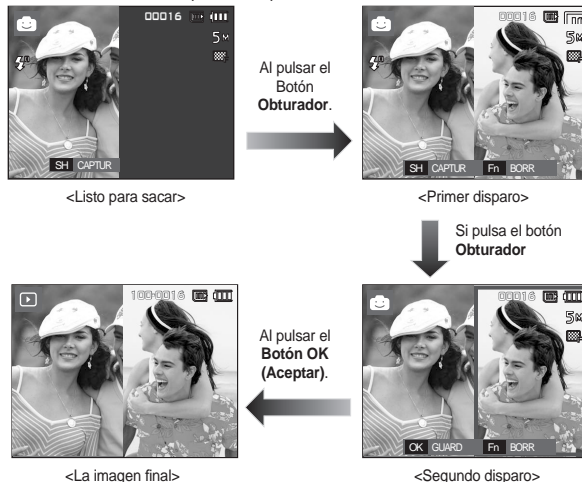
1. Seleccione un submenú deseado pulsando los botones **Izquierda/ Derecha** y pulse el botón **OK (Aceptar)**. (Puede seleccionar 2-4 imágenes compuestas)



<COMPUUESTO 1> <COMPUUESTO 2> <COMPUUESTO 3> <COMPUUESTO 4>

2. Después de seleccionar un menú deseado, pulse el botón del **Obturador** para tomar una fotografía.

※ Selección de 2 disparos compuestos



Después de tomar la última imagen, pulse el botón **OK (Aceptar)** para guardar la imagen.



- Puede utilizar el **Flash**, **Disparador automático**, **Macro** y el botón **Zoom W/T** durante los disparos compuestos.
- Si pulsa el botón de **modo de reproducción**, **Menú**, botón **E** o el botón de **Modo** durante los disparos compuestos, se ejecutará cada modo de funcionamiento de la cámara. Las imágenes capturadas anteriormente serán borradas.

Botón E (Efectos): Disparos compuestos

- Cambio de una parte del disparo compuesto antes de realizar el último disparo

Antes de realizar el último disparo compuesto, puede cambiar una de sus partes.

1. Pulse el botón **Fn** durante los disparos compuestos.
2. Se eliminará la imagen anterior y aparecerá un nuevo marco. Pulse el botón **Fn** para borrar una imagen tomada previamente.



<Antes de realizar el tercer disparo>

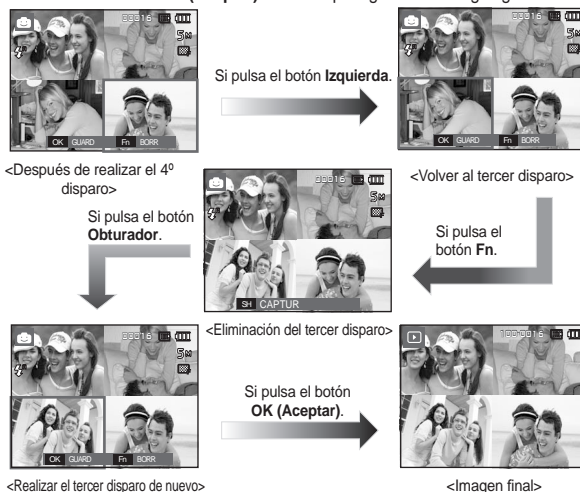
<Volver al segundo disparo>

3. Pulse el botón **Obturador** para capturar otra imagen.

- Cambio de una parte del disparo compuesto después de realizar el último disparo

Después de realizar el último disparo compuesto, puede cambiar una de sus partes.

1. Tras realizar el último disparo, aparecerá un cursor para seleccionar un marco. Pulse el botón **Arriba/Abajo/Izquierda/Derecha** para seleccionar el marco.
2. Pulse el botón **Fn** para eliminar la imagen. Se activará el marco compuesto.
3. Pulse el botón **Obturador**. Puede sacar otras fotos de nuevo con el botón **Arriba/Abajo/Izquierda/Derecha** y con el botón **Fn**.
4. Pulse el botón **OK (Aceptar)** de nuevo para guardar la imagen grabada.

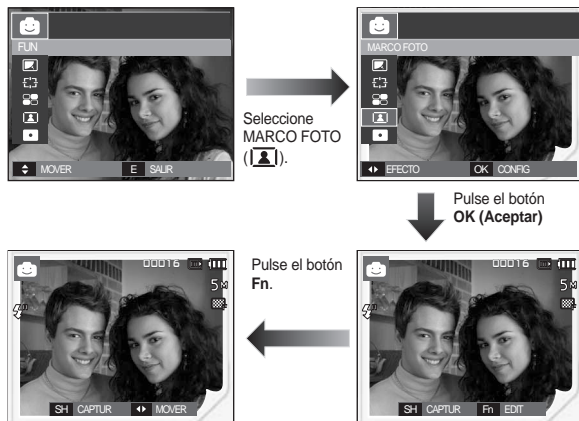


Botón E (Efectos): Marco de foto

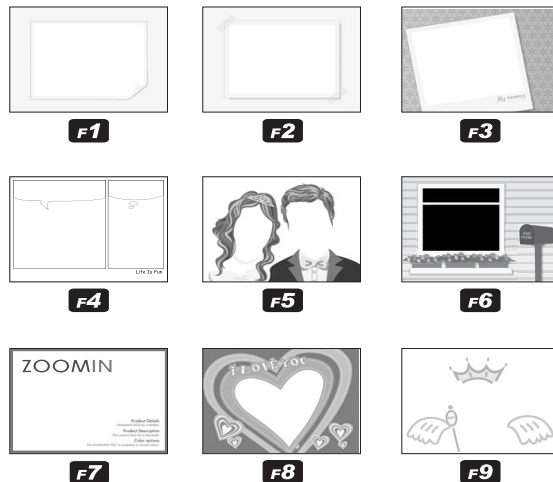
Puede añadir 9 tipos de bordes de marco a una imagen fija que desee capturar. La información de fecha y hora no se imprimirá en la imagen guardada y sacada con el menú Marco de foto.

El tamaño de la imagen de marco de fotografía se fija por debajo de 5M.

- Pulse el botón **E** en el modo de grabación FUN.



1. Aparecerá el marco de foto seleccionado pulsando el botón **Izquierda / Derecha**.



2. Pulse el botón **Obturator** para sacar las fotos.

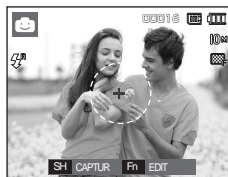
Botón E (Efectos): Máscara de color

Con este menú, puede seleccionar una parte que desee destacar. Convierte el resto de la imagen a blanco y negro.

- Pulse el botón **E** en el modo de grabación FUN.



Selecione MÁSCARA COLOR () pulsando el botón OK y se mostrará la marca Máscara en el monitor LCD.



Pulse el botón **Fn**. Puede cambiar el tamaño y la ubicación de la máscara.



Botón **Zoom W/T**:
Cambio del tamaño de máscara

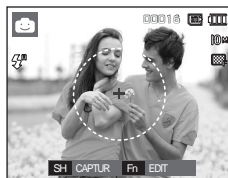


Botón **Arriba/Abajo/Izquierda/Derecha**:
movimiento de la máscara



<Imagen final>

Pulse el botón del **Obturador** y se tomará la imagen añadida de la máscara.








<Imagen añadida de máscara>

Utilización del monitor LCD para ajustar la configuración de la cámara

Puede utilizar el menú del monitor LCD para configurar las funciones de grabación.

- Los elementos indicados mediante son valores predeterminados.

Menú	Submenú		Modo disponible	Página
[AREA ENFOQ]	AF CENTRAL	MULTI AF		Pág.52
	DETECC ROSTRO	AUTOR-RETRATO		
[ACB]	DESACT.	ACTIVADO		Pág.55
[MEMO VOZ]	DESACT.	ACTIVADO		Pág.55
[GRABACIÓN VOZ]	—			Pág.56
[SILENCIAR VOZ]	DESACT.	ACRIVADO		Pág.57

× Los menús están sujetos a cambio sin previo aviso.

Area enfoq

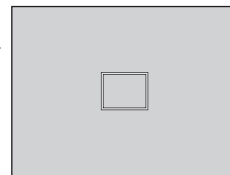
Puede seleccionar el Área de Enfoque que prefiera según las condiciones de disparo.

- Pulse el botón **MENU** en el modo seleccionable.
- Selecione el menú [GRABACIÓN] pulsando el botón de **Izquierda/Derecha**.
- Selecione el menú [AREA ENFOQ] pulsando el botón de **Arriba/Abajo**. A continuación vuelva a pulsar el botón de **Derecha**.



■ AF CENTRAL

- Selecione el submenú [AF CENTRAL] pulsando el botón de **Arriba/Abajo**.
- Pulse el botón **OK**. El área rectangular del centro del monitor LCD se enfocará.



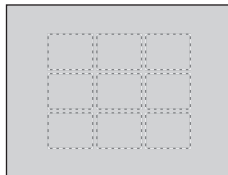
Area enfoq

■ MULTI AF

1. Seleccione el submenú [MULTI AF] pulsando el botón de **Arriba/Abajo**.



2. Pulse el botón **OK**. Esta cámara selecciona todos los puntos disponibles de AF dentro de los 9 puntos de AF, tal como se muestra.



- ✱ Cuando la cámara enfoca al sujeto, el enmarque de enfoque automático se vuelve verde. Cuando la cámara no enfoca al sujeto, el enmarque de enfoque automático se vuelve rojo.

■ DETECC ROSTRO

Este modo detecta el rostro del sujeto automáticamente y a continuación ajusta el enfoque y la exposición. Seleccione este modo para retratos rápidos y fáciles.

- ✱ Modos seleccionables: [AUTO], [PROGRAMA], [DUAL IS], [Fun], [GUÍA DE AYUDA DE LA CÁMARA], [RETRATO], [NIÑOS], [PLAYA NIEVE], [AUTORRETRATO], [CAFÉ]

1. Seleccione el submenú [DETECC ROSTRO] pulsando el botón de **Arriba/Abajo**.



2. Pulse el botón **OK**. El icono de Detección del Rostro aparecerá en el lado izquierdo del monitor LCD.



3. El tamaño y la ubicación del enmarque de enfoque automático se ajustarán automáticamente sobre el rostro del sujeto.
4. Pulse el botón del **Obturador** hasta la mitad. El enmarque de enfoque cambiará a verde cuando se active el enfoque.
5. Pulse por completo el botón del **Obturador** para hacer una foto.



Area enfoq



- Esta función puede detectar hasta 9 personas.
- Cuando la cámara reconoce a muchas personas al mismo tiempo, enfocará a la que esté más cerca.
- El zoom Digital no se activa en este modo.
- La detección del rostro no funciona cuando se ajusta el modo de efectos.
- Cuando la cámara detecta un rostro como objetivo, el enmarque de enfoque de color blanco aparecerá sobre el rostro en cuestión y el enmarque de enfoque de color gris aparece sobre el resto de rostros (hasta 9). Pulse el botón de Obturador hasta la mitad para enfocar el rostro. El enmarque de enfoque blanco cambiará a verde. (Total 9)
- Vuelva al modo AF anterior si fallara la detección del rostro.
- Esta función no funciona correctamente en determinadas condiciones. Cuando una persona lleva gafas oscuras o alguna parte de su rostro está oculta. Cuando la persona a la que se va a fotografiar no mira a la cámara.
- El rango máximo disponible para Detección del Rostro es de 3m(Ancho).
- Cuanto más cerca está el sujeto, antes lo reconoce la cámara.
- Las imágenes grabadas pueden aparecer borrosas si la parte inferior de la carcasa de la cámara se viera sometida a un golpe. En ese caso, apague la cámara y vuélvala a encender.

■ AUTORRETRATO

Cuando se realizan autorretratos, detecta automáticamente el rostro del sujeto, haciendo que los autorretratos resulten más rápidos y prácticos.

- ※ Modos seleccionables: [AUTO], [PROGRAMA], [DUAL IS], [Fun],
[GUÍA DE AYUDA DE LA CÁMARA], [RETRATO], [NIÑOS],
[PLAYA NIEVE], [AUTORRETRATO], [CAFÉ]

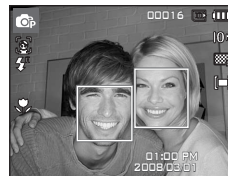
1. Seleccione el submenú [AUTORRETRATO] pulsando el botón de **Arriba/Abajo**.



2. Pulse el botón **OK**. El icono de Autorretrato aparecerá en el lado izquierdo del monitor LCD.



3. Para los autorretratos, apunte con la lente de la cámara hacia el rostro del sujeto. La cámara detecta automáticamente el rostro del sujeto y emite un sonido de confirmación.
4. Inicie el disparo pulsando el botón del **Obturador**.



- Cuando el rostro está ubicado en el centro de la pantalla, emite repetidamente un sonido más rápido, al contrario que cuando el rostro no se encuentra en el centro.
- El sonido de guía se puede ajustar utilizando el menú de configuración de sonido. (Consulte la pg.85)
- Si [AUTORRETRATO] está ajustado, se fija para enfoque de Macro.
- Si [AUTORRETRATO] está ajustado, [Detector de movimiento] no puede seleccionarse.

ACB

Esta función sirve para ajustar automáticamente el contraste cuando se toman fotografías en un entorno con importantes diferencias de exposición, es decir, luz de fondo o contraste. Esta función ajusta el brillo automáticamente y permite fotografiar al sujeto con claridad.

- Submenús [ACB]: [DESACT.], [ACTIVADO].



- × En el modo [AUTO], [PROGRAMA] y en el modo de escena [RETRATO], la función ACB estará operativa.
- × La función ACB siempre está habilitada en el modo de grabación [AUTO] y en el modo de escena [RETRATO].
- × En el menú [CONTINUO], [CAPTURA MOVIM.] o [AEB], la función ACB no estará operativa.
- × Cuando se selecciona la función ACB, no podrá seleccionar ISO 400 o superior.



Memoria de voz

Puede añadir su voz en off a una imagen fija guardada. (Máx. 10 seg.)

- Si el indicador de memo de voz aparece en el monitor LCD, el ajuste se habrá completado.
- Presione el botón del **Obturador** y tome una fotografía. La imagen se guarda en la tarjeta de memoria.
- La memoria de voz se grabará durante 10 segundos a partir del momento en que se guardó la fotografía. Si se presiona el botón del **Obturador** mientras se está grabando, se detendrá la grabación de la memoria de voz.



Grabación de voz

Puede grabarse voz siempre que lo permita el tiempo de grabación disponible (máx.: 10 horas).

Pulse el botón del **Obturador** para grabar voz.

- Pulse el botón del **Obturador** una vez y se grabará la voz mientras lo permita el tiempo de grabación disponible (máx.: 10 horas). El tiempo de grabación aparecerá en el monitor LCD. La voz se seguirá grabando aunque se suelte el botón del **Obturador**.
- Si desea detener la grabación, vuelva a pulsar el botón del **Obturador**.
- Tipo de archivo: *.wav



<Modo de grabación de voz>

■ Pausa durante la grabación de voz

Con esta función, puede grabar sus imágenes en movimiento favoritas en una grabación de voz sin tener que crear varios archivos de grabación de voz.

1. Pulse el botón **Reproducir/Pausa** (▶/II) para pausar la grabación.
2. Pulse el botón **Reproducir/Pausa** (▶/II) de nuevo para reanudar la grabación.
3. Si desea detener la grabación, vuelva a pulsar el botón del **Obturador**.



<Pausa de la grabación de voz>



- La distancia óptima para grabar sonido es de 40 cm de separación entre usted y la cámara (micrófono).
- Si la cámara está apagada cuando se detiene la grabación de voz, se cancelará ésta.

Grabación de la imagen en movimiento sin voz

Puede grabar la imagen en movimiento sin voz.

Seleccione el menú [SILENCIAR VOZ] en el modo de imagen en movimiento. (Pág. 23) el icono (🔇) aparecerá en el monitor LCD.

Pulse el botón del **Obturador** y se grabará la imagen en movimiento mientras lo permita la capacidad de memoria disponible sin voz.



Inicio del modo de reproducción

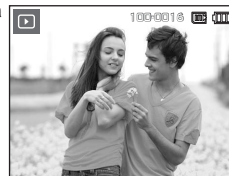
Encienda la cámara y seleccione el modo Reproducción pulsando el botón de **Modo de Reproducción** (▶). Ahora la cámara podrá reproducir las imágenes almacenadas en la memoria. Si la tarjeta de memoria se inserta en la cámara, todas las funciones de ésta se aplicarán sólo a la tarjeta de memoria. Si la tarjeta de memoria no se inserta en la cámara, todas las funciones de ésta se aplicarán sólo a la memoria interna.

Reproducción de una imagen fija

1. Seleccione el modo Reproducción pulsando el botón de **Modo de Reproducción** (▶).

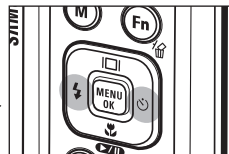


2. La última imagen guardada en la memoria se reproducirá en el monitor LCD.



3. Seleccione la imagen que desea reproducir presionando el botón **Izquierda/Derecha**.

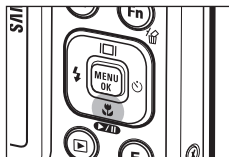
× Mantenga pulsado el botón **Izquierda** o **Derecha** para reproducir las imágenes rápidamente.



Inicio del modo de reproducción

Reproducción de una imagen en movimiento

1. Seleccione la imagen en movimiento grabada que desee reproducir utilizando el botón **Izquierda/Derecha**.
2. Presione botón de **Reproducir/Pausa** (**▶/⏸**) para reproducir un archivo de imágenes en movimiento.
 - Si pulsa el botón de **Reproducir/Pausa** (**▶/⏸**) de nuevo, se reiniciará el archivo de imagen en movimiento.
 - Si pulsa el botón de **Reproducir/Pausa** (**▶/⏸**) de nuevo, se reiniciará el archivo de imagen en movimiento.
 - Para rebobinar la imagen en movimiento mientras se está reproduciendo, pulse el botón **Izquierda**. Para avanzar rápidamente la imagen en movimiento, pulse el botón **Derecha**.
 - Para detener la reproducción de la imagen en movimiento, pulse el botón de **Reproducir/Pausa** (**▶/⏸**) y después el botón **Izquierda** o **Derecha**.



Función de captura de imágenes en movimiento

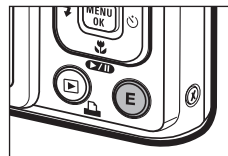
Puede capturar imágenes fijas a partir de la imagen en movimiento.

■ Cómo capturar la imagen en movimiento

1. Pulse el botón de **Reproducir/Pausa** (**▶/⏸**) mientras reproduce la imagen en movimiento. A continuación, pulse el botón **E**.
2. La imagen en movimiento pausada se guardará con otro nombre de archivo.
 - × El archivo de imagen en movimiento capturada tiene el mismo tamaño que la imagen en movimiento original (800X592, 640X480, 320X240).
 - × Si pulsa el botón **E** al principio del vídeo, el primer cuadro de éste se guardará como imagen fija.



<Pausado>



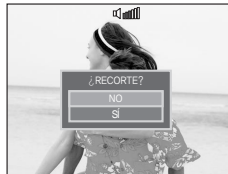
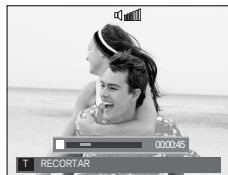
<Pulse el botón E>

Inicio del modo de reproducción

Recorte de películas en la cámara

puede extraer los marcos deseados de imágenes en movimiento durante la reproducción de éstas. Si el tiempo de ejecución es inferior a 10 segundos, la imagen en movimiento no se recortará.

1. Pulse el botón **Reproducir/Pausar** (**▶/⏸**) en el punto de la imagen en movimiento que desea empezar a extraer.
2. Presione el botón **T**.
3. Pulse el botón de **Reproducir/Pausa** (**▶/⏸**) y la zona extraída aparecerá en la barra de estado.
4. Pulse el botón **Reproducir/Pausa** (**▶/⏸**) en el punto de la imagen en movimiento que desea dejar de extraer.
5. Pulse el botón **T** y aparecerá una ventana de confirmación.
6. Seleccione el submenú deseado presionando los botones **Arriba/Abajo**. Presione el botón **OK (Aceptar)**.
[NO]: Se cancelará el recorte de la imagen en movimiento.
[SÍ]: los marcos extraídos se guardarán con un nuevo nombre de archivo.



Reproducción de una grabación de voz

1. Seleccione la voz grabada que desea reproducir utilizando el botón **Izquierda/Derecha**.
2. Pulse el botón **Reproducir/Pausa** (**▶/⏸**) para reproducir un archivo de voz grabada.
 - Para pausar un archivo de voz grabada, mientras se reproduce, pulse el botón de **Reproducir/Pausa** (**▶/⏸**) de nuevo.
 - Para reanudar la reproducción del archivo de voz, pulse el botón de **Reproducir/Pausa** (**▶/⏸**).
 - Para rebobinar el archivo de voz mientras se está reproduciendo, pulse el botón **Izquierda**. Para avanzar rápidamente el archivo de voz, pulse el botón **Derecha**.
 - Para detener la reproducción de la memoria de voz, pulse el botón de **Reproducir/Pausa** (**▶/⏸**) y después pulse el botón **MENU (MENÚ)/OK (Aceptar)**.



- Si no especifica el punto final de la imagen en movimiento, la ventana de confirmación de recorte aparecerá en el punto del último marco.

Inicio del modo de reproducción

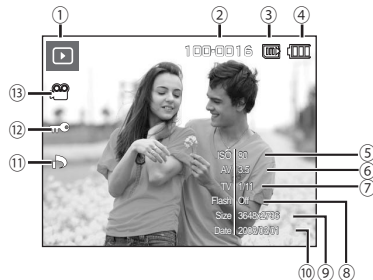
Reproducción de una memoria de voz

1. Seleccione una imagen fija que tenga memoria de voz.
2. Pulse el botón de **Reproducir/Pausa** (▶/II) para reproducir una memoria de voz.
 - Para pausar una memoria de voz, mientras se reproduce, pulse el botón de **Reproducir/Pausa** (▶/II) de nuevo.
 - Para reanudar la reproducción de la memoria de voz, pulse el botón de **Reproducir/Pausa** (▶/II).
 - Para detener la reproducción de la memoria de voz, pulse el botón de **Reproducir/Pausa** (▶/II) y después pulse el botón **MENU** (MENÚ)/OK (Aceptar).



Indicador del monitor LCD

El monitor LCD mostrará la información de disparo de la imagen que aparece.



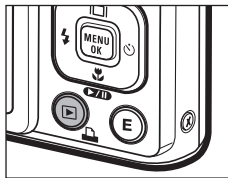
Nº	Descripción	Icono	Página
1	Modo de reproducción		Pág. 57
2	Nombre de la carpeta y nombre de archivo	100-0010	Pág. 90
3	Indicador de icono de memoria interna / Icono de tarjeta de memoria		-
4	Pila		Pág.15
5	ISO	80 ~ 3200	Pág.39
6	Valor de apertura	F3.5 ~ F10.4	Pág.41
7	Velocidad de obturación	16 ~ 1/1500	Pág.41
8	Flash	On/Off	Pág.32
9	Tamaño de la imagen	3648x2736 ~ 320x240	Pág.37
10	Fecha de la grabación	2008/03/01	Pág.87
11	DPOF		Pág.81-83
12	Proteger		Pág.80
13	Imagen en movimiento/Memoria de voz		Pág.23/55

Uso de los botones para el ajuste de la cámara fotográfica

En el modo Reproducción, puede utilizar los botones de la cámara para configurar de modo conveniente las funciones del modo Reproducción.

Botón de modo de reproducción

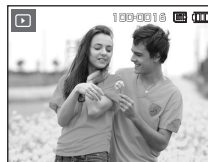
- Si ha encendido la cámara pulsando el botón **POWER** o abriendo la tapa de la lente, puede pulsar el botón de modo de Reproducción para cambiar a **modo de Reproducción** y pulsarlo de nuevo para cambiar a modo de Grabación.
- Puede encender la cámara con el botón del **modo de reproducción**. La cámara se enciende en el **modo de reproducción**. Pulse el botón del modo de reproducción de nuevo para apagar la cámara.
- Modo Manner: para seleccionar el modo Manner, pulse el botón del **modo de reproducción** durante más de 3 segundos. En el modo Manner, no se generarán el sonido del obturador, sonido de movimiento, sonido de inicio y sonido de efectos. Para cancelar el modo Manner, encienda la cámara pulsando el botón **POWER**.
- En el modo PMP, MP3, visor de texto, al pulsar el botón del **Modo de Reproducción**, se mostrará la lista de reproducción de cada modo.



Botón Imagen en miniatura (🖼️)/Ampliación (🔍)

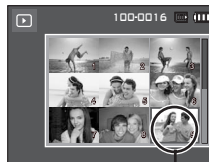
- Puede ver varias imágenes, ampliar una imagen seleccionada y recortar y guardar una zona seleccionada de una imagen.
- En el modo MP3, PMP, de visor de texto, imagen en movimiento, presentación y cuando reproduzca la voz grabada, puede controlar el volumen de archivos multimedia.
- Visualización de imágenes en miniatura

1. Cuando una imagen aparezca en pantalla completa, pulse el botón de **Imágenes en miniatura**.
2. La pantalla de imágenes en miniatura resaltará la imagen que se estaba visualizando en el momento en que fue seleccionado el modo imagen en miniatura.
3. Presione el botón de 5 funciones para moverse a la imagen que desea.
4. Para ver una imagen por separado, presione el botón de **Ampliación**.



<Modo de visualización normal>

Si pulse el botón de **Imágenes en miniatura** (🖼️)
→
Si pulsa el botón de **Ampliación** (🔍)



<Modo de visualización de imágenes en miniatura>

Imagen resaltada

Uso de los botones para el ajuste de la cámara fotográfica

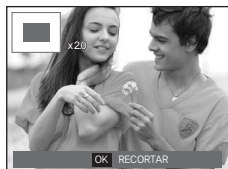
■ Ampliación de imágenes

1. Seleccione la imagen que desea ampliar y presione el botón de **Ampliación**.



2. Se pueden ver distintas partes de la imagen presionando el botón de 5 funciones.
3. Al presionar el botón **Imagen en miniatura** se presentará de nuevo la imagen original en tamaño completo.

- Puede averiguar si la imagen que aparece es una vista ampliada comprobando el indicador de ampliación de imagen de la parte superior izquierda del monitor LCD. (Si la imagen no es una vista ampliada, el indicador no aparecerá.) También puede comprobar la zona de ampliación.
- Las imágenes en movimiento y los archivos WAV no pueden ampliarse.
- Al ampliar una imagen puede que se pierda un poco de calidad.



- Máximo factor de ampliación en proporción con el tamaño de la imagen.


Tamaño de la imagen	10M	9M	7M	7M	5M	3M	1M
Máximo factor de ampliación	X11.4	X9.5	X9.5	X9.6	X8.1	X6.4	X3.2

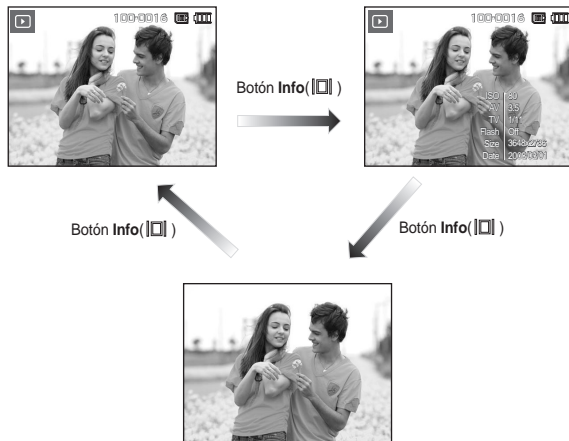
- Recortar: Puede extraer la parte de la imagen que desea y guardarla separadamente.

1. Seleccione la imagen que desea ampliar y presione el botón de ampliación. Pulse el botón **MENU (MENÚ)/OK (Aceptar)** y aparecerá un mensaje.
 2. Seleccione el submenú deseado presionando los botones **Arriba/Abajo**. Presione el botón **OK (Aceptar)**.
 - [NO]: desaparecerá el menú de recorte.
 - [SI]: la imagen recortada se guardará con el nuevo nombre de archivo y aparecerá en el monitor LCD.
- × Si no hay suficiente espacio de memoria para guardar la imagen recortada, no podrá recortarse.




Botón Info ()/Arriba

Si aparece el menú en el monitor LCD, el botón **Arriba** funciona como botón de dirección. Cuando no se muestra el menú en el monitor LCD, al pulsar el botón **Info**(), se mostrará la información de la imagen visualizada en el monitor LCD.



Botón reproducción y pausa ()/Abajo

En el modo Reproducción, el botón de **reproducción y pausa** ()/ **abajo** funciona de este modo:

- Si aparece el menú
Pulse el botón **Abajo** para ir del menú principal a un submenú o para bajar el cursor del submenú.
- Si se está reproduciendo una imagen fija con una memoria de voz, un archivo de voz o una imagen en movimiento
 - En el modo Detención: reproduce una imagen fija con una memoria de voz, un archivo de voz o una imagen en movimiento.
 - Durante la reproducción: Detiene temporalmente la reproducción.
 - En el modo Pausa: Reanuda la reproducción.



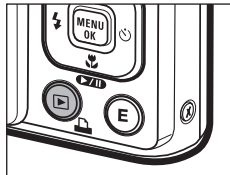
Botón Izquierda/Derecha (Menú)/OK (Aceptar)

Los botones **Izquierda/Derecha/MENU (MENÚ)/OK (Aceptar)** activan lo siguiente.

- Botón **Izquierda**: Mientras aparece el menú, el botón **Izquierda** funciona como botón de dirección. Si no aparece el menú, pulse el botón **Izquierda** para seleccionar la imagen anterior.
- Botón **Derecha**: Mientras aparece el menú, el botón **Derecha** funciona como botón de dirección. Si no aparece el menú, pulse el botón **Derecha** para seleccionar la imagen siguiente.
- Botón **MENU (MENÚ)**: Al pulsar el botón **MENU (MENÚ)**, aparecerá el menú del modo reproducción en el monitor LCD. Si se presiona otra vez, la pantalla LCD regresará a su visualización inicial.
- Botón **OK (Aceptar)**: Cuando se visualiza el menú en el monitor LCD, el botón **OK (Aceptar)** sirve para confirmar los datos cambiados mediante el uso del botón de 5 funciones.

Botón Imprimir ()

Cuando se conecta la cámara a una impresora PictBridge, puede imprimir imágenes pulsando el botón **Imprimir**.



Botón Eliminar ()

Esto elimina imágenes almacenadas en la tarjeta de memoria.

1. Seleccione una imagen que desee eliminar pulsando el botón **Izquierda/Derecha** y pulse el botón **Eliminar ()**.

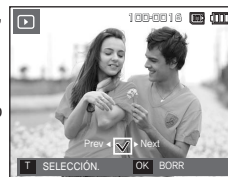


<Imagen individual>



<Imagen en miniatura>

2. Para añadir imágenes que desee borrar, pulse el botón **T**.
 - Botón **Izquierda/Derecha**: selecciona imágenes
 - Botón **T**: comprueba si se han borrado
 - Botón **OK (Aceptar)**: Borra la selección



3. Seleccione los valores del submenú pulsando el botón **Arriba/Abajo** y después pulse el botón **OK (Aceptar)**.
 - Si se selecciona [NO]: cancela "Eliminar imagen".
 - Si se selecciona [SÍ]: borra las imágenes seleccionadas.

Botón E (Efectos): Cambiar tamaño

Cambie la resolución (tamaño) de las fotos sacadas. Seleccione [IMAGEN INICIAL] para guardar una imagen como imagen de inicio.

1. Pulse el botón de **Modo de Reproducción** y después el botón **E**.
2. Pulse el botón **Izquierda/Derecha** y seleccione la pestaña de menú [CAMBIAR TAMAÑO] (📏).
3. Seleccione el submenú deseado presionando los botones **Arriba/Abajo**. Presione el botón **OK (Aceptar)**.



■ Tipos de cambio de tamaño de imagen (● : Seleccionable)

	7M	5M	3M	1M	👤	📁
10M	●	●	●	●	●	●
7M		●	●	●	●	●
5M			●	●	●	●
3M				●	●	●
1M					●	●
	📏7M	📏5M	📏3M	📏1M	👤	📁
📏9M	●	●	●	●		
		📏5M	📏2M	📏1M	👤	📁
📏7M		●	●	●		

- El tamaño de una imagen grande puede reducirse, pero no sucede lo mismo al contrario.
- Sólo puede cambiar el tamaño de imágenes JPEG. No puede cambiar el tamaño de archivos de imágenes en movimiento (AVI) y de grabación de voz (WAV).
- Sólo puede cambiar la resolución de los archivos comprimidos en el formato JPEG 4:2:2.
- El archivo de la imagen redimensionada tendrá un nuevo nombre. La imagen [IMAGEN INICIAL] no se almacena en la tarjeta de memoria sino en la memoria interna.
- Si se guarda una nueva imagen de usuario, se borrará en orden una de las dos imágenes de usuario.
- Si la capacidad de la memoria no es suficiente para guardar la imagen redimensionada, el mensaje [¡MEMORIA COMPLETA!] aparecerá en el monitor LCD y la imagen redimensionada no se podrá almacenar.

Botón E (Efectos): Girar una imagen

Puede girar las imágenes almacenadas varios grados. Una vez terminada la reproducción de la imagen girada, volverá al estado original.

1. Pulse el botón de **Modo de Reproducción** y después el botón **E**.
2. Pulse el botón **Izquierda/Derecha** y seleccione la pestaña de menú **[ROTAR]** (🔄).
3. Seleccione el submenú deseado pulsando el botón **Arriba/Abajo**.



<🔄> : DCHA 90°>:
Girar la imagen en sentido horario



<🔄> : IZQDA 90°>:
Girar la imagen en sentido antihorario



<🔄> : 180°>:
Girar la imagen 180 grados



<🔄> : HORIZONTAL>:
Girar la imagen horizontalmente



<🔄> : VERTICAL>:
Girar la imagen verticalmente

※ Si aparece la imagen girada en el monitor LCD, quizá habrá espacios vacíos a la izquierda y a la derecha de la imagen.

Botón E (Efectos): Color

Con este botón es posible añadir efectos de color a las imágenes.

1. Pulse el botón de **Modo de Reproducción** y después el botón **E**.
2. Seleccione la pestaña de menú (🔄) pulsando el botón **Izquierda y Derecha**.
3. Seleccione el submenú deseado presionando los botones **Arriba/Abajo**. Presione el botón **OK (Aceptar)**.



Icono	Modo Efecto	Descripción
	[B/N]	Convierte la imagen a imagen en blanco y negro.
	[SEPIA]	Las imágenes capturadas se almacenarán en tono sepia (una gradación de colores marrón amarillento).
	[ROJO]	Las imágenes grabadas se almacenarán con un tono rojo.
	[VERDE]	Las imágenes grabadas se almacenarán con un tono verde.
	[AZUL]	Las imágenes grabadas se almacenarán con un tono azul.
	[NEGATIVO]	Guarda la imagen en el modo negativo.
	[COLOR PREDET.]	Las imágenes capturadas se guardarán en el tono RGB seleccionado.

4. La imagen cambiada se guardará con un nombre de archivo nuevo.

Botón E (Efectos): Color

■ Color personalizado

Puede cambiar los valores R (Rojo), G (Verde) y B (Azul) de la imagen.

- Botón **OK (Aceptar)** :
Selecciona/configura el Color personalizado
- Botón **Arriba/Abajo**:
Selecciona R, G, B
- Botón **Izquierda/Derecha**:
Cambia los valores



Botón E (Efectos): Edición de imagen

1. Pulse el botón de **Reproducir** y después el botón **E**.
2. Seleccione la pestaña de menú (🏠) pulsando el botón **Izquierda/Derecha**.

ACB

Se puede ajustar automáticamente el brillo de la región con la principal diferencia de exposición desde la imagen capturada.

1. Seleccione el menú (🏠) pulsando el botón **Arriba/Abajo** y pulse el botón **OK**.
2. Se muestra el mensaje [¡PROCESANDO!] y la imagen se guardará con un nuevo nombre de archivo.



Eliminación de ojos rojos

Se puede eliminar el efecto de ojos rojos de la imagen capturada.

1. Seleccione el menú (👁) pulsando el botón **Arriba/Abajo** y pulse el botón **OK**.
2. Se muestra el mensaje [¡PROCESANDO!] y la imagen se guardará con un nuevo nombre de archivo.



Botón E (Efectos): Edición de imagen

Control de brillo

Puede modificar el brillo de la imagen.

1. Seleccione (☀️) pulsando el botón **Arriba/Abajo** y se mostrará una barra para seleccionar el brillo.
2. Cambie el brillo pulsando el botón **Izquierda/Derecha**.
3. Pulse el botón **OK (Aceptar)** y la imagen se guardará con un nuevo nombre de archivo.



Control de contraste

Puede cambiar el contraste de la imagen.

1. Seleccione (◐) pulsando el botón **Arriba/Abajo** y se mostrará una barra para seleccionar el contraste.
2. Cambie el contraste pulsando el botón **Izquierda/Derecha**.
3. Pulse el botón **OK (Aceptar)** y la imagen se guardará con un nuevo nombre de archivo.



Control de saturación

Puede cambiar la saturación de la imagen.

1. Seleccione (🌈) pulsando el botón **Arriba/Abajo** y se mostrará una barra para seleccionar la saturación.
2. Cambie la saturación pulsando el botón **Izquierda/Derecha**.
3. Pulse el botón **OK (Aceptar)** y la imagen se guardará con un nuevo nombre de archivo.



Efecto de ruido

Puede añadir ruido a una imagen para añadir un estilo clásico a su fotografía. La imagen ajustada con efecto de sonido se guarda con un tamaño de imagen de 5M.

1. Seleccione el menú (🔲) pulsando el botón **Arriba/Abajo** y pulse el botón **OK (Aceptar)**.
2. Se muestra el mensaje [¡PROCESANDO!] y la imagen se guardará con un nuevo nombre de archivo.



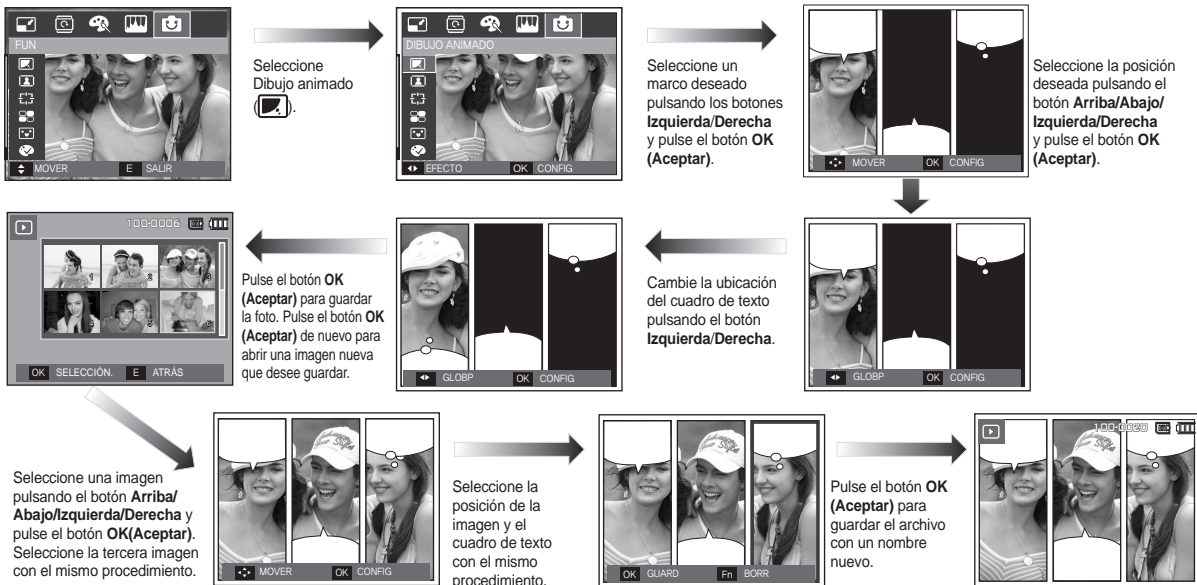
Botón E (Efectos): DIVERSIÓN

Si el tamaño de imagen es (9M) o (7M), no se puede seleccionar el menú FUN.

Dibujos animados

Puede añadir un cuadro de texto en la imagen para que tome el aspecto de un dibujo animado.

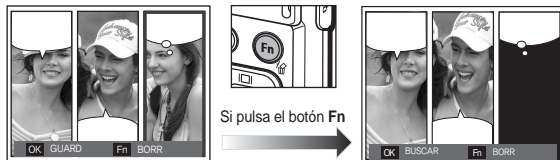
× La imagen de dibujo animado se guarda como una imagen de un 1 M de tamaño.



Botón E (Efectos): DIVERSIÓN

- Antes de guardar la imagen de dibujo animado, puede cambiarse la imagen seleccionada
Cambio de la imagen de dibujos animados antes de realizar el último disparo

1. Pulse el botón **Fn** para borrar las imágenes en orden.
2. Pulse el botón **OK** para seleccionar imágenes.




3. Tras seleccionar las imágenes deseadas, pulse el botón **OK (Aceptar)** para guardar la imagen con un nuevo nombre de archivo.

Marco de foto

Puede añadir 9 tipos de bordes de marco a una imagen fija que desee capturar. La información de fecha y hora no se imprimirá en la imagen guardada y sacada con el menú Marco de foto.



1. Seleccione el menú () pulsando el botón **Arriba/Abajo** y pulse el botón **OK (Aceptar)**.

Botón E (Efectos): DIVERSIÓN



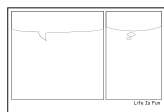
F1



F2



F3



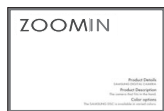
F4



F5



F6



F7



F8



F9

2. Seleccione un marco de fotografía deseado pulsando los botones **Izquierda/Derecha** y pulse el botón **OK (Aceptar)**.



Marcos de enfoque preconfigurados

Puede hacer que el sujeto resalte de su entorno. El sujeto estará nítido y enfocado mientras que el resto quedará desenfocado. La imagen de luz alta se guarda como una imagen de tamaño inferior a 5M.



Seleccione
RESALTAR (E3).



Seleccione un marco deseado pulsando los botones **Izquierda/Derecha** y pulse el botón **OK (Aceptar)**.



<Alcance 1>



<Alcance 2>



<Alcance 3>



<Alcance 4>

Botón E (Efectos): DIVERSIÓN

■ Mover y cambiar el marco de enfoque

Puede cambiar el marco de enfoque tras seleccionar el menú [ALCANCE].

1. Seleccione un marco de enfoque pulsando los botones **Izquierda/Derecha** y pulse el botón **OK (Aceptar)**.
2. Mueva la ubicación del marco pulsando el botón **Arriba/Abajo/Izquierda/Derecha**.
3. Pulse el botón **OK (Aceptar)** para guardar el archivo con un nombre nuevo.



Si pulsa el botón **OK (Aceptar)**.



<El marco se activa>

Si pulsa el botón **Arriba/Abajo/Izquierda/Derecha**



Si pulsa el botón **OK (Aceptar)**.



<Tras cambiar la posición del marco>

Imagen compuesta

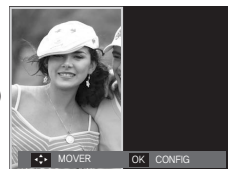
Puede combinar de 2 a 4 disparos distintos en una imagen fija. La imagen compuesta se guarda como una imagen de menos de 5 MB de tamaño.



Seleccione **COMPUESTO (Composite)**.



Pulse el botón **OK (Aceptar)** (Puede seleccionar 2-4 imágenes compuestas)



- Si pulsa el botón del modo **Obturador** y **Modo de Reproducción**, se ejecuta un modo de captura.
- La imagen compuesta se guarda según el tamaño mínimo de imagen entre las imágenes originales.

Botón E (Efectos): DIVERSIÓN

× Selección de 2 disparos compuestos



<Cambio de la posición>

Si pulsa el botón **OK (Aceptar)**.



Si pulsa el botón **OK (Aceptar)**.

<Selección de la segunda imagen>



Seleccione una imagen pulsando el botón de 5 funciones y pulse el botón **OK (Aceptar)**.



Cambia la ubicación de la segunda imagen presionando los botones **Arriba/Abajo/Izquierda/Derecha**. Presione el botón **OK (Aceptar)**.

■ Antes de seleccionar la última imagen compuesta, puede cambiar una parte de la imagen compuesta.

1. Pulse el botón **Fn** durante la edición de imagen compuesta.
2. Se eliminará una imagen anterior. Pulse el botón **OK (Aceptar)** para seleccionar una nueva imagen. Tras seleccionar una imagen, pulse el botón **Fn** y se borrará la imagen de nuevo.



3. Pulse el botón **OK (Aceptar)** para seleccionar de nuevo una imagen.

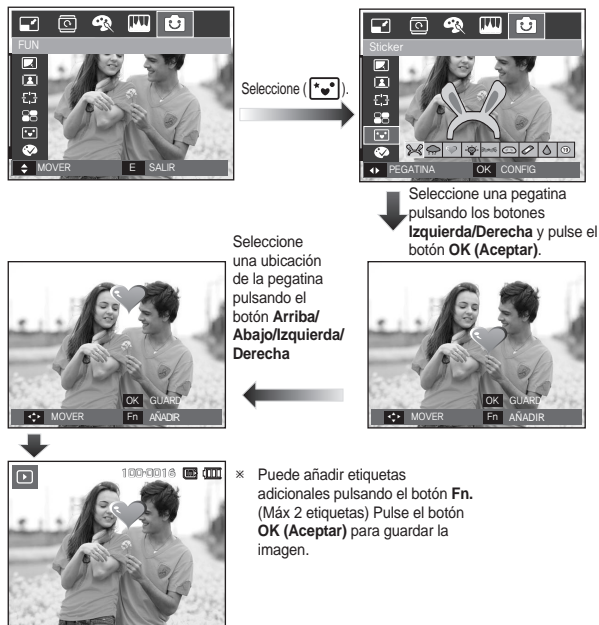
■ Antes de seleccionar la última imagen compuesta, puede cambiar una parte de la imagen compuesta.

1. Seleccione la imagen que vaya a eliminar y pulse el botón **Fn**.
2. Se eliminará la imagen compuesta seleccionada. Pulse el botón **OK** para seleccionar una nueva imagen.

Botón E (Efectos): DIVERSIÓN

Etiqueta

Puede añadir varias etiquetas en la imagen.
La imagen de etiqueta se guarda como una imagen de un 1M de tamaño.



Filtro de color

Con este menú, puede cambiar la información del color de la imagen (excepto Rojo, Azul, Verde y Amarillo) a color Negro y Blanco.

1. Seleccione ([icon]) pulsando el botón **Arriba/Abajo**.



2. Pulse el botón **OK (Aceptar)** y la imagen se guardará con un nuevo nombre de archivo.

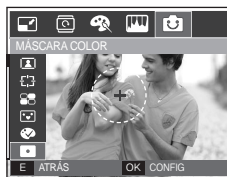
Botón E (Efectos): DIVERSIÓN

Máscara de color

Con este menú, puede seleccionar una parte que desee destacar. Convierte el resto de la imagen a blanco y negro.



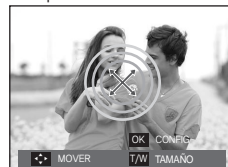
Seleccione () y se mostrará una parte para la parte seleccionable.



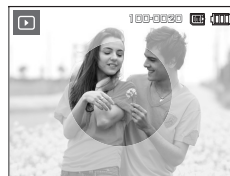
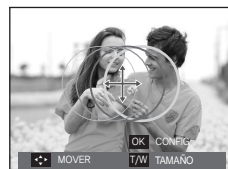
Pulse el botón **OK (Aceptar)** y podrá seleccionar el tamaño y la ubicación de la parte.



Botón **W/T**: Cambio del tamaño de la parte

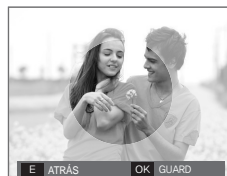


Botón **Arriba/Abajo/Izquierda/Derecha**: Cambio de la ubicación



<Imagen final>

Pulse el botón **OK (Aceptar)** y la imagen de máscara de color se guardará con un nuevo nombre de archivo. Pulse el botón **E** y podrá seleccionar el tamaño y la ubicación de la parte.





Al pulsar el botón **OK (Aceptar)**.


Ajuste de la función de reproducción usando el monitor LCD

Las funciones del modo de reproducción se pueden cambiar en el monitor LCD.


En el modo de reproducción, al presionar el botón del **MENU (MENÚ)** aparece el menú en el monitor LCD. Los menús que puede configurar en el modo Reproducción son los siguientes. Para capturar una imagen tras haber configurado el menú de reproducción, pulse el botón de **Modo de Reproducción** o el botón de **Obturador**.

Pestaña de menú	Menú principal	Submenú	Submenú	Página
PRESENTACIÓN 	INIC PRES.	REPROD./REP. REPR.	—	Pág. 77
	IMÁGENES	TODO	—	Pág. 78
		FECHA	—	
		SELECC.	SELEC NUEVO/ SELECCIONAR1/ SELECCIONAR2/ SELECCIONAR3	
	EFECTO	DESACT.	BÁSICO	Pág. 78
		MEMORIAS	CLÁSICO RÍTMICO PLACER	
	INTERVALO	1, 3, 5, 10 SEG	—	Pág. 79
	MELODÍA	DESACT. / PANORAMA/ PRIMERA SONRISA/ RECUERDO MI MÚSICA	—	Pág. 79
REPRODUCCIÓN 	MEMO VOZ	DESACT.	—	Pág. 80
		ACTIVADO	—	
	PROTEGER	SEL IMÁG	DESBLOQUEAR/ BLOQUEAR	Pág. 80
		TODAS	—	
	ELIMINAR	SEL IMÁG	—	Pág. 80
		TODAS	NO/SÍ	
	DPOF	ESTÁNDAR	SELECCIONAR/ TODAS/CANCELAR	Pág. 81-83
		ÍNDICE	NO/SÍ	
		TAMAÑO	SELECCIONAR/ TODAS/CANCELAR	
	COPIA	NO	—	Pág. 83
		SÍ	—	

Este menú está disponible mientras la cámara está conectada a una impresora que admite PictBridge (conexión directa a la cámara; se vende aparte) con un cable USB.

Pestaña de menú	Menú principal	Submenú	Submenú	Página
	IMÁGENES	UNA IMAGEN	—	Pág. 94
		TODAS	—	
	TAMAÑO	AUTO	—	Pág. 95
		POSTAL	—	
		TARJETA	—	
		4X6	—	
		L	—	
		2L	—	
		LETTER	—	
		A4	—	
		A3	—	
	DISEÑO	AUTO	—	
		TOTAL	—	
		1	—	
		2	—	
		4	—	
		8	—	
		9	—	
		16	—	
		ÍNDICE	—	

Ajuste de la función de reproducción usando el monitor LCD

Pestaña de menú	Menú principal	Submenú	Submenú	Página
	TIPO	AUTO	-	Pág. 95
		SENCILLO	-	
		FOTO	-	
		FOTO RÁP.	-	
	CALIDAD	AUTO	-	
		ECONOMICA	-	
		NORMAL	-	
		SUPER	-	
	FECHA	AUTO	-	
		DESACT.	-	
		ACTIVADA	-	
	NOMB. ARCH.	AUTO	-	
		DESACT.	-	
		ACTIVADA	-	
	RETAB. TODO	NO	-	
		SÍ	-	

* Los menús están sujetos a cambio sin previo aviso.

Inicio de la presentación de diapositivas (📽)

Las imágenes se pueden visualizar continuamente a intervalos prefijados. Puede ver la presentación al conectar la cámara a un monitor externo.

1. Pulse el botón de **Modo de Reproducción** y después el botón de **MENU (MENÚ)**.
2. Pulse el botón **Izquierda/Derecha** y seleccione la pestaña de menú [PRESENTACIÓN].

Iniciar la presentación

La presentación sólo puede iniciarse en el menú [INIC PRES.].

1. Use los botones **Arriba/Abajo** para seleccionar el menú [Show] y pulse el botón **Derecha**.
2. Seleccione el submenú deseado pulsando el botón **Arriba/Abajo**.
[REPROD.]: la presentación se cierra después de un ciclo.
[REP. REPR.]: la presentación se repite hasta que se cancele.



3. Pulse el botón **OK (Aceptar)** para iniciar la presentación de diapositivas.
 - Para realizar una pausa durante la reproducción, pulse de nuevo el botón de **Reproducir/Pausa (⏮/⏭)**.
 - Si pulsa el botón de **Reproducir/Pausa (⏮/⏭)** de nuevo, se reiniciará la presentación de diapositivas.
 - Para detener la reproducción de la presentación de diapositivas, pulse el botón **Reproducir/Pausa (⏮/⏭)** y después el botón **OK (Aceptar)/MENU (MENÚ)**.

Inicio de la presentación de diapositivas (📺)

Selección de imágenes

Puede seleccionar una imagen para visualizarla.

- 1 Use los botones **Arriba/Abajo** para seleccionar el menú [IMÁGENES] y pulse el botón **Derecha**.

2. Seleccione el submenú deseado pulsando el botón **Arriba/Abajo**.

[TODO]: Se reproducen todas las imágenes guardadas en la memoria.

[FECHA]: Se reproducen las imágenes tomadas en una fecha específica.

[SELECC.]: Si pulsa el botón **Derecha**, podrá seleccionar las imágenes deseadas para su reproducción. La imagen seleccionada se puede guardar como [SELECC 1], [SELECC 2] y [SELECC 3]. Si ha seleccionado la imagen con el comando [New Select] se guardará como [SELECC 1]. Pero, cuando se guarda de nuevo una imagen nueva utilizando [New Select], la imagen anterior guardada como [SELECC 1] se guardará como [SELECC 2] automáticamente. Puede cambiar y cancelar las imágenes que se han guardado como [SELECC 1], [SELECC 2] y [SELECC 3].

3. Pulse el botón **OK (Aceptar)** para guardar los ajustes.



Configure los efectos de la presentación

Pueden utilizarse efectos de pantalla únicos para la presentación.

1. Seleccione el submenú [EFECTO] pulsando el botón **Arriba/Abajo** y pulse el botón **Derecha**.

2. Use el botón **Arriba/Abajo** para seleccionar el tipo de efecto.

3. Pulse el botón **OK (Aceptar)** para confirmar la configuración.

— Cuando se selecciona el efecto, la música de fondo cambia según el ajuste predeterminado del efecto.



Efecto	Descripción
[DESACT.], [BÁSICO]	No hay música de fondo.
[CLÁSICO]	La música de fondo se configura en [RECUERDO].
[MEMORIAS]	La música de fondo se configura en [RECUERDO].
[RÍTMICO]	La música de fondo se configura en [PRIMERA SONRISA].
[PLACER]	La música de fondo se configura en [PANORAMA].



- Puede cambiar la música para cada efecto.

Inicio de la presentación de diapositivas (📺)

Configuración del intervalo de reproducción

Configura el intervalo de reproducción de la presentación.

1. Seleccione el submenú [INTERVALO] pulsando el botón **Arriba/Abajo** y pulse el botón **Derecha**.
2. Use los botones **Arriba/Abajo** para seleccionar el intervalo deseado.
3. Pulse el botón **OK (Aceptar)** para guardar la configuración.



- El tiempo de carga depende del tamaño y de la calidad de la imagen.
- Mientras se reproduce la presentación de diapositivas, sólo aparecerá el primer cuadro de un archivo películas.
- Mientras se está reproduciendo la presentación, quizá no aparezca el archivo de grabación de voz.
- El menú [INTERVALO] está disponible cuando el efecto se configura en [DESACT.], [BÁSICO] y [CLÁSICO] en la presentación. No está disponible cuando el efecto está configurado en [MEMORIAS], [RÍTMICO], [PLACER] en la presentación.

Ajuste de la música de fondo

Ajuste de la música de la presentación de diapositivas.

1. Seleccione el submenú [MELODÍA] pulsando el botón **Arriba/Abajo** y pulse el botón **Derecha**.
2. Use los botones **Arriba/Abajo** para seleccionar la melodía deseada.
3. Pulse el botón **OK (Aceptar)** para guardar la configuración.

[DESACT]: No se reproduce la música de fondo.

[PANORAMA], [PRIMERA SONRISA], [RECUERDO], [MI MÚSICA]: se reproduce la música seleccionada.



Reproducir (▶)

Memoria de voz

Puede agregar audio a una foto almacenada.



- Pulse el botón del **Obturador** para añadir voz a la imagen. Estará grabando durante 10 segundos.
- Vuelva a pulsar el botón del **Obturador** para detener la grabación.

Protección de imágenes

Esto se utiliza para que los disparos específicos no se borren por accidente (BLOQUEAR). También desprotege imágenes que se han protegido previamente (Derecha).

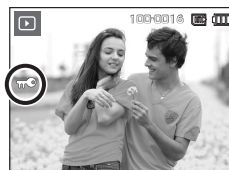
1. Pulse el botón **Arriba/Abajo** y seleccione la pestaña de menú [PROTEGER]. A continuación, pulse el botón **DERECHA**.
2. Seleccione el submenú deseado presionando los botones **Arriba/Abajo**. Presione el botón **OK (Aceptar)**. [SEL IMÁG]: Aparece una ventana de selección para una imagen que se protegerá o liberará.



- Botón **Arriba/Abajo/Izquierda/Derecha**: seleccione una imagen
- Botón **Zoom W/T**: proteger o liberar la imagen.
- Botón **OK (Aceptar)**: los cambios se guardarán y desaparecerá el menú.

[TODAS]: proteja o libere todas las fotos guardadas.

- Si usted protege una imagen, el icono de proteger aparecerá en el monitor LCD. Una imagen desprotegida no tiene indicador.
- Una imagen en modo Bloqueo se protegerá de la función de eliminación o de las funciones de [ELIMINAR], pero NO se protegerán de la función [FORMATO].



Eliminación de imágenes

Esto elimina imágenes almacenadas en la tarjeta de memoria.

1. Pulse el botón **Arriba/Abajo** y seleccione la pestaña de menú [ELIMINAR]. A continuación, pulse el botón **Derecha**.
2. Seleccione el submenú deseado presionando los botones **Arriba/Abajo**. Presione el botón **OK (Aceptar)**. [SEL IMÁG]: aparece una ventana de selección para una imagen que se eliminará.

- Botón **Arriba/Abajo/Izquierda/Derecha**: seleccione una imagen
- Botón **Zoom T**: seleccionar la imagen para eliminarla. (marca V)



Reproducir (▶)

- Botón **OK (Aceptar)**: Pulse el botón **OK (Aceptar)** para mostrar el mensaje de confirmación. Seleccione el menú [SÍ] y pulse el botón **OK (Aceptar)** para eliminar las imágenes marcadas.

[TODAS]: muestra la ventana de confirmación. Seleccione el menú [SÍ] y pulse el botón **OK (Aceptar)** para eliminar las imágenes sin proteger. Si no hay imágenes protegidas, se eliminarán todas las imágenes y aparecerá el mensaje [¡NO HAY IMAGEN!].



3. Tras la eliminación, la pantalla de menú cambia a la del modo de reproducción.



- De todos los archivos almacenados en la tarjeta de memoria, aquellos sin proteger de la subcarpeta DCIM se eliminarán. Recuerde que esto borrará permanentemente las imágenes no protegidas. Las fotos importantes deben almacenarse en un ordenador antes de que ocurra la eliminación. La imagen de inicio se almacena en la memoria interna de la cámara (es decir, no en la tarjeta de memoria) y no se eliminará aunque elimine todos los archivos de la tarjeta de memoria.

DPOF

- DPOF (Formato de solicitud de impresión digital) permite incrustar información de impresión en la carpeta MISC de la tarjeta de memoria. Seleccione las imágenes que imprimirá y cuántas impresiones realizará.
- El indicador DPOF aparecerá en el monitor LCD cuando se reproduzca una imagen que tenga información DPOF. Después podrá imprimir las imágenes en impresoras DPOF o en un número cada vez mayor de tiendas de revelado de fotos.
- Esta función no está disponible para imágenes en movimiento ni para archivos de grabación de voz.
- Cuando se imprime la imagen de gran angular como una impresión de gran angular, no se puede imprimir el 8% del lado izquierdo y derecho de la imagen. Compruebe que la impresora sea compatible con imágenes de gran angular cuando imprima la imagen. Cuando al impresión se haga en un comercio fotográfico, solicite una impresión en gran angular. (Algunos comercios no pueden hacer este tipo de impresiones.)

Reproducir (▶)

■ Estándar

Esta función le permite incluir información acerca de la cantidad de copias a realizar en una imagen almacenada.

1. Pulse el botón **Arriba/Abajo** y seleccione la pestaña de menú [DPOF]. A continuación, pulse el botón **Derecha**.
2. Pulse de nuevo el botón **Derecha** y se mostrará el submenú [ESTÁNDAR].
3. Seleccione el submenú deseado presionando los botones **Arriba/Abajo**. Presione el botón **OK (Aceptar)**.
[SELECCIONAR]: aparece una ventana de selección para una imagen que se imprimirá.

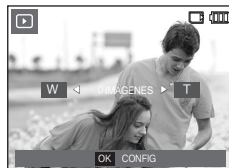
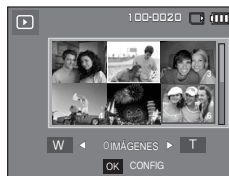
- Botón **Arriba/Abajo/Izquierda/Derecha**: selecciona una imagen para imprimir.
- Botón **Zoom W/T**: selecciona el número de impresiones.

[TODAS]: configura el número de impresiones para todas las imágenes excepto archivos de imágenes en movimiento y de voz.

– Botón **Zoom W/T**: selecciona el número de impresiones.

[CANCELAR]: cancela la configuración de impresión.

4. Pulse el botón **OK** para confirmar la configuración. Si una imagen contiene instrucciones DPOF, aparecerá el indicador DPOF (D).



■ ÍNDICE

Las imágenes (excepto las imágenes en movimiento y los archivos de voz) se imprimen como tipo de índice.

1. Pulse el botón **Arriba/Abajo** y seleccione la pestaña de menú [DPOF]. A continuación, pulse el botón **Derecha**.
2. Pulse de nuevo el botón **Derecha** y se mostrará el submenú [ÍNDICE].
3. Seleccione el submenú deseado pulsando el botón **Arriba/Abajo**.
Si se selecciona [NO]: cancela la

configuración de impresión de índice.

Si se selecciona [SÍ]: la imagen se imprimirá en formato de índice.

4. Pulse el botón **OK (Aceptar)** para confirmar la configuración.



Reproducir (▶)

■ Tamaño de impresión

Puede especificar el tamaño de impresión cuando imprima imágenes almacenadas en la tarjeta de memoria. El menú [TAMANO] está disponible sólo para impresoras compatibles con DPOF 1.1.

1. Pulse el botón **Arriba/Abajo** y seleccione la pestaña de menú [DPOF]. A continuación, pulse el botón **Derecha**.
2. Pulse de nuevo el botón **Derecha** y se seleccione el submenú [TAMANO].
3. Seleccione el submenú deseado presionando los botones **Arriba/Abajo**. Presione el botón **OK (Aceptar)**.

[SELECCIONAR]: aparece una ventana de selección para una imagen cuyo tamaño de impresión se cambiará.

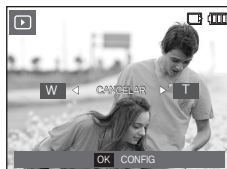
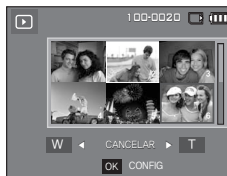
- Botón **Arriba/Abajo/Izquierda/Derecha**: seleccione una imagen
- Botón **Zoom W/T**: cambie el tamaño de impresión.
- Botón **OK (Aceptar)**: los cambios se guardarán y desaparecerá el menú.

[TODAS]: cambie el tamaño de impresión de todas las imágenes guardadas.

- Botón **Zoom W/T**: selección de un tamaño de impresión
- Botón **OK (Aceptar)**: confirme el ajuste cambiado.

[CANCELAR]: cancela toda la configuración de tamaño de impresión.

※ Menú secundario DPOF [TAMANO]: CANCELAR, 3x5, 4x6, 5x7, 8x10



- Dependiendo del fabricante y del modelo de la impresora, la cancelación de la impresión puede tardar algo más de tiempo.

COPIA

Esto permite copiar archivos de imágenes, vídeos y archivos de grabación de voz en la tarjeta de memoria.

1. Seleccione la pestaña de menú [COPIA] pulsando el botón **Arriba/Abajo**. A continuación, pulse el botón **Derecha**.
2. Seleccione el submenú deseado presionando los botones **Arriba/Abajo**. Presione el botón **OK (Aceptar)**.

– [NO]: cancela [COPIA].

- [SÍ]: Todas las imágenes, vídeos y archivos de voz guardados en la memoria interna se copian a la tarjeta de memoria tras aparecer el mensaje [¡PROCESANDO!]. Tras completarse la copia, la pantalla volverá al modo de reproducción.




Reproducir (▶)










- Cuando se selecciona este menú sin introducir una tarjeta de memoria, se muestra el mensaje [¡NO HAY TARJETA!].
- Si no hay suficiente espacio libre en la tarjeta de memoria para copiar imágenes guardadas en la memoria interna (190MB), el comando [COPIA] copiará sólo algunas imágenes y aparecerá el mensaje [¡MEMORIA COMPLETA!]. A continuación, el sistema volverá al modo de reproducción. Elimine los archivos innecesarios para liberar espacio antes de insertar la tarjeta de memoria en la cámara.
- Cuando mueve las imágenes que están guardadas en la memoria internahaciendo [COPIA] en la tarjeta, se creará en ésta el siguiente número de nombres de archivos para evitar la duplicación del nombre del archivo.
 - Cuando se elige [RESTABLECER] en el menú de configuración [ARCHIVO]: Los nombres de los archivos copiados comienzan después del último nombre de archivo guardado.
 - Cuando se elige [SERIE] en el menú de configuración [ARCHIVO]: los nombres de los archivos copiados comienzan después del último nombre de archivo guardado. Cuando finalice [COPIA], aparecerá en el monitor LCD la última imagen guardada de la última carpeta copiada.

Modo escena

En este modo, usted puede ajustar la configuración de sonido. Puede utilizar el menú de configuración en todos los modos de la cámara, salvo en el modo Grabación de voz.

- Los elementos indicados mediante  son valores predeterminados.

Modo	Menú	Submenú	Modo disponible	Página
 (SONIDO)	VOLUMEN	DESACT.		Pág. 85
		BAJO		
		MEDIO		
		ALTO		
	SONIDO INICIAL	DESACT.		
		SONIDO1		
		SONIDO2		
		SONIDO3		
	SON. OBTURADOR	DESACT.		
		SONIDO1		
		SONIDO2		
		SONIDO3		
	SONIDO	DESACT.		
		SONIDO1		
		SONIDO2		
		SONIDO3		
	SON. AF	DESACT.		
		ACTIVADO		
	AUTORRETRATO	DESACT.		
ACTIVADO				

Sonido (🔊))

Volumen

Se puede seleccionar un volumen de sonido de inicio, SON. Obturador, SONIDO, SON. AF y sonido de autoenfoco.

- Submenús de [VOLUMEN]: [DESACT./BAJO/MEDIO/ALTO]



Sonido inicial

Puede seleccionar el sonido que se activa cada vez que la cámara se enciende.

- SONIDO INICIAL: [DESACT.], [SONIDO1], [SONIDO2], [SONIDO3]
- Si la imagen de inicio se configura en [DESACT.], no se activará el sonido inicial, aunque lo haya activado.



Son. obturador

Puede seleccionar el sonido del Obturador.

- Sonido del Obturador: [DESACT.], [SONIDO1], [SONIDO2], [SONIDO3]



Sonido

Si configura el sonido de funcionamiento en ACTIVADO, se activarán varios sonidos para el inicio de la cámara cuando se pulse el botón **MENU/OK** para que pueda conocer el estado de funcionamiento de la cámara.

- Submenú de [SONIDO]: [DESACT.], [SONIDO 1, 2, 3]



Son. af

Si selecciona el sonido de Autoenfoco en ACTIVADO, se activará el sonido de Autoenfoco cuando pulse el botón **obturador** a la mitad, para que pueda conocer el estado de funcionamiento de la cámara.

- Submenú de [SON. AF]: [DESACT.], [ACTIVADO]



Auto-retrato

Esta función detecta automáticamente la ubicación del rostro y optimiza los ajustes de la cámara para garantizar un autorretrato de gran calidad.


- Esta función se puede definir usando los botones [DESACT.] y [ACTIVADO].





Menú de Configuración

En este modo, usted puede establecer la configuración básica. Puede utilizar el menú de configuración en todos los modos de la cámara, salvo en el modo Grabación de voz.

■ Los elementos indicados mediante son valores predeterminados.

Pestaña de menú	Menú principal	Submenú			Página
 (Menú de configuración 1)	Language	ENGLISH	한국어	FRANÇAIS	Pág. 87
		DEUTSCH	ESPAÑOL	ITALIANO	
		简体中文	繁體中文	日本語	
		РУССКИЙ	PORTUGUÊS	DUTCH	
		DANSK	SVENSKA	SUOMI	
		ไทย	BAHASA	عربي	
		Čeština	POLSKI	Magyar	
		Türkçe	–	–	
	FF/HH	AA/MM/DD		DESACT.	Pág. 87
		DD/MM/AA		MM/DD/AA	
		HORA MUNDIAL	LONDRES	ROMA, PARÍS, BERLÍN	
			ATENAS, HELSINKI	MOSCÚ	
			TEHERÁN	ABU DHABI	
			KABUL	TASHKENT	
			MUMBAI, NUEVA DELHI	KATMANDÚ	
			ALMATY	YANGON	
			BANGKOK, YAKARTA	PEKÍN, HONG KONG	
			SEÚL, TOKIO	DARWIN, ADELAIDA	

Pestaña de menú	Menú principal	Submenú			Página
<div></div> <div>(Menú de configuración 1)</div>	FF/HH	HORA MUNDIAL	GUAM, SYDNEY	OKHOTSK	Pág.87
			WELLINGTON, AUCKLAND	SAMOA, MIDWAY	
			HONOLULU, HAWAII	ALASKA	
			LA, SAN FRANCISCO	DENVER, PHOENIX	
			CHICAGO, DALLAS	NUEVA YORK, MIAMI	
			CARACAS, LA PAZ	TERRANOVA	
			BUENOS AIRES	ATLÁNTIC CTRAL.	
			CABO VERDE	–	
	IMAGEN INICIAL	DESACT.		LOGOTIPO	Pág.88
		IM. USU.		–	
		LCD	BAJO		
			ALTO		
		VISTA RÁPIDA	DESACT.	0.5, 1, 3SEG	
		MODO AHORRO	DESACT.	ACTIVADA	
<div></div> <div>(Menú de configuración 2)</div>	FORMATO	NO	SÍ	Pág.89	
	RESTAB. TODO	NO	SÍ	Pág.89	
	ARCHIVO	RESTABLECER	SERIE	Pág.90	
	ESTAMPAR	DESACT.	FECHA	Pág.91	
		FF/HH	–		
	APAGAR	1, 3, 5, 10MIN	–	Pág.91	
	SAL. VÍDEO	NTSC	PAL	Pág.92	
	LÁMPARA AF	DESACT.	ACTIVADA	Pág.93	

× Los menús están sujetos a cambio sin previo aviso.

Menú de configuración 1 (📺)

Language

Existe una variedad de idiomas que puede mostrar el monitor LCD. Aunque se quiten las pilas y se inserten de nuevo, el ajuste de idioma se mantendrá.

- Submenús de Language:

Inglés, coreano, francés, alemán, español, italiano, chino simplificado, chino tradicional, japonés, ruso, portugués, neerlandés, danés, sueco, finés, tailandés, bahasa (malayo/ indonesio) árabe, húngaro, checo, polaco y turco.



Configuración de la fecha, hora y tipo de fecha

Puede cambiar la fecha y la hora que aparecerán en las imágenes capturadas y configurar el tipo de fecha. Si la [HORA MUNDIAL] está ajustada en países extranjeros, la fecha y la hora de destino se mostrarán en el monitor LCD.

- Tipo de fecha: [AA/MM/DD]/[DEACT.]/[DD/MM/AA]/[MM/DD/AA]



- HORA MUNDIAL

Ciudades disponibles:

Londres, Cabo Verde, Buenos Aires, Terranova, Caracas, La Paz, Nueva York, Miami, Chicago, Dallas, Denver, Phoenix, LA, San Francisco, Alaska, Honolulu, Hawaí, Samoa, Midway, Wellington, Auckland, Okhotsk, Guam, Sydney, Darwin, Adelaida, Seúl, Tokio, Pekín, Hong Kong, Bangkok, Yakarta, Yangon, Almaty, Katmandú, Mumbai, Nueva Delhi, Tashkent, Kabul, Abu Dhabi, Teherán, Moscú, Atenas.



- [DST] (Horario de verano: Si pulsa el botón **Arriba** para configurar el [DST]. Se mostrará el icono (☀️) delante del nombre de la ciudad.

Menú de configuración 1 ()

Imagen de inicio

Puede seleccionar la imagen que se va a presentar primero en el monitor LCD cada vez que se encienda la cámara.

- Submenús: [DESACT.], [LOGOTIPO], [IM. USU.]
- Use una imagen guardada como imagen de inicio con la [IMAGEN INICIAL] en el menú [CAMBIAR TAMAÑO] del modo de reproducción.
- La imagen de inicio no se eliminará con los menús [ELIMINAR] o [FORMATO].
- El menú [RESTABLECER] detectará las imágenes del usuario.



Claridad de LCD

Puede ajustar el brillo de la LCD.

- Submenús: [AUTO], [BAJO], [MEDIO], [ALTO].



Vista rápida

Si habilita Vista rápida antes de capturar una imagen, podrá ver la que acaba de capturar en el monitor LCD en la duración establecida en la configuración de [VISTA RÁPIDA]. La vista rápida es posible sólo con imágenes fijas.

- Submenús
[DESACT.]: la función de vista rápida no puede activarse.
- [0.5, 1, 3 SEG]: la imagen capturada aparece por breves instantes durante el tiempo seleccionado.



Modo ahorro

Si pone [MODO AHORRO] en ACTIVADA y no se utiliza la cámara durante el tiempo especificado, el monitor LCD se apagará automáticamente.

- Submenús
[DESACT.]: el monitor LCD no se apagará.
- [ACTIVADA]: Si la cámara no se utiliza durante el tiempo especificado (unos 30 seg.), el aparato permanecerá inactivo (lámpara de estado de la cámara: Parpadeando) automáticamente.



Menú de configuración 2 (⚙)

Formateado de una memoria

Si ejecuta [FORMATO] en la memoria, se eliminarán todos los archivos que sean imágenes, vídeos, multimedia, las imágenes protegidas y el archivo de guía de visitas mundiales. Asegúrese de descargar archivos importantes a su PC antes de formatear la tarjeta de memoria.

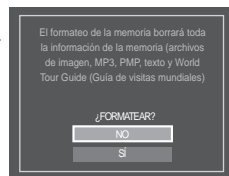
– Submenús

[NO]: La tarjeta de memoria no se formateará.

[SÍ]: se mostrará una ventana de confirmación de la selección.



Si selecciona el menú [SÍ], aparecerá otra ventana para confirmar la selección.



[ELIM. CARP.]: se eliminarán todas las carpetas y todos los archivos.

[ELIM. CARP.]: se eliminarán todas las carpetas y todos los archivos.



– Aparecerá el mensaje [¡PROCESANDO!] y la tarjeta de memoria se formateará. Si ejecuta FORMAT en el modo Reproducción, aparecerá el mensaje [¡NO HAY IMAGEN!].

■ Asegúrese de ejecutar [FORMATO] en los siguientes tipos de tarjeta de memoria.

- Una tarjeta de memoria nueva o sin formatear
- Una tarjeta de memoria que tiene un archivo que esta cámara no puede reconocer o una que se haya sacado de otra cámara.
- Formatee siempre la tarjeta de memoria al utilizar esta cámara. Si inserta una tarjeta de memoria que se ha formateado utilizando otras cámaras, lectores de tarjetas de memoria o PC, recibirá el mensaje [¡ERR. TARJETA!].

Inicialización

Todos los ajustes de funciones y menús se restablecerán a sus valores predeterminados. Sin embargo, los valores para [FF/HH], [Language] y [SAL. VÍDEO] no cambiarán.

– Submenús

[NO]: Los ajustes no se restaurarán a los predeterminados.

[SÍ]: Se mostrará una ventana de confirmación de la selección. Seleccione el menú [SÍ] y se recuperarán los ajustes por defecto.



Menú de configuración 2 (⚙)

Nombre de archivo

Esta función permite al usuario seleccionar el formato de nombre de archivo.



- El primer nombre de carpeta almacenado es 100SSCAM y el primer nombre de archivo es SDC10001.
- Los nombres de archivo se asignan secuencialmente desde SDC10001 → SDC10002 → ~ → SDC19999.
- El número de la carpeta se asigna secuencialmente de 100 a 999 de este modo: 100SSCAM → 101SSCAM → ~ → 999SSCAM.
- El número máximo de archivos en una carpeta es 9999.
- Los archivos que se usan en la tarjeta de memoria siguen las normas del formato DCF (Norma de diseño para el sistema de archivos de cámaras). Si cambia el nombre del archivo de imagen, no se reproducirá la imagen anterior.

Nombre de archivo	Descripción
[REESTABLECER]	Tras utilizar la función de restablecer, el siguiente nombre de archivo se configurará desde 0001 incluso después de formatear, eliminar todo o insertar una nueva tarjeta de memoria.
[SERIE]	Se da nombre a los nuevos archivos utilizando números que siguen la secuencia anterior, aunque se utilice una tarjeta de memoria nueva o tras formatear o tras eliminar todas las imágenes.

Menú de configuración 2 (⚙)

Estampación de la fecha de grabación

Hay una opción que permite incluir la FF/HH en las imágenes fijas.

- Submenús

[DESACT.]: La Fecha y Hora no se estamparán en el archivo de imagen.

[FECHA]: Sólo se estampará la FECHA en el archivo de imágenes.

[FF/HH]: Se estamparán la FF/HH en el archivo de imágenes.



- × La fecha y la hora se estampan en la parte inferior derecha de la imagen fija.
- × La función de estampación se aplica sólo a imágenes fijas excepto las imágenes tomadas en el modo de efecto de marco fotográfico.
- × Dependiendo del fabricante y del modo de impresión, puede no imprimirse correctamente la fecha impresa en la imagen.

Apagado automático

Esta función apaga la cámara después de un tiempo establecido para evitar el desgaste innecesario de las pilas.

- Submenús

[1, 3, 5, 10 MIN]: la cámara se apagará si no se utiliza durante el periodo de tiempo especificado.

- El ajuste de apagado se guardará después de cambiar la pila.
- Tenga en cuenta que la función de apagado automático no funcionará si la cámara está en modo PC/Impresora, presentación de diapositivas, reproduciendo una grabación de voz y reproduciendo imágenes en movimiento.



Menú de configuración 2 (⚙️)

Selección del tipo de salida de vídeo

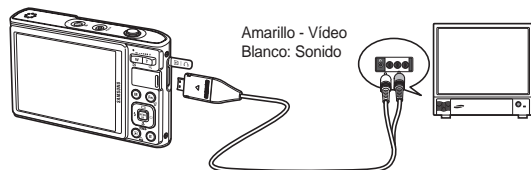
La señal de Salida de video de la cámara puede ser NTSC o PAL. Su elección dependerá del tipo de equipo (monitor o TV, etc.) al cual está conectada la cámara. El modo PAL es compatible solamente con BDGHI.

■ Conexión a un monitor externo

Cuando se conecte la cámara a un monitor externo, la imagen y los menús del monitor LCD serán visibles en el monitor externo y se apagará el monitor LCD de la cámara.



Selección del tipo de salida de vídeo	Descripción
NTSC	EE.UU., Canadá, Japón, Corea del sur, Taiwán, México.
PAL	Australia, Austria, Bélgica, China, Dinamarca, Finlandia, Alemania, Reino Unido, Holanda, Italia, Kuwait, Malasia, Nueva Zelanda, Singapur, España, Suecia, Suiza, Tailandia, Noruega.



- Cuando use una TV como monitor externo, necesitará seleccionar el canal externo o AV de la TV.
- Habrá un ruido digital en el monitor externo, pero no es un mal funcionamiento.
- Si la imagen no está en el centro de la pantalla, use los controles de TV para centrarla.
- Cuando la cámara se conecta a un monitor externo, quizá no se vean algunas partes de las fotos.
- Cuando la cámara se conecta a un monitor externo, el menú se visualizará en ese monitor y las funciones del menú son las mismas que en el monitor LCD.
- Cuando la cámara se conecta a un monitor externo, el sonido del botón puede no funcionar.

Menú de configuración 2 (⚙️)

Lámpara de autoenfoco

Puede activar o desactivar la lámpara de enfoque automático.

– Submenús

[DESACT.]: La lámpara de autoenfoco no se encenderá cuando haya poca luz.

[ACTIVADA]: La lámpara de autoenfoco se encenderá cuando haya poca luz.

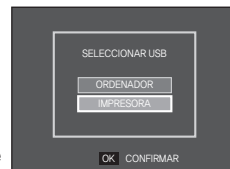


PictBridge

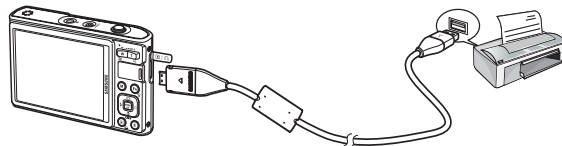
Puede utilizar el cable USB para conectar esta cámara a una impresora que admita PictBridge (se vende por separado) e imprima las imágenes almacenadas directamente. Las imágenes en movimiento y los archivos de voz no pueden imprimirse.

■ Configuración de la cámara para la conexión a la impresora

1. Conecte la cámara y la impresora con el cable USB.
2. Seleccione el menú [IMPRESORA] pulsando el botón **Arriba/Abajo** y pulse el botón **OK (Aceptar)**.



■ Conexión de la cámara a una impresora




PictBridge

- ✖ Si se configura el menú [USB] en [ORDENADOR], no podrá conectar una impresora compatible con Pictbridge a la cámara con un cable USB con el mensaje [CONEC. ORDENADOR]. En este caso, retire el cable y proceda con los pasos 1 y 2 de nuevo.

■ Impresión sencilla

Cuando conecta la cámara a la impresora en el modo de reproducción, puede imprimir una imagen fácilmente.

- Si pulsa el botón **Izquierda/Derecha**: selecciona la imagen anterior o siguiente.
- Si pulsa el botón **IMPRIMIR** (): la imagen que aparece actualmente se imprimirá con la configuración predeterminada de la impresora.



PictBridge: selección de imágenes

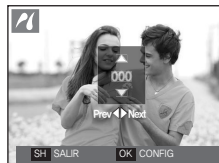
Puede seleccionar las imágenes que desea imprimir.

■ Configuración del número de copias que se imprimirán

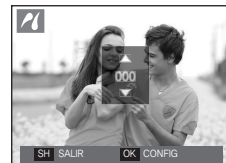
1. Pulse el botón **MENU (MENÚ)** para que el menú PictBridge aparezca.
2. Use los botones **Arriba/Abajo** para seleccionar el menú [IMÁGENES] y pulse el botón **Derecha**.
3. Seleccione el submenú deseado presionando los botones **Arriba/Abajo**. Presione el botón **OK (Aceptar)**.




- Seleccione [UNA IMAGEN] o [TODAS]. Aparecerá una pantalla como la que se muestra donde podrá configurar el número de copias que imprimirá.



<Si se selecciona [UNA IMAGEN]>



<Si se selecciona [TODAS]>

- Pulse el botón **Arriba/Abajo** para seleccionar el número de copias.
 - Si se selecciona [UNA IMAGEN]: Pulse los botones **Izquierda/Derecha** para seleccionar otra foto. Tras seleccionar otra foto, elija el número de impresiones para otra foto.
 - Tras configurar el número de copias, pulse el botón **OK (Aceptar)** para guardar.
 - Pulse el botón **Obturator** para volver al menú sin configurar el número de copias.
4. Pulse el botón **IMPRIMIR** () y se imprimirán las imágenes.

PictBridge: configuración de la impresión

Puede configurar los menús Tamaño de papel, Formato de impresión, Tipo de papel, Calidad de impresión, Fecha de impresión e Imprimir nombre de archivo para imágenes imprimidas.

1. Pulse el botón **MENU (MENÚ)** para que el menú PictBridge aparezca.
2. Use los botones **Arriba/Abajo** para seleccionar el menú y pulse el botón **Derecha**.
3. Seleccione el submenú deseado presionando los botones **Arriba/Abajo**. Presione el botón **OK (Aceptar)**.



Menú	Función	Submenú
[TAMAÑO]	Configure el tamaño del papel de impresión.	AUTO, POSTAL, TARJETA, 4X6, L, 2L, Letter, A4, A3
[DISEÑO]	Configure el número de imágenes que se imprimirán en una hoja de papel.	AUTO, TOTAL, 1, 2, 4, 8, 9, 16, TOTAL
[TIPO]	Configure la calidad del papel de impresión.	AUTO, SENCILLO, FOTO, FOTO RÁP.
[CALIDAD]	Configure la calidad de la imagen que se va a imprimir.	AUTO, ECONOMICA, NORMAL, SUPER
[FECHA]	Configure si se imprime la fecha.	AUTO, DESACT., ACTIVADA
[NOMB. ARCH]	Configure si se imprime el nombre del archivo.	AUTO, DESACT., ACTIVADA

× Algunas opciones de menú no son compatibles con todas las impresoras. Si no se admiten, los menús aparecerán en el monitor LCD, pero no podrán seleccionarse.

PictBridge: Reset

Inicializa configuraciones que cambió el usuario.

1. Pulse el botón **Arriba/Abajo** y seleccione la pestaña de menú [RESTAB. TODO]. A continuación, pulse el botón **Derecha**.
2. Seleccione el submenú deseado presionando los botones **Arriba/Abajo**. Presione el botón **OK (Aceptar)**.

Si se selecciona [SÍ]: se restablecerán

todos los valores de impresión y de imagen.

Si se selecciona [NO]: No se restablecerán los valores.

× El ajuste de impresión predeterminado varía en función del fabricante de la impresora. Para ver la configuración predeterminada de la impresora, consulte la guía de usuario que le acompaña.



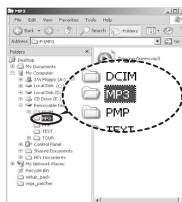
Modo MP3/PMP/VISOR DE TEXTO

- Esta cámara incluye el programa de MP3, VISOR DE TEXTO y reproductor de medios portátiles incrustado. Puede sacar una foto, escuchar archivos MP3 y ver la imagen en movimiento (película y clip de vídeo) siempre que quiera. Para utilizar el modo PMP, debe convertir el archivo multimedia con Samsung Converter. En el modo VISOR DE TEXTO puede ver el texto en el monitor LCD y escuchar música MP3.
- Si el nombre del archivo o de la carpeta tiene más de 120 caracteres (incluidos idiomas de 1 o 2 bytes, coreano, chino, etc), el nombre del archivo o de la carpeta no se mostrará en la lista de reproducción.

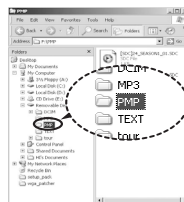
Descargar archivos

Para utilizar las funciones MP3, VISOR DE TEXTO y PMP, los archivos MP3, PMP (multimedia) y de TEXTO deben guardarse en la memoria interna o en la tarjeta de memoria de esta cámara.

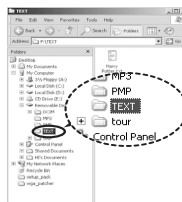
1. Guarde los archivos que desee en el ordenador.
2. Use el cable USB para conectar la cámara al ordenador y después encienda ésta.
3. Abra el EXPLORADOR de Windows y busque [Disco extraíble].
4. Cree la carpeta en el disco extraíble.



Modo MP3: [MP3]



Modo PMP: [PMP]



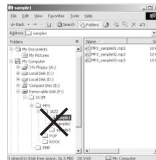
Modo VISOR DE TEXTO:
[TEXT]

5. Seleccione los archivos que desee guardar y cópielos en la carpeta que desee.

Inicio del modo de MP3/PMP/VISOR DE TEXTO



- Tenga cuidado con la duplicación ilegal de archivos MP3 y multimedia. Va contra la ley de derechos de autor.
- Sin el permiso de Samsung, no puede copiar, modificar o distribuir ninguna parte de todos los archivos MP3 y PMP que incluye la memoria interna.
- Esta cámara sólo puede reproducir archivos MP3 en el modo MP3 y archivos SDC (tipo vídeo XviD MPEG4 modificado/ MPEG Layer2 audio) en el modo PMP.
- Si un archivo no puede reproducirse en esta cámara, conviértalo al formato de archivo compatible con Samsung Converter. (pág. 127~128)
- Hasta 200 archivos y hasta 100 subcarpetas puede guardar en una carpeta. Se limita a guardar los archivos y las subcarpetas (hasta 200 en total a la vez).
- Puede crear nuevas carpetas dentro de las carpetas MP3, PMP y TEXT. De lo contrario, los archivos de cualquier otra carpeta que cree no podrán reproducirse.



Inserte la tarjeta de memoria que contiene los archivos MP3, PMP y TEXTO. Como esta cámara tiene una memoria interna de 190MB, puede guardar archivos en ella también.

1. Seleccione el modo Multimedia deseado. (Pág. 98)

2. Aparecerá un menú como éste.

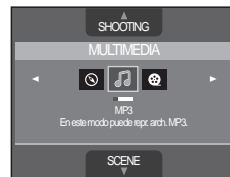
[REANUDAR]: memoriza el último cuadro detenido.

Modo MP3: reproduce desde el principio del archivo.

Modo PMP: reproduce desde el último cuadro detenido.

Modo VISOR DE TEXTO: reproduce desde el último cuadro detenido.

[ABRIR]: aparecerá el menú de exploración para seleccionar un archivo.

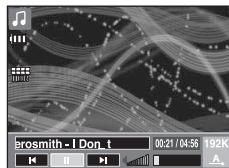
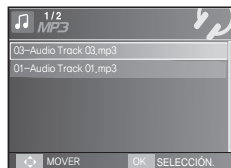


3. Tras la selección de un archivo, pulse el botón **OK (Aceptar)**. Después se reproducirá el archivo.



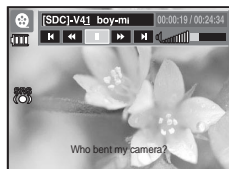
Inicio del modo de MP3/PMP/VISOR DE TEXTO

<Modo MP3>

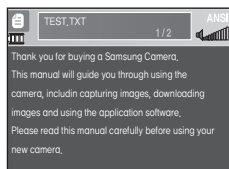


- Si el menú [REANUDAR] (pág. 103) de cada modo se configura en [DESACT.], el menú de exploración no se abrirá. Si se elimina el último archivo reproducido, el menú de exploración se abrirá aunque el valor sea el mismo que arriba.
- El orden de las listas de reproducción del menú de exploración y el orden de los archivos guardados en la memoria es el mismo.
- Un título con un idioma no compatible aparece como "-----".
- La función de apagado automático no estará activada si se está reproduciendo un archivo.
- Si hay más de 100 archivos o muchos archivos grandes en la subcarpeta, la cámara tardará un poco más en procesar al modo MP3 / PMP.
- Si no se realizó ninguna operación durante el tiempo especificado (unos 30 seg.) en el modo MP3/VISOR DE TEXTO (B.G.M: Desactivado, Desplazamiento automático: Desactivado), el monitor LCD se apagará automáticamente y la lámpara de estado de la cámara parpadeará. Para utilizar la cámara, pulse alguno de los botones excepto **POWER (Encendido)**.
- Reproducción del archivo VBR (Velocidad de bit variable) . El archivo VBR varía la cantidad de datos de salida en cada segmento de tiempo en función de la complejidad de los datos de entrada de ese segmento. Cuando se reproducen los archivos VBR codificados, la LCD aparecerá como se muestra.
 - Aparecerá el icono VBR en lugar de la velocidad de bits.
 - El tiempo de reproducción aparecerá pero no el tiempo de ejecución total.
- Durante unos 2 segundos desde los cuadros inicial y final del archivo PMP, no puede pulsar ningún botón de la cámara salvo **POWER (Encendido)**.
- Si un archivo MP3 no se reproduce correctamente, descargue un programa de conversión MP3 gratuito y conviértalo antes de utilizar el archivo MP3 en la cámara.
- En función del tipo de archivo, el vídeo puede pausarse durante la reproducción en el modo PMP. El vídeo se reanuda automáticamente y no se trata de un fallo de la cámara.

<Modo PMP>

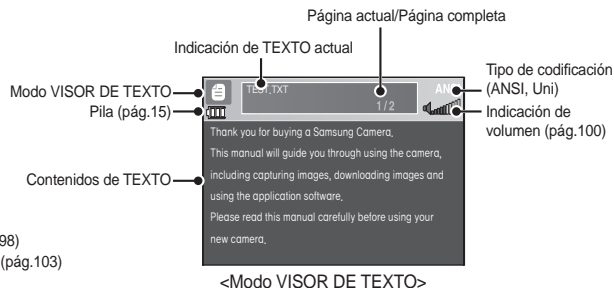
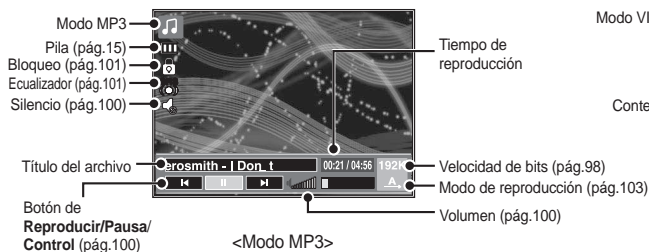


<Modo VISOR DE TEXTO>



Indicador del monitor LCD del modo MP3/PMP/VISOR DE TEXTO

El monitor LCD mostrará la información del archivo MP3, de texto y multimedia.

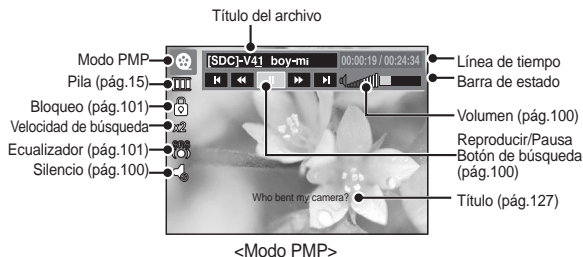


✖ Tipo de codificación: tipo ANSI (American National Standards Institute), tipo Uni (Unicode)

– Cuando aparece el tipo de codificación ANSI:
Debe configurar el idioma del menú VISOR DE TEXTO para ver el texto. Configure el menú Idioma de modo que sea el mismo que el sistema operativo con que se creó el texto.

– Cuando aparece el tipo de codificación UNI:
El archivo de texto aparecerá con cualquier menú de idioma.


✖ Si el tamaño del texto es superior a 10 MB, puede que tarde más en ver el archivo de texto o que le sea imposible verlo. En este caso, divida el archivo de texto.



Uso de los botones para el ajuste de la cámara fotográfica

Botón de volumen

Puede controlar el volumen con este botón. Existen de 0 a 30 pasos.

- Mute (): Puede silenciar el sonido MP3 con el botón **Arriba**.



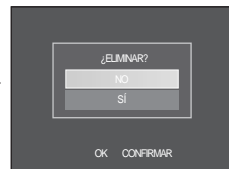
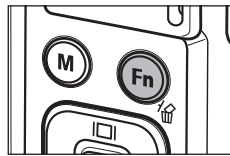
Botón de Reproducir/Pausa/Buscar

- Cuando se reproduce un archivo, pulse el botón **Abajo** para pausarlo. Si lo pulsa de nuevo reanudará la reproducción.
- Modo MP3
Puede buscar los archivos MP3 pulsando el botón **Izquierda/ Derecha**.
- Modo PMP
Puede buscar los archivos multimedia pulsando el botón **Izquierda/ Derecha**. Puede buscar un cuadro deseado del archivo durante la reproducción si pulsa el botón **Izquierda / Derecha**. (2X-32X)
- Modo VISOR DE TEXTO
Cuando aparece el menú de lista de texto: seleccione un archivo de texto pulsando el botón **Arriba/Abajo**.
Cuando aparece el texto: pulse el botón **Arriba/Abajo** y aparecerá la página anterior o siguiente del archivo. Mantenga pulsado el botón **Arriba/Abajo** para saltar 10 páginas a la vez.

Botón eliminar

Esto elimina archivos almacenados en la tarjeta de memoria.

1. Seleccione un archivo para eliminar en el menú de exploración y pulse el botón de **Eliminar**.
2. Aparecerá un mensaje como éste.
[NO]: Cancela "Eliminar archivos" y aparecerá el menú de exploración.
[SÍ]: Elimina el archivo seleccionado.

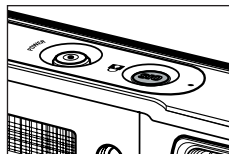


- Antes de eliminar archivos de la cámara, debe descargarlos al ordenador.

Uso de los botones para el ajuste de la cámara fotográfica

Botón de Hold/Equalizador

- Si pulsa el botón Hold durante más de 1 segundo, los botones de la cámara se bloquearán.
 - Si se bloquean los botones de la cámara, no podrán pulsarse durante la reproducción. Pero las funciones de encendido, salida de vídeo, conexión USB y LCD estarán operativas.





- Si pulsa el botón de **Bloqueo** de nuevo o apaga la cámara, ésta se liberará.
- El usuario puede seleccionar el sonido adecuado con este ajuste.
 - Pulse el botón **E** y seleccione <SRS>, <Normal>, <Live>, <Classic>, <Jazz>, <Rock> o <Dance>.



Botón de lista de reproducción

Durante la reproducción de un archivo multimedia, puede seleccionar un archivo con el menú de exploración.

- Durante la reproducción de un archivo multimedia, pulse el botón **Lista de Reproducción** ().
- Se resaltará la lista de reproducción que se está oyendo.
- Mueva el cursor a una lista pulsando el botón Control. Si pulsa el botón **OK (Aceptar)**: el archivo seleccionado se reproduce. Si pulsa el botón **Lista de Reproducción** (): la selección se cancelará.



<Modo MP3>



<Modo PMP>



<Modo VISOR DE TEXTO>

Ajuste de la función de reproducción usando el monitor LCD

Las funciones del modo MP3/PMP/Visor de texto pueden cambiarse con el monitor LCD. Si pulsa el botón **MENU (MENÚ)**, el menú aparecerá en el monitor LCD.

	Pestaña de menú	Menú principal	Submenú		Página
MP3		REANUDAR	ACTIVADA	DESACT.	Pág.103
		MODO REPET.	REPR. TODO	REPETIR UNO	Pág.103
	MODE		REP. TODO	REP. ALEATORIO	
		MÁSCARA MP3	PREDET. 1	PREDET. 2	Pág.103
			MÁSCARA US1	MÁSCARA US2	
		PRESENTACIÓN	MOSTRAR REP.	REPRODUCIR/ REP. REPRODUCCIÓN	Pág.104
			MOSTRAR INT.	2, 3, 5 SEG	
PMP		ELIMINAR TODO	NO	SÍ	Pág.104
		Información licencia DRM	-	-	Pág.105
		REANUDAR	ACTIVADO	DESACT.	Pág.103
		BUSCANDO	NORMAL	30 SEG	Pág.104
	TIME		1 MIN	3 MIN	
			5 MIN	10 MIN	
		MOST. JUGADOR	5 SEG	ACTIVADO	Pág.105
			DESACTIVADO	-	
		ELIMINAR TODO	NO	SÍ	Pág.104

	Pestaña de menú	Menú principal	Submenú			Página
TEXT VIEWER		REANUDAR	ACTIVADA	DESACT.		Pág. 103
		DES. AUTOMÁTICO	DESACT.	0,8 SEG		pág. 105
			1,1 SEG	1,4 SEG		
			1,7 SEG	2,0 SEG	2,3 SEG	
		MP3 BGM	DESACTIVADO	ACTIVADO		pág. 106
		Language	ENGLISH	한국어	FRANÇAIS	pág. 106
			DEUTSCH	ESPAÑOL	ITALIANO	
			简体中文	繁體中文	日本語	
			РУССКИЙ	PORTUGUÊS	DUTCH	
			DANSK	SVENSKA	SUOMI	
			BAHASA	Čeština	POLSKI	
			Magyar	Türkçe	-	
		ELIMINAR TODO	NO	SÍ		Pág. 104

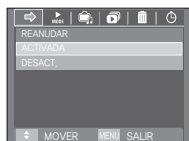
× Los menús están sujetos a cambio sin previo aviso.

Ajuste de la función de reproducción usando el monitor LCD

Reanudar

Puede establecer el tipo de reproducción.

1. Pulse el botón **MENU (MENÚ)** en cada modo.
2. Seleccione un tipo de reproducción en el menú [REANUDAR] presionando los botones **Arriba/Abajo**. Presione el botón **OK (Aceptar)**.



<Modo MP3>



<Modo PMP>



<Modo VISOR DE TEXTO>

[DESACT.]: aparecerá el menú de exploración para seleccionar un archivo.

[ACTIVADA]: Cuando se enciende o se apaga la cámara o se cambia el modo de ésta, la cámara memorizará el último marco detenido. Modo MP3: reproduce desde el principio del archivo.
Modo PMP: reproduce desde el último cuadro detenido.
Modo VISOR DE TEXTO: reproduce desde el último cuadro detenido.

Modo de reproducción

Puede configurar varias opciones de repetición y de reproducción aleatoria. Esta función se activa sólo en la carpeta seleccionada.

[REPR. TODO]: reproduce una sola pista una vez.
[REPETIR UNO]: repite una sola pista varias veces.

[REP. TODO]: reproduce todas las pistas de la carpeta varias veces.

[REP. ALEATORIO]: reproduce todas las pistas de la carpeta varias veces y aleatoriamente.

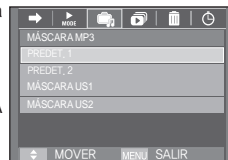


Máscara del reproductor MP3

Puede configurar la máscara del reproductor MP3.

[PREDET. 1, 2]: Se configurará la máscara predeterminada.

[MÁSCARA US1, 2]: se configurará una imagen creada en el menú [MÁSCARA MP3] (pág. 65).



Ajuste de la función de reproducción usando el monitor LCD

Reproducir la presentación

Durante la reproducción del archivo MP3, las imágenes grabadas aparecen en el monitor LCD continuamente.

[REPRODUCIR]: Muestra las imágenes una vez.

[REP. REPRODUCCIÓN]: Muestra las imágenes continuamente.

- ✧ Al terminar la reproducción, la presentación se detendrá.
- ✧ Para detener la presentación, pulse el botón **E**.



Configuración del intervalo de presentaciones

Puede configurar el intervalo de reproducción de la presentación del modo MP3.

- Seleccione un intervalo entre 2, 3, 5 segundos.

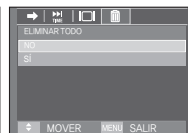


Eliminar todo

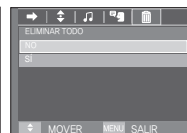
Se reproducirán todos los archivos almacenados en la tarjeta de memoria. En el modo MP3 sólo se eliminarán los archivos MP3. En el modo PMP sólo se eliminarán los archivos multimedia. En el modo VISOR DE TEXTO, se eliminarán todos los archivos de TEXTO.



<Modo MP3>



<Modo PMP>



<Modo VISOR DE TEXTO>

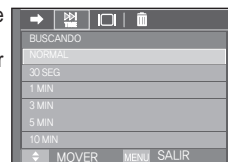
- [NO]: cancela “Eliminar archivos”
[SÍ]: aparecerá una ventana de confirmación. Seleccione el menú [SÍ] y después pulse el botón **OK (Aceptar)**. Se eliminarán todos los archivos.



Búsqueda de cuadros

Puede configurar el tiempo del intervalo de salto cuando busque la película pulsando el botón **Izquierda/Derecha**. Puede buscar un marco que desee fácilmente.

- [NORMAL, 30 SEG, 1, 3, 5, 10 MIN]: Esto saltará marco a marco cada vez que pulse el botón **Izquierda/Derecha**.



Ajuste de la función de reproducción usando el monitor LCD

Ajustes de visualización

Puede ajustar la visualización de la función de reproducción en el monitor LCD.

[5 SEG]: Si no se realiza ninguna operación durante 5 segundos, desaparecerá la barra de menú.

[ACTIVADA]: La barra de menú aparecerá en el monitor LCD.

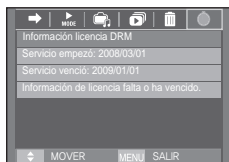
[DESACTIVADO]: La barra de menú no aparecerá en el monitor LCD.

- ✱ Para ver el título, inserte el archivo de título (.smi) con Samsung Converter. (Pág. 127)
- ✱ Si un archivo multimedia tiene título, éste aparecerá independientemente de la configuración de visualización.



Información sobre el archivo DRM

Aparece la información que incluye un tiempo de servicio disponible para reproducir archivos MP3 con DRM.



<Modo MP3 >

- ✱ Sólo puede reproducir un archivo "NetSync DRM" descargado de la tienda en línea coreana SMS (Samsung media studio).

Configuración de la función de grabación en el modo MP3

Puede sacar una foto y escuchar archivos MP3 a la vez.

1. Si pulsa el botón de **Obturador** el icono de espera de MP3 aparecerá en el monitor LCD.
2. Pulse el botón **Obturador** para capturar la imagen.



- La configuración de la cámara se fijará en la predeterminada del modo Automático. (3M, 4M, 5M, 6M). La configuración no puede cambiarse.
- Si no se introduce la tarjeta de memoria, esta función no estará disponible. En ocasiones se reproducirá el siguiente archivo cuando pulse el botón de **Obturador**, aunque se inserte una tarjeta de memoria.
- Para cancelar el modo de grabación del modo MP3, pulse el botón **E** o no pulse ningún botón durante alrededor de 10 segundos.
- El ajuste del ecualizador se fija en <Normal>.
- Quizá el sonido de MP3 sea algo más elevado en este modo.

Desplazamiento automático

El texto que aparece se desplazará automáticamente en el monitor LCD.

[DESACT.]: el texto no se desplazará automáticamente.

- ✱ Pulse el botón **Arriba/Abajo**; puede utilizar la función de desplazamiento automático.

[0.8, 1.1, 1.4, 1.7, 2.0, 2.3 SEG]: el texto se desplazará automáticamente. El intervalo está marcado en cada icono de menú.



Ajuste de la función de reproducción usando el monitor LCD

Configuración de MP3 BGM

Puede reproducir archivos MP3 cuando esté reproduciendo el texto.

[DESACTIVADO]: no puede reproducir archivos MP3.

[ACTIVADO]: mientras ve el texto, puede reproducir los archivos MP3.

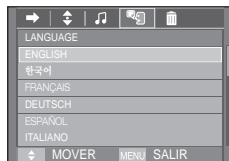


× Se ejecutarán los últimos archivos MP3 reproducidos.

Configuración del idioma

Puede configurar el idioma del SO (Sistema operativo) en el que se creó el archivo de texto.

- Si los caracteres del archivo de texto no se muestran correctamente, abra el archivo en Windows 2000 o posterior y guárdelo de nuevo. Recomendamos utilizar el Bloc de notas y guardarlo como tipo de codificación ANSI.
- Algunos caracteres únicos no pueden mostrarse correctamente en la cámara.
- Codifique los archivos de texto como el tipo estándar; de lo contrario, algunos caracteres podrían no mostrarse correctamente.



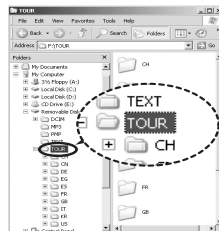
Guía de visitas mundiales

Puede utilizar información de utilidad para viajar alrededor del mundo. La información de viaje admite el coreano, inglés, chino, alemán, francés y ruso y el idioma puede variar en función de la región de venta. Puede descargar la información de la guía mundial de la página web de Samsung Camera.

Descargue la información de la guía mundial

Para poder utilizar la función World Tour Guide, deberá guardar el archivo de información turística en la memoria. Si hay un archivo de información turística que desee, visite nuestro sitio web y descargue el archivo.

- Visite <http://www.samsungcamera.com> y seleccione la información de la guía mundial deseada.
- Descargue el archivo al ordenador y extráigalo.
- Conecte y encienda la cámara y el ordenador.
- Abra el Explorador de Windows. Encuentre el disco extraíble.
- Cree una carpeta [TOUR] en el disco extraíble.



- Seleccione un archivo que desee copiar en el disco extraíble.

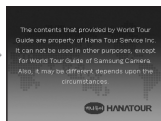
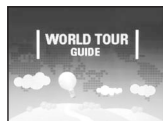
Guía de visitas mundiales

Modo de Guía de visitas mundiales

Seleccione el modo World Tour Guide.



Inicio de la guía de visitas mundiales



Seleccione la ubicación pulsando el botón **Arriba/Abajo/Izquierda/Derecha** y pulse el botón **OK (Aceptar)**.



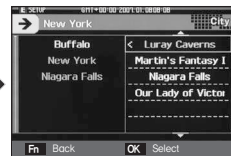
Seleccione el país pulsando el botón **Arriba/Abajo/Izquierda/Derecha** y pulse el botón **OK (Aceptar)**.



Seleccione la ubicación pulsando el botón **Arriba/Abajo/Izquierda/Derecha** y pulse el botón **OK (Aceptar)**.

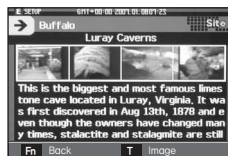


Seleccione el lugar de visita deseado pulsando el botón **Arriba/Abajo/Izquierda/Derecha** y pulse el botón **OK (Aceptar)**.



Seleccione el lugar de la visita pulsando el botón **Arriba/Abajo/Izquierda/Derecha**.

Puede encontrar información detallada e imágenes.



Puede comprobar las imágenes con el botón **T**.

Compruebe la información del sitio pulsando el botón **W**.



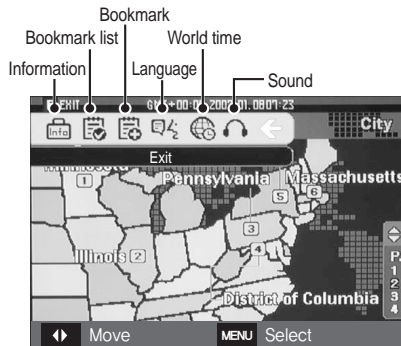
Consulte otros lugares por los que realizar un tour pulsando el botón **Izquierda/Derecha**.



Seleccione la imagen pulsando el botón **Arriba/Abajo** y pulse el botón **OK (Aceptar)**. Podrá ver la imagen del lugar deseado en la pantalla.

Guía de visitas mundiales

Puede seleccionar la función que desee.



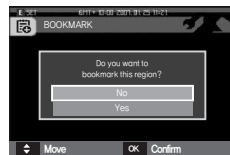
■ Adición de [Bookmark]

1 Seleccione el área que desee y pulse el botón **E** para visualizar una barra de menú.

2 Seleccione el [Bookmark].



3 Seleccione [Si] para agregar el favorito. Podrá confirmar el favorito añadido en la [Bookmark list].



■ Bookmark list

[Bookmark list]: Seleccione [Bookmark list] en la barra de menús y aparecerá la lista de favoritos.

- Pulse el botón **MENU** para visualizar la información de guía de tour.
- Pulse el botón **Fn** para eliminar el área seleccionada en la lista de favoritos.



■ Language

[Language]: Seleccione el [Language] en la barra de menús y aparecerá la lista de idiomas.



■ Sound

[Sound]: Seleccione el [Sound] en la barra de menús y aparecerá la lista de sonidos.



Guía de visitas mundiales



- Puede ser necesario más tiempo para guardar la información de algunos sitios. Guarde cada una de las informaciones de los sitios en orden.
- Si los archivos descargados se cambian con método no oficiales, no se reproducirán los archivos en la cámara.
- El formateo de la cámara borra toda la información de la memoria (incluidas imágenes protegidas, películas, archivos multimedia y la información de la guía). Copie los archivos al ordenador antes de formatear la memoria.
- Si no hay un archivo de información relacionada en la memoria, el menú se puede visualizar, pero no se puede seleccionar.

Notas importantes

¡Asegúrese de seguir las siguientes precauciones!

- **Esta unidad contiene componentes electrónicos de precisión. No utilice ni almacene esta unidad en las siguientes ubicaciones.**
 - Zonas expuestas a cambios bruscos de temperatura y humedad.
 - Zonas expuestas a polvo y suciedad.
 - Zonas expuestas a la luz directa del sol o dentro de un vehículo con tiempo caluroso.
 - Condiciones ambientales de alto magnetismo o excesiva vibración.
 - Áreas con materiales explosivos o altamente inflamables.
- **No deje esta cámara en lugares con polvo, productos químicos (como naftalina y bolas de la polilla), alta temperatura y gran humedad. Conserve esta cámara con gel de sílice en una caja herméticamente cerrada cuando no vaya a utilizar la cámara durante un largo periodo de tiempo.**
- **La arena puede causar muchos problemas en las cámaras fotográficas.**
 - No permita que entre arena en la unidad cuando la utilice en playas, dunas costeras u otras zonas donde abunde la arena.
 - Si lo hace, podría averiar la unidad o inutilizarla permanentemente.
- **Manejo de la cámara**
 - Nunca deje caer el producto ni lo someta a fuertes impactos o vibraciones.
 - Evite el impacto del monitor LCD de tamaño grande. Cuando no se utilice la cámara, guárdela en su funda.
 - Evite obstruir la lente del flash cuando tome una fotografía.

Notas importantes

- Esta cámara no es sumergible. Para evitar descargas eléctricas peligrosas, nunca sostenga ni maneje la cámara con las manos húmedas.
 - Si usa esta cámara en lugares húmedos, como la playa o una piscina, no deje que el agua o la arena entren en el aparato. Si lo hace, podría averiar la unidad o inutilizarla permanentemente.
- **Las temperaturas extremas pueden ocasionar problemas.**
- Si la cámara se transfiere de un ambiente frío a uno caliente y húmedo, puede crearse condensación en el delicado circuito electrónico. Si ocurre esto, apague la cámara y espere por lo menos 1 hora hasta que toda la humedad haya desaparecido. También puede acumularse humedad en la tarjeta de memoria. Espere hasta que se haya disipado la humedad antes de volver a colocar la tarjeta en la cámara.
- **Atención al utilizar el objetivo**
- Si el objetivo está sometido a luz directa del sol, podría producir decoloración y deterioro del sensor de la imagen.
 - Procure que no haya huellas digitales ni sustancias extrañas en la superficie del objetivo.
- **Si la cámara digital no se usa por un largo período de tiempo, puede ocurrir una descarga eléctrica. Es aconsejable sacar la pila y la tarjeta de memoria si la cámara no se va a usar por un tiempo.**
- **Si la cámara se expone a interferencia electrónica, ésta se apagará automáticamente para proteger la tarjeta de memoria.**
- **Mantenimiento de la cámara**
- Use un cepillo suave (disponible en tiendas de fotos) para limpiar con delicadeza los ensamblajes del objetivo y de la LCD. Si esto no funciona, se puede utilizar alguna solución de limpieza para lentes. Limpie el cuerpo de la cámara con un paño suave. No permita que la cámara entre en contacto con solventes tales como benzol, insecticidas, disolventes, etc. Esto podría dañar el armazón de la cámara y afectar a su funcionamiento. El manejo brusco puede dañar el monitor LCD. Evite daños y mantenga siempre la cámara fotográfica en su estuche portátil protector.
- **No trate de desensamblar o modificar la cámara.**
- **En ciertas condiciones, la electricidad estática puede ocasionar que se encienda el flash. Esto no es dañino para la cámara ni significa que haya una avería.**
- **Cuando se cargan o descargan imágenes fotográficas, la transferencia de datos puede afectarse por la electricidad estática. En este caso, desconecte y vuelva a conectar el cable USB antes de intentar de nuevo la transferencia.**
- **Antes de un evento importante o de ir de viaje, debe comprobar el estado de la cámara.**
- Saque una foto para probar el estado de la cámara y prepare pilas adicionales.
 - Samsung no se hace responsable de los fallos de funcionamiento de la cámara.
- **No utilice auriculares ni audífonos mientras monta en bicicleta, conduce o maneja vehículos motorizados. Puede crear peligros en el tráfico y es ilegal en ciertas zonas.**
- **Evite utilizar auriculares o audífonos a un volumen elevado. Los expertos en audición desaconsejan la reproducción prolongada y a un volumen alto de forma continua. Si nota un pitido en los oídos, reduzca el volumen o deje de utilizarlos.**

Indicador de advertencia

Hay varias señales de advertencia que pueden aparecer en la pantalla LCD.

[¡ERR. TARJETA!]

- Error de la tarjeta de memoria.
 - Apague y vuelva a prender la cámara.
 - Vuelva a insertar la tarjeta de memoria.
 - Vuelva a insertar y formatee la tarjeta de memoria. (Pág. 89)

[¡TARJ BLOQUEADA!]

- La tarjeta de memoria está bloqueada.
 - Tarjeta de memoria SD/SDHC: deslice el interruptor de protección contra escritura a la parte superior de la tarjeta de memoria.

[¡NO HAY TARJETA!]

- No insertó una tarjeta de memoria.
 - Inserte la tarjeta de memoria.
 - Apague y vuelva a prender la cámara.

[¡NO HAY IMAGEN!]

- No hay imágenes almacenadas en la tarjeta de memoria.
 - Tomar imágenes.
 - Inserte una tarjeta de memoria que tenga algunas imágenes

[¡ERR. ARCHIVO!]

- Error de archivos.
 - Borrar el archivo
- Error de la tarjeta de memoria.
 - Póngase en contacto con el centro de servicios de la cámara.

[¡PILA SIN CARGA!]

- Las pilas están descargadas.
 - Inserte pilas nuevas.

[¡POCA LUZ!]

- Al tomar fotografías en lugares oscuros.
 - Saque fotos en el modo de fotografía con flash.

[EXCEDIDA CAPAC.]

- Al seleccionar demasiadas páginas de impresión en el menú PictBridge.
 - Seleccione la página de impresión dentro del límite.

[DCF Full Error]

- Violación del formato DCF
 - Copie las fotos en un ordenador y formatee la memoria.

[¡No Admite!]

- La imagen para reproducir no puede ser admitida por la resolución de la cámara.
 - Copie las imágenes a un PC y reproduzca la imagen.

Antes de ponerse en contacto con un centro de servicios

Compruebe lo siguiente.

La cámara no se enciende.

- Las pilas están descargadas.
→ Inserte pilas nuevas. (pág.15)
- No coloque la pila con la polaridad invertida.
→ Coloque la pila según las marcas de polaridad (+ , -)

La alimentación de la cámara cesa mientras se está utilizando.

- La pila está agotada.
→ Inserte pilas nuevas.
- La cámara se apaga automáticamente.
→ Encienda la cámara de nuevo.
- Ha dejado de funcionar con temperaturas bajas por dejado de los límites de temperatura de utilización de la cámara.
→ Caliente la cámara y la pila poniéndolas en un bolsillo, etc. y ponga la pila en la cámara inmediatamente antes de utilizar la cámara de nuevo.

La cámara no toma la foto al pulsar el botón del Obturador.

- No hay suficiente capacidad de memoria.
→ Elimine los archivos de imagen que no necesite
- La tarjeta de memoria no se ha formateado.
→ Formatee la tarjeta de memoria (pág. 89).
- La tarjeta de memoria está agotada.
→ Inserte una nueva tarjeta de memoria
- La tarjeta de memoria está bloqueada.
→ Consulte el mensaje de error [¡TARJ BLOQUEADA!]
- La cámara está apagada.
→ Encienda la cámara.
- La pila está agotada.
→ Inserte pilas nuevas. (Pág. 15)
- No coloque la pila con la polaridad invertida.
→ Coloque la pila según las marcas de polaridad (+ , -)

De repente la cámara deja de funcionar mientras se está utilizando.

- La cámara se ha parado debido a una avería.
→ Extraiga y vuelva a insertar las pilas y encienda la cámara

Los botones de la cámara no funcionan.

- Avería de la cámara fotográfica.
→ Extraiga y vuelva a insertar las pilas y encienda la cámara

Antes de ponerse en contacto con un centro de servicios

La cámara no enfoca al sujeto.

- Se hizo una foto a un sujeto sin ajustar un modo de macro apropiado.
→ Seleccione un modo de macro apropiado para obtener una imagen nítida.
- La cámara está dañada.
→ Apague la cámara y enciéndala de nuevo.

Las imágenes fotográficas no están claras.

- Toma de la fotografía a una distancia mayor a la del alcance del flash.
→ Tome la foto a una distancia que esté dentro del alcance del flash.
- La lente está manchada o sucia.
→ Limpie la lente.

El flash no se enciende.

- Se ha seleccionado el modo de flash apagado.
→ Quite el modo Flash desactivado.
- El modo de la cámara no puede utilizar el flash.
→ Consulte las instrucciones del FLASH. (pág. 32~33)

Presenta la fecha y la hora incorrecta

- Se ha establecido la fecha y hora incorrectas o la cámara ha adoptado la configuración predeterminada.
→ Restablezca la fecha y hora correctas.

Se ha producido un error en la tarjeta mientras la tarjeta de memoria estaba en la cámara.

- Formato incorrecto de la tarjeta de memoria.
→ Formatee de nuevo la tarjeta de memoria.

No se reproducen las imágenes.

- Nombre de archivo incorrecto. (Violación del formato DCF)
→ No cambie los nombres de archivos de las imágenes.

El color de la imagen es distinto del de la escena original.

- La configuración de equilibrio de blancos o de efecto es incorrecta.
→ Seleccione el equilibrio de blancos o el efecto apropiado.

Las imágenes fotográficas están demasiado brillantes.

- Excesiva exposición.
→ Restablezca la compensación de exposición.

No hay imagen en el monitor externo.

- El monitor externo no ha sido conectado apropiadamente a la cámara.
→ Revise los cables de conexión.
- Hay archivos incorrectos en la tarjeta de memoria.
→ Inserte una tarjeta de memoria que tenga archivos correctos.

Al utilizar el explorador del PC, el archivo del [Disco extraíble] no aparece.

- La conexión del cable es incorrecta.
→ Revise la conexión.
- La cámara está apagada.
→ Encienda la cámara.
- El sistema operativo no es Windows 98SE, 2000, ME, XP, Vista/Mac OS 10.1-10.4. Otra posible causa es que el ordenador no tiene puertos USB.
→ Instale Windows 98SE, 2000, ME, XP, Vista / Mac OS 10.1 ~ 10.4 o posterior en un ordenador que sea compatible con USB.
- El controlador de la cámara no está instalado.
→ Instale un [USB Storage Driver]

Especificaciones

Sensor de la imagen	<ul style="list-style-type: none">– Tipo: CDC 1/2.33"– Píxeles efectivos: Aprox. 10,2 Megapíxeles– Píxeles totales: aprox. 10,4 megapíxeles																	
Lente	<ul style="list-style-type: none">– Distancia focal: Valor f del objetivo Samsung = 6,7 ~ 20,1 mm (Equivalencia a película de 35 mm: 38 ~ 114mm)– N° F: F 3,5 (G.A.) ~ F 4,0 (T)– Zoom digital:<ul style="list-style-type: none">Modo de Imagen fija: 1,0X ~ 5,0XModo de reproducción: 1,0 X ~ 12,0X (depende del tamaño de la imagen)																	
Monitor LCD	<ul style="list-style-type: none">– LCD TFT de 3,0" a color (230.000 píxeles)																	
Enfoque	<ul style="list-style-type: none">– Tipo: Enfoque automático TTL, Multi-AF, Reconocimiento del rostro AF, enfoque manual– Alcance																	
<table><tr><th></th><th>Normal</th><th>Macro</th><th>Super Macro</th><th>Macro automática</th></tr><tr><td>Angular</td><td rowspan="2">80cm ~ infinito</td><td>5 cm ~ 80 cm</td><td>1 cm ~ 5 cm</td><td>5cm ~ infinito</td></tr><tr><td>Teleobjetivo</td><td>50 cm ~ 80 cm</td><td>-</td><td>50 cm ~ infinito</td></tr></table>						Normal	Macro	Super Macro	Macro automática	Angular	80cm ~ infinito	5 cm ~ 80 cm	1 cm ~ 5 cm	5cm ~ infinito	Teleobjetivo	50 cm ~ 80 cm	-	50 cm ~ infinito
	Normal	Macro	Super Macro	Macro automática														
Angular	80cm ~ infinito	5 cm ~ 80 cm	1 cm ~ 5 cm	5cm ~ infinito														
Teleobjetivo		50 cm ~ 80 cm	-	50 cm ~ infinito														
Obturator	<ul style="list-style-type: none">– Velocidad 1~1/1,500 seg. (Noche: 16 ~ 1/1,500 seg.)																	
Exposición	<ul style="list-style-type: none">– Control: Programa AE– Medición: Múltiple, Puntual, Al centro, Reconocimiento de cara– Compensación: ±2 EV (en pasos de 1/3 EV)– ISO: Auto, 80, 100, 200, 400, 800, 1600, 3200(Seleccionable 3M o inferior)																	

Flash	<ul style="list-style-type: none"> – Modos : Automático, Automático & Reducción de ojos rojos, Flash de relleno, Sincronización lenta, Flash desactivado, Eliminar ojos rojos – Alcance: Alcance: Gran angular: 3,5 m, Tele: 3,0 m (ISO Auto) – Aprox. menos de 4 segundos (pila nueva)
Nitidez	– Suave+, Suave, Normal, Fuerte, Intensa, Intensa+
Equilibrio de blancos	– Auto, Luz del día, Nublado, Fluorescente_H, Fluorescente_L, Tungsteno, Personalizable
Grabación de voz	<ul style="list-style-type: none"> – Grabación de voz (Máx. 10 horas) – Memo de voz en Imagen fija (Máx. 10 seg.)
Estampación de fecha	– Fecha, Fecha y hora, Desactivado (seleccionable por el usuario)
Toma fotográfica	<ul style="list-style-type: none"> – Imagen fija <ul style="list-style-type: none"> • Modos: AUTO, PROGRAMA, DUAL IS, FUN, GUÍA DE AYUDA DE LA CÁMARA, IMAGEN MOV, Multimedia(MP3, PMP, VISOR DE TEXTO, GUÍA DE VIAJE) × Escena: Noche, Retrato, Niños, Paisaje, Texto, 1er Plano, Primer plano, Ocaso, Amanecer, Luz de fondo, Fuegos artificiales, Playa y nieve, Café, Comida, Autorretrato • Disparo: Individual, continuo, AEB, captura en movimiento, • Disparador automático: 2 seg., 10 seg., disparador automático doble (10 seg., 2 seg.), detector de movimiento

Especificaciones

- Imagen en movimiento
 - Con audio o sin audio (seleccionable por el usuario, tiempo de grabación: en función de la capacidad de la memoria, máx. 2 horas)
 - Tamaño: 800x592, 640x480, 320x240
 - Zoom óptico con grabación de sonido
 - Velocidad de cuadros: 30 cps, 20 cps, 15 cps (20 cps para 800x592)
 - Zoom óptico hasta 3.0X
 - Estabilizador de película (seleccionable por el usuario)
 - Edición de película (incrustado): pausa durante la grabación, captura de imagen fija, recorte de tiempo

Almacenamiento

- Medio
 - 256 MB (Memoria de usuario: 190 MB)
 - Memoria externa (Opcional)
MMC Plus (hasta 2 GB garantizados)
Tarjeta SD/SDHC (hasta 4 GB garantizados)
 - * La capacidad de memoria interna puede cambiar sin previo aviso.
- Formato de archivo
 - Imagen fija: JPEG (DCF), EXIF 2.2, DPOF 1.1, PictBridge 1.0
 - Imagen en movimiento: AVI (MPEG-4)
 - Audio: WAV

– Tamaño y capacidad de la imagen (tamaño 256 MB)

	10M	9M	7M	7M	5M	3M	1M
	3648x 2736	3648x 2432	3648x 2052	3072x 2304	2592x 1944	2048x 1536	1024x 768
SUPERFINA	47	52	62	66	86	134	433
FINA	90	98	118	122	161	226	520
NORMAL	104	140	161	173	220	306	600

※ Estas cifras son mediciones realizadas en las condiciones estándar de Samsung y podrían variar dependiendo de las condiciones de la toma y la configuración de la cámara.

Special “E” Button – Efecto de grabación:

SELEC. ESTILO FOTO: NORMAL, INTENSA, SUAVE, BOSQUE, RETRO, FRÍO, CALMA, CLÁSICO

COLOR: NORMAL, B Y N, SEPIA, ROJO, AZUL, VERDE, NEGATIVO, COLOR PREDET.

AJUSTE FOTO: SATURACIÓN, NITIDEZ, CONTRASTE
FUN: DIBUJO ANIMADO, MARCO FOTO, RESALTAR, COMPUESTO, MÁSCARA COLOR

– Efecto de reproducción:

Editar imagen: CAMBIAR TAMAÑO, ROTAR

COLOR: NORMAL, B Y N, SEPIA, ROJO, AZUL, VERDE, NEGATIVO, COLOR PREDET.

AJUSTE FOTO: ACB, CORREG. OJ. ROJOS, BRILLO, CONTRASTE, SATURACIÓN, AÑADIR RUIDO

FUN: DIBUJO ANIMADO, MARCO FOTO, RESALTAR, COMPUESTO, PEGATINA, FILTRO COLOR, MÁSCARA COLOR

Reproducción de imagen

- Imagen individual, Imágenes en miniatura, Presentación de diapositivas

Especificaciones

Multifunción	<ul style="list-style-type: none">– MP3, PMP, Guía de visitas mundiales, Visor de texto, Memoria portátil, Grabadora de voz
Interfaz	<ul style="list-style-type: none">– Conector de salida digital : USB 2.0 de alta velocidad– Audio: Monofónico– Salida de video : NTSC, PAL (seleccionable por el usuario)– Adaptador CC: Conector de 4,2 V 20pines
Fuente de alimentación de energía	<ul style="list-style-type: none">– Pila recargable: SLB-1137D, 3,7 V (1100 mAh)– Adaptador: SAC-47(CC 4,2 V, 400mA)× Las pilas incluidas pueden variar dependiendo de la zona de venta.
Dimensiones (WxHxD)	<ul style="list-style-type: none">– 94,5 x 59,6 x 21,3mm (excluyendo el saliente)
Peso	<ul style="list-style-type: none">– 116 g (sin pilas ni tarjeta)
Temperatura de funcionamiento	<ul style="list-style-type: none">– 0 ~ 40 °C
Humedad de funcionamiento	<ul style="list-style-type: none">– 5 ~ 85%
Software	<ul style="list-style-type: none">– Aplicación: Samsung Master, Samsung Converter, Adobe Reader

× Especificación MP3

Audio	<ul style="list-style-type: none">– Frecuencia: 20 Hz ~ 20 KHz– Puerto de audífono: Puerto de 20 patillas (tipo estéreo)– Salida: Volumen máximo Izquierda 40 mW + Derecha 40 mW (16Ω)– Relación de ruido: 88 dB con 20 KHz LPF
-------	--

Archivo	<ul style="list-style-type: none">– Formato de archivo: MP3 (MPEG-1/2/2.5 Layer 3)– Bit Rate: 48 ~ 320 kbps (incluido VBR)
Efecto de sonido	<ul style="list-style-type: none">– SRS, Normal, Clásica, Baile, Jazz, Directo, Rock
Modo de reproducción	<ul style="list-style-type: none">– Todo, Repetir uno, Repetir todo, Rep. Aleatorio– Saltar en reproducción, Salto automático– Activar o desactivar presentación (seleccionadle)– MP3 y captura (el modo de captura es Auto por defecto, 3M)– Función de recarga automática (Recuerda el último archivo y cuadro reproducidos)– Máscara de fondo de reproducción de MP3 con imágenes del usuario

× Especificación PMP

Descodificador PMP	<ul style="list-style-type: none">– Imagen en movimiento: Xvid MPEG4 modificado (Otros archivos de vídeo tienen que utilizar el software Samsung Converter)– Audio : MPEG Layer 2 (Samsung Convert S/W)
Modo de reproducción	<ul style="list-style-type: none">– Avance rápido / Retroceso (Máx. 32x)– Avance durante la reproducción, Salto durante la reproducción (normal, 30 seg, 1 min, 3 min, 5 min, 10 min).– Salto automático tras un archivo reproducido– Función de recarga automática (recuerda el último fotograma reproducido)– Compatible con pantalla completa en el software de conversión
Subtítulos	<ul style="list-style-type: none">– Admite archivo SMI (utilizando el software Samsung Converter)

Especificaciones

× Especificación de textos

ARCHIVO	– nombre con extensión TXT, hasta 99999 páginas
Formato de archivo	– Ventana: ANSI (Windows 98 o posterior), Unicode/Unicode (Big-Endian)/UTF-8 (Windows 2000/XP) – Mac : ANSI, Unicode (UTF-16)
Función	– Desplazamiento automático (0,8 seg ~ 2,3 seg) – Salto de 1 página/10 páginas – Función de recarga automática (recuerda la última página) – Admite MP3 BGM durante la visualización del archivo de texto
LANGUAGE	– Inglés, coreano, francés, alemán, español, italiano, chino, japonés, ruso, portugués, neerlandés, danés, sueco, finés, tailandés, bahasa, polaco, húngaro, checo, turco. * Los idiomas soportados pueden cambiar sin previo aviso.

- × Las especificaciones están sujetas a cambio sin previo aviso.
- × Todas las marcas comerciales son propiedad de sus respectivos propietarios.

Notas con respecto al Software

Lea cuidadosamente las instrucciones del manual antes de usarlo.

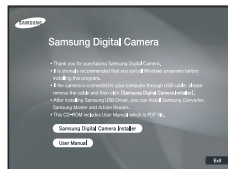
- El software adjunto es un controlador de la cámara y una herramienta de software de edición de imágenes fotográficas para Windows.
- En ninguna circunstancia debe reproducirse, ya sea total o parcialmente, el software o el manual del usuario.
- Los derechos de autor del software sólo tienen licencia para su utilización con una cámara.
- En el caso improbable de un defecto de fábrica, repararemos o cambiaremos su cámara fotográfica. No podemos, sin embargo, hacernos responsables de ninguna manera del daño causado por un uso inadecuado.
- El uso de un PC artesanal o un PC y un SO que no ha sido garantizado por el fabricante no está cubierto por la garantía Samsung.
- Antes de leer este manual, usted debe tener un conocimiento básico de computadoras y de O/S (Sistemas Operativos).

Requisitos del sistema

Para Windows	Para Macintosh
<p>PC con procesador más moderno que Pentium 450 MHz (Pentium 800 MHz recomendado)</p> <p>* Samsung Converter</p> <p>Ordenador con procesador superior a Pentium III 500MHz (se recomienda Pentium IV)</p>	<p>Power Mac G3 o posterior o procesador Intel</p>
<p>Windows 98SE/2000/ME/XP/Vista</p> <p>* Samsung Converter</p> <p>Windows 2000 o posterior recomendado</p>	<p>Mac OS 10.1 ~ 10.4</p>
<p>Mínimo 128 MB de RAM (se recomienda más de 512 MB)</p>	<p>Mínimo 256MB de RAM</p> <p>110 MB de espacio disponible en disco</p>
<p>Puerto USB</p>	<p>Puerto USB</p>
<p>Unidad de CD-ROM</p>	<p>Unidad de CD-ROM</p>
<p>Monitor compatible con pantalla a color de 16 bits, 1024 x 768 píxeles (se recomienda una pantalla a color de 24 bits)</p> <p>Microsoft DirectX 9.0 o posterior</p>	<p>MPlayer (para imagen en movimiento)</p>

Acerca del software

Al introducir el CD-ROM que se provee con esta cámara en la unidad de disco CD-ROM, se ejecutará automáticamente la siguiente ventana.



Antes de conectar la cámara al ordenador, debe instalar el controlador de la cámara.

✗ Las capturas de pantalla ilustradas en este manual se basan en la edición en inglés de Windows.

- **Controlador de la cámara:** esto permite transferir la imagen entre la cámara y el PC.

Esta cámara utiliza un Controlador de almacenamiento USB como controlador de la cámara. Usted puede usar la cámara como lector de tarjeta USB. Después de instalar el controlador y conectar esta cámara al PC, puede buscar [Removable Disk] en [Windows Explorer] o en [My computer]. El Controlador de almacenamiento USB se provee solamente para Windows. El Controlador USB para MAC no está incluido en el CD de la Aplicación. Puede usar la cámara con Mac OS 10.1 ~ 10.4.

- **Códec XviD:** hace que las imágenes en movimiento (MPEG-4) grabadas con esta cámara se reproduzcan en un ordenador.

Para reproducir una imagen en movimiento grabada con esta cámara, debe instalar el códec XviD. Si no se reproduce bien una imagen en movimiento grabada con esta cámara, instale este códec. Este software es compatible solamente con Windows.

Acerca del software

■ Samsung Converter: programa de conversión multimedia

Los archivos multimedia (película, clip de vídeo, etc) pueden convertirse en clips de película que pueden reproducirse en esta cámara. Este software es compatible solamente con Windows.

■ Samsung Master: la solución de software multimedia integrada.

Puede descargar, ver, editar y guardar su imagen digital y en movimiento con este software. Este software es compatible solamente con Windows.



- Asegúrese de comprobar los requisitos del sistema antes de instalar el controlador.
- Debe dejar 5~10 segundos para que se ejecute el programa de instalación automática según la capacidad del ordenador. Si no aparece el marco, ejecute [Windows Explorer] y seleccione [Installer.exe] en el directorio raíz del CD-ROM.

Instalación del software de la aplicación

Para usar esta cámara con un PC, instale primero el software de la aplicación.

Una vez hecho esto, las imágenes fotográficas de la cámara se podrán mover al ordenador y editar con el programa de edición de fotografías.

■ Puede visitar el sitio Web de Samsung en Internet.

<http://www.samsungcamera.com> : Target

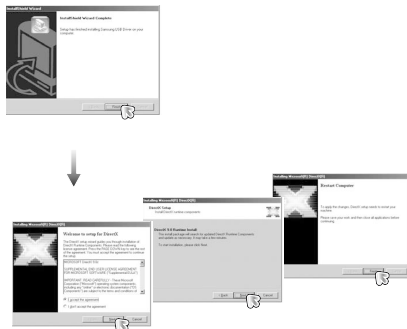
<http://www.samsungcamera.co.kr> : Coreano

1. Haga clic en el menú [Samsung Digital Camera Installer] en el cuadro Ejecución automática.



2. Instale el controlador de la cámara, DirectX, XivD, Samsung Converter, Samsung Master y Adobe Reader seleccionando un botón que aparece en el monitor. Si se ha instalado una versión más reciente de DirectX en su ordenador, DirectX puede no estar instalado.

Instalación del software de la aplicación



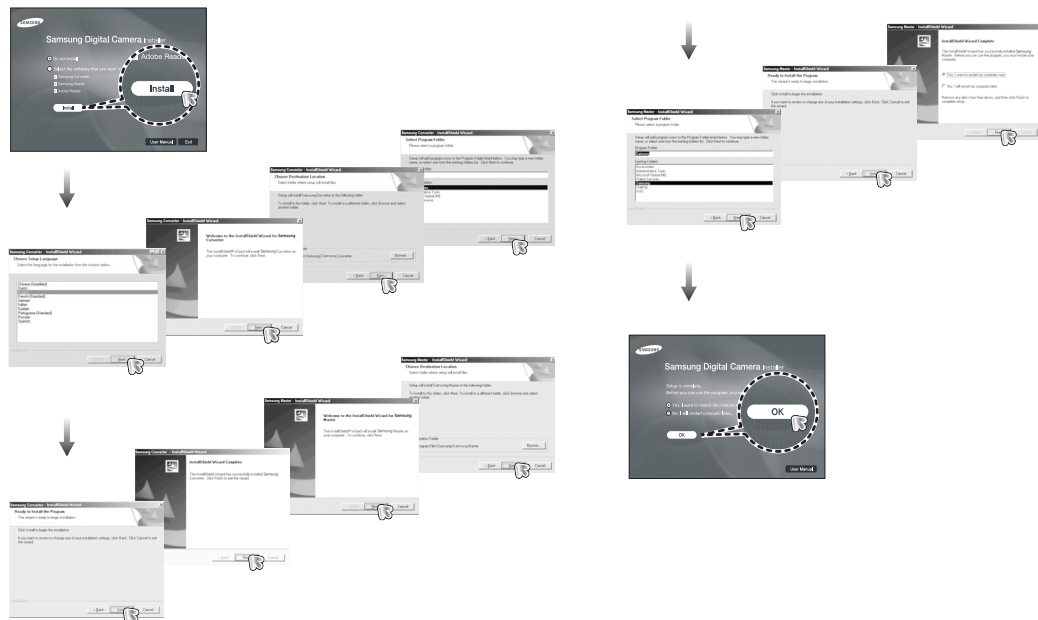
3. Para reproducir una imagen en movimiento grabada con esta cámara, debe instalar el códec XviD.



- ✗ El códec XviD se distribuye conforme a la licencia pública general GNU y cualquiera puede copiar, distribuir y cambiar este códec. Esta licencia se aplica a cualquier programa u otro trabajo que contenga un aviso del propietario del copyright que indique que puede distribuirse en virtud de los términos de esta licencia pública general. Para obtener información adicional, consulte los documentos de la licencia (<http://www.gnu.org/copyleft/gpl.html>).

Instalación del software de la aplicación

4. Instale el software según las instrucciones del monitor.

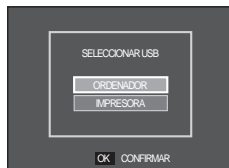


Inicio del modo PC

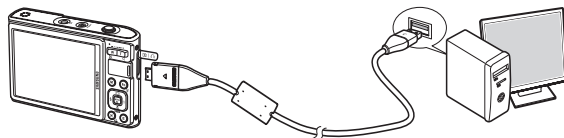
Si conecta el cable USB al puerto USB del PC y después enciende la unidad, la cámara cambiará automáticamente a “modo de conexión de ordenador”. En este modo, puede descargar imágenes almacenadas a su PC mediante el cable USB.

■ Ajustes de la cámara para la conexión

1. Encienda la cámara
2. Conecte la cámara al ordenador con el cable USB que se incluye.
3. Encienda el ordenador. Se conectan la cámara y el ordenador.
4. Se mostrará el menú de selección de dispositivos externos en el monitor LCD.
5. Seleccione el menú [Computer] pulsando el botón **Arriba/Abajo** y pulse el botón **OK (Aceptar)**.



■ Conexión de la cámara a PC



- × Si seleccionó [Printer] en el paso 5, cuando conecte la cámara al ordenador, aparecerá el mensaje [CONNECT. IMPRES.] y la conexión no se establecerá. En ese caso, desconecte el cable USB y siga el procedimiento del paso 2 en adelante.

■ Desconexión de la cámara al PC

Consulte la página 125-126 (Extracción del disco extraíble).

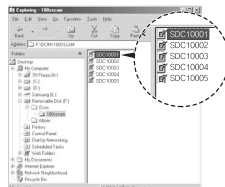
Inicio del modo PC

■ Descarga de imágenes almacenadas

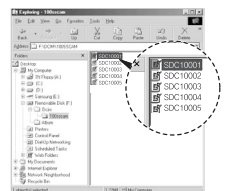
Puede descargar las imágenes fijas almacenadas en la cámara al disco duro de su PC e imprimirlas o utilizar software de modificación de fotos para modificarlas.

1. Conecte la cámara a su PC mediante el cable USB.

2. En el escritorio de su ordenador, seleccione [My computer]] y haga doble clic en [Removable Disk "DCIM" 100SSCAM]. Aparecerán los archivos de la imagen.



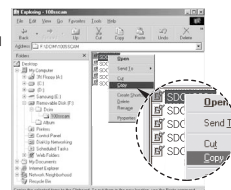
3. Seleccione una imagen y pulse el botón derecho del ratón.



4. Aparecerá un menú emergente.

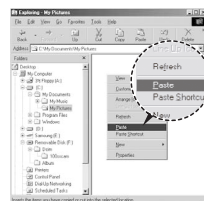
Haga clic en el menú [Cut] o en el menú [Copy].

- [Cut]: corta un archivo seleccionado.
- [Copy]: copia archivos.

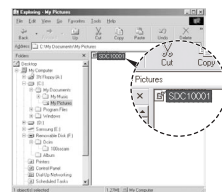


5. Haga clic en la carpeta en donde desee pegar el archivo.

6. Pulse el botón derecho del ratón y aparecerá un menú emergente. Haga clic en [Paste].



7. Un archivo de imagen se transfiere de la cámara a su PC.



Inicio del modo PC

- Al usar [Samsung Master], usted puede ver directamente en el monitor del PC las imágenes almacenadas en la memoria y puede copiar o mover los archivos de imágenes.



- Recomendamos que copie las imágenes al PC para verlas. El abrir las imágenes fotográficas directamente del disco extraíble puede ocasionar desconexiones inesperadas.
- Cuando haya cargado un archivo del Disco extraíble que esta cámara no tomó, aparecerá el mensaje [¡ERR. ARCHIVO!] en el monitor LCD en modo REPRODUCCIÓN, y no aparecerá nada en el modo IMAGEN EN MINIATURA.

Extracción del disco extraíble

■ Windows 98SE

1. Compruebe si la cámara y el PC están transfiriendo un archivo. Si parpadea la lámpara de autoenfoco, tendrá que esperar a que deje de parpadear y se mantenga constante.
2. Desconecte el cable USB.

■ Windows 2000/ME/XP/Vista

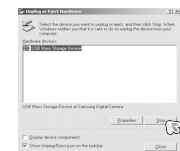
(Las ilustraciones pueden diferir de las que aparecen en función del SO Windows.)

1. Compruebe si la cámara y el PC están transfiriendo un archivo. Si parpadea la lámpara de autoenfoco, tendrá que esperar a que deje de parpadear y se mantenga constante.
2. Haga doble clic en el icono [Unplug or Eject Hardware] de la barra de tareas.



Double-click!

3. Aparecerá la ventana [Unplug or Eject Hardware]. Seleccione el [USB Mass Storage Device] y haga clic en el botón [PARAR].



4. Aparecerá la ventana [Stop a Hardware device]. Seleccione [USB Mass Storage Device] y haga clic en la opción [OK].



Extracción del disco extraíble

5. Aparecerá la ventana [Safe to Remove Hardware]. Haga clic en [OK].
6. Aparecerá la ventana [Unplug or Eject Hardware]. Haga clic en [Close] y se quitará el disco extraíble con seguridad.
7. Desconecte el cable USB.



Configuración del controlador USB para MAC

1. No se incluye un controlador USB para MAC con el CD del software, ya que el SO MAC admite el controlador de la cámara.
2. Compruebe la versión de MAC OS durante el arranque. Esta cámara es compatible con MAC OS 10,1 ~ 10,4.
3. Conecte la cámara a Macintosh y encienda la cámara en modo PC.
4. Aparecerá un nuevo icono en el escritorio tras conectar la cámara al MAC.

Uso del Controlador USB para MAC

1. Haga doble clic en el nuevo icono del escritorio para que aparezca la carpeta de la memoria.
2. Seleccione el archivo de la imagen fotográfica y cópielo o muévelo a MAC.

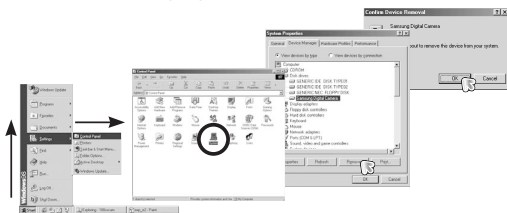


- Para Mac OS 10,1 o posterior: primero complete la carga del ordenador a la cámara y después saque el disco extraíble con el comando Extract.

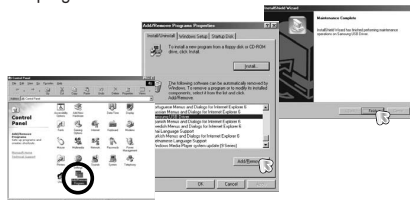
Para quitar el Controlador USB para Windows 98SE

Para quitar el controlador USB, consulte el proceso que se muestra a continuación.

1. Conecte la cámara a su PC y enciéndalos.
2. Asegúrese de que el disco extraíble esté en [My Computer].
3. Elimine [Samsung Digital Camera] del administrador de dispositivos.



4. Desconecte el cable USB.
5. Elimine [Samsung USB Driver] en Propiedades de agregar o quitar programas.



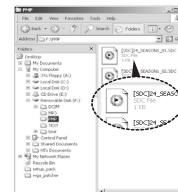
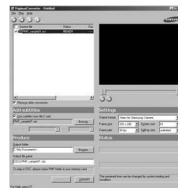
6. Se completó la desinstalación.

Samsung Converter

Los archivos multimedia (película, clip de vídeo, etc) pueden convertirse en clips de película que pueden reproducirse en esta cámara. Este software es compatible con Windows 2000, XP y Vista. Puede utilizarlo en Windows 98SE o ME, pero no se garantiza su correcto funcionamiento.

■ Cómo utilizar el Samsung Converter

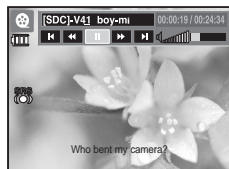
1. Haga doble clic en el icono Samsung Converter en el escritorio.
2. Haga clic en el icono Añadir y seleccione un archivo que desee añadir.
3. Si desea añadir un título, active "Use subtitles from file(*.smi)".
4. Seleccione los ajustes que desee y haga clic en el botón Convert.
- [Formato de archivo]: Puede seleccionar el formato de salida.
- [Tamaño de cuadros]: puede configurar el ancho y la altura de una imagen en movimiento de salida.
- [Velocidad de cuadros]: puede configurar los cps (cuadros por segundo).
- [Tamaño de pantalla]: puede configurar el tipo de visualización.
- [Dividir por tamaño]: puede configurar el tamaño de archivo de una imagen en movimiento de salida.
5. Conecte la cámara al ordenador con el cable USB que se incluye.
6. Copie la imagen en movimiento convertida en la carpeta de destino y pegue el archivo en la carpeta [PMP].



Samsung Converter

7. Puede reproducir la imagen en movimiento convertida en el modo Reproducir de la cámara.

✖ Consulte el menú [Help] en Samsung Converter para obtener información adicional.



- Antes de convertir un archivo multimedia, compruebe si se reproduce correctamente en el reproductor de Windows Media.
- Los archivos convertidos se guardan como archivo *.sdc que puede reproducirse en el reproductor de Windows Media.
- Samsung Converter no admite todo tipo de códec. Si un archivo multimedia convertido no se puede reproducir en el reproductor de Windows Media, instale un multiódec. Recomendamos la versión completa del último códec K-Lite). Instale Samsung Converter de nuevo tras instalar el multiódec.
- Puede seleccionar la carpeta de destino de cada archivo convertido. Si no se selecciona la carpeta, los archivos convertidos se guardan en una carpeta donde esté el archivo.
- Si convierte varios archivos a la vez, el ordenador quizá vaya lento por la capacidad de la CPU. En ese caso, añada los archivos al programa de uno en uno.

- Las características del ordenador, el código y los programas instalados son el principal motivo del error de conversión. Cuando suceda un error de conversión, compruebe lo siguiente.
 - Si no se instalaron códecs compatibles con los archivos o si se instalaron incorrectamente. En este caso, busque un códec compatible e instálelo. Si no encuentra códecs compatibles, instale un multiódec.
 - Si instaló varios multiódecs en su ordenador, puede provocar problemas de conversión. En ese caso, quite todos los códecs e instale un multiódec adecuado.
 - Instale la última versión del reproductor de Windows Media.
 - Visite el sitio web del fabricante del dispositivo (PC, tarjeta gráfica, tarjeta de sonido) y actualícelo a la última versión.
- Algunos tipos de archivo multimedia no se convierten. Si los archivos de medios convertidos están dañados quizá no se reproduzcan en la cámara. Quizá no se conviertan los tipos de archivo inhabituales. El sonido y las escenas quizá no se reproduzcan.
- Los tamaños de los archivos tras convertir un archivo de medios pueden variar. Depende del sistema de ordenador que utilice.
- Si no hay una fuente compatible con el archivo de guiones de comando del ordenador, los guiones de comando aparecerán como '□□□'.
- La transferencia del archivo convertido a un disco extraíble lleva un tiempo. Puede durar varios minutos. La duración depende del tamaño del archivo.
- No utilice el modo PMP mientras conduce. Puede poner en peligro el tráfico.
- En un archivo que no es compatible con la búsqueda en el reproductor de Windows Media no puede seleccionar el intervalo de conversión ni dividir el tamaño del archivo.

Samsung Master

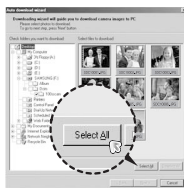
Puede descargar, ver, editar y guardar su imagen digital y en movimiento con este software. Este software es compatible solamente con Windows. Para ejecutar Samsung Master, haga doble clic en el icono Samsung Master en el escritorio.

■ Descarga de imágenes

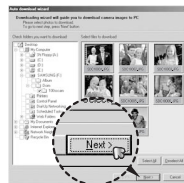
1. Conecte la cámara al ordenador.

2. Se desplegará una ventana para descargar las imágenes después de conectar la cámara a su PC.

- Para descargar las imágenes capturadas, seleccione el botón [Select All].
- Seleccione la carpeta que desee en la ventana y haga clic en el botón [Select All]. Puede guardar las imágenes capturadas en la carpeta seleccionada.
- Si hace clic en el botón [CANCELAR], la descarga se cancelará.

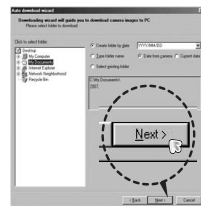


3. Haga clic en el botón [Next >].



4. Seleccione el directorio de destino y cree una carpeta nueva para guardar las imágenes descargadas en la misma.

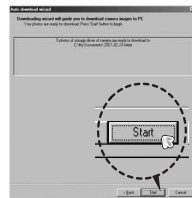
- Las carpetas se crearán por orden de fecha de creación y se descargarán las imágenes.
- Seleccione usted mismo el nombre de la carpeta y almacene las imágenes descargadas en ellas.
- Se descargarán las imágenes una vez haya seleccionado una carpeta creada anteriormente.



5. Haga clic en el botón [Next >].

6. Se desplegará una ventana como se ve al lado.

El destino de la carpeta seleccionada se mostrará en la parte superior de la ventana. Haga clic en el botón [Start] para descargar las imágenes.



7. Se desplegarán las imágenes descargadas.



Samsung Master

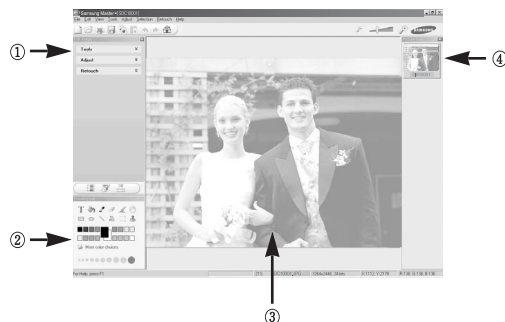
- Image viewer : podrá ver las imágenes guardadas.



- Las funciones de Image viewer se enumeran a continuación.

- ① Barra de menú: puede seleccionar los menús. Archivo, Editar, Ver, Herramientas, Funciones de cambio, Descarga automática, Ayuda, etc.
 - ② Ventana de selección de imagen: puede seleccionar la imagen deseada en esta ventana.
 - ③ Menú de selección tipo de medios: puede seleccionar en este menú la imagen que desea ver, editar una imagen o editar una imagen en movimiento.
 - ④ Ventana Vista previa: puede previsualizar una imagen o una película y comprobar la información multimedia.
 - ⑤ Barra de zoom: puede cambiar el tamaño de la vista previa.
 - ⑥ Ventana de visualización de carpeta: puede ver la ubicación de la carpeta de la imagen seleccionada.
 - ⑦ Ventana de Visualización de imagen: aparecerán las imágenes de la carpeta seleccionada.
- ✱ Consulte el menú [Help] en Samsung Master para obtener información adicional.

- Editar imagen: puede editar la imagen fija.



- Las funciones de edición de imagen se enumeran a continuación.

- ① Menú Editar: puede seleccionar los siguientes menús.
[Tools]: puede ajustar y recortar la imagen seleccionada. Consulte el menú [Ayuda].
[Adjust]: puede modificar la calidad de imagen. Consulte el menú [Help].
[Retouch]: puede cambiar una imagen o insertarle efectos. Consulte el menú [Help].
 - ② Herramientas de dibujo: herramientas para la edición de imágenes.
 - ③ Ventana de Visualización de imagen: en esta ventana se despliega la imagen seleccionada.
 - ④ Ventana Vista previa: puede previsualizar la imagen modificada.
- ✱ Una imagen fija modificada con Samsung Master no puede reproducirse en la cámara.
- ✱ Consulte el menú [Help] en Samsung Master para obtener información adicional.

Samsung Master

- Edición de películas: puede unir en una imagen en movimiento una imagen fija, un clip de película, narración y archivos de música.



- ② Ventana de Visualización de marco: en esta ventana puede insertar multimedia.

- ✗ Algunos vídeos que se comprimieron con un códec que no es compatible con Samsung Master no se pueden reproducir en Samsung Master.
- ✗ Consulte el menú [Help] en Samsung Master para obtener información adicional.

- Las funciones de edición de imagen en movimiento se enumeran a continuación.

- ① Menú Edición: puede seleccionar los siguientes menús.

[Add Media]: puede añadir otros archivos multimedia a su imagen en movimiento.

[Edit Clip]: puede cambiar el brillo, contraste, color o saturación.

[Effects]: puede insertar un efecto.

[Set Text]: puede insertar texto.

[Narrate]: puede insertar una narración.

[Produce]: puede guardar el archivo multimedia editado con un nuevo nombre de archivo. Puede seleccionar archivos de tipo AVI, Windows media (wmv) y Windows media (asf).

Revise lo siguiente si la conexión USB falla.

Caso 1

El cable USB no está conectado o es distinto del suministrado.

- Conecte el cable USB suministrado.

Caso 2

El PC no reconoce la cámara.

En ocasiones la cámara puede aparecer bajo [Unknown Devices] en el Administrador de dispositivos.

- Instale el controlador de la cámara correctamente. Apague la cámara, quite el cable USB, conéctelo de nuevo y después encienda la cámara.

Caso 3

Hay un error inesperado durante la transferencia de un archivo.

- Apague la cámara y vuélvala a encender. Vuelva a transferir el archivo.

Caso 4

Cuando utilice el concentrador USB.

- Podría haber un problema en la conexión de la cámara al PC mediante el concentrador USB si el PC y el concentrador no son compatibles. Cuando sea posible, conecte la cámara al PC directamente.

Caso 5

¿Hay otros cables USB conectados al PC?

- La cámara podría funcionar mal si se conecta al PC con otro cable USB. En este caso, desconecte el otro cable USB y conecte sólo un cable USB a la cámara.

Caso 6

Cuando abro el Administrador de dispositivos (haciendo clic en Inicio → (Configuración) → Panel de control → (Rendimiento y mantenimiento) → Sistema → (Hardware) → Administrador de dispositivos), hay entradas Dispositivos desconocidos u Otros dispositivos con un interrogante amarillo (?) al lado o dispositivos con una exclamación (!) al lado.

- Haga clic con el botón derecho en la entrada con el signo de interrogación (?) o exclamación (!) y seleccione "Quitar". Reinicie el PC y conecte la cámara de nuevo. Para un PC con Windows 98SE, quite también el controlador de la cámara, reinicie el PC y vuelva a instalar ese controlador

Caso 7

En algunos programas de seguridad (Norton Anti Virus, V3, etc.), el ordenador quizá no reconozca la cámara como disco extraíble.

- Detenga los programas de seguridad y conecte la cámara al ordenador. Consulte las instrucciones del programa de seguridad para saber cómo desactivar temporalmente el programa.

Caso 8

La cámara se conecta al puerto USB situado en la parte frontal del ordenador.

- Cuando la cámara se conecta al puerto USB situado en la parte frontal del ordenador, quizá éste no la reconozca. La cámara se conecta al puerto USB situado en la parte posterior del ordenador.

Si la imagen en movimiento no se reproduce en el ordenador.

- × Si la imagen en movimiento que grabó la cámara no se reproduce en el ordenador, la causa suele ser el códec instalado en el ordenador.

■ Si no se ha instalado UN códec para reproducir la imagen en movimiento

→ Instale el códec como se enumera abajo.

[Installing codec for Windows]

→ Instalación del códec XviD

- 1) Inserte el CD suministrado con la cámara.
 - 2) Ejecute el Explorador de Windows, seleccione la carpeta [CD-ROM drive:\XviD] y haga clic en el archivo XviD-1.1.2-01112006.exe.
- × El códec XviD se distribuye conforme a la licencia pública general GNU y cualquiera puede copiar, distribuir y cambiar este códec. Esta licencia se aplica a cualquier programa u otro trabajo que contenga un aviso del propietario del copyright que indique que puede distribuirse en virtud de los términos de esta licencia pública general. Para obtener información adicional, consulte los documentos de la licencia (<http://www.gnu.org/copyleft/gpl.html>).

[Installing codec for Mac OS]

- 1) Visite el siguiente sitio para descargar el códec.
(<http://www.divx.com/divx/mac>)
 - 2) Haga clic en el menú [Free Download] del lado superior derecho de la ventana cuando aparezca la ventana de descarga.
 - 3) Compruebe la versión de Mac OS y haga clic en el botón [Download] para descargar el archivo y guardarlo en la carpeta deseada.
 - 4) Ejecute el archivo descargado y se instalará el códec para reproducir la imagen en movimiento.
- × Si no se puede reproducir el archivo de imagen en movimiento en el Macintosh OS, utilice un reproductor compatible con el códec Xvid (por ejemplo: Mplayer).

■ Si DirectX 9.0 o superior no se ha instalado

→ Instale DirectX 9.0 o superior

- 1) Inserte el CD suministrado con la cámara.
- 2) Ejecute el Explorador de Windows, seleccione la carpeta [CD-ROM drive:\USB Driver\DirectX 9.0] y haga clic en el archivo DXSETUP.exe. Se instalará DirectX. Visite el siguiente sitio para descargar DirectX. <http://www.microsoft.com/directx>

■ Si se detiene un ordenador (Windows 98SE) mientras éste y la cámara se conectan repetidamente

→ Si está encendido un ordenador (Windows 98SE) durante mucho tiempo y conecta la cámara repetidamente, quizá el ordenador no reconozca la cámara. En este caso, reinicie el ordenador.

PMF

- Si un ordenador conectado a la cámara deja de responder mientras se inicia Windows.
 - En este caso, desconecte el ordenador y la cámara y Windows se iniciarán correctamente. Si el problema se repite continuamente, desactive Legacy USB Support y reinicie el ordenador. Legacy USB Support está en el menú de configuración de la BIOS. (El menú de configuración de la BIOS difiere según el fabricante de ordenador y algunos menús de BIOS no tienen soporte USB heredado) Si no puede cambiar el menú, llame al fabricante del ordenador o al de la BIOS.
- Si no puede eliminarse la imagen en movimiento, o no puede extraerse el disco extraíble o aparece un mensaje de error durante la transferencia de archivos.
 - Si instala sólo Samsung Master, a veces sucederán los problemas anteriormente mencionados.
 - Cierre el programa Samsung Master haciendo clic en el icono Samsung Master en la barra de tareas.
 - Instale todos los programas de aplicación incluidos en el CD del software.

Eliminación correcta de este producto



Eliminación correcta de este producto (material eléctrico y electrónico de descarte)

(Aplicable en la Unión Europea y en países europeos con sistemas de recogida selectiva de residuos) La presencia de esta marca en el producto o en el material informativo que lo acompaña, indica que al finalizar su vida útil no deberá eliminarse junto con otros residuos domésticos. Para evitar

los posibles daños al medio ambiente o a la salud humana que representa la eliminación incontrolada de residuos, separe este producto de otros tipos de residuos y recíclelo correctamente para promover la reutilización sostenible de recursos materiales. Los usuarios particulares pueden contactar con el establecimiento donde adquirieron el producto, o con las autoridades locales pertinentes, para informarse sobre cómo y dónde pueden llevarlo para que sea sometido a un reciclaje ecológico y seguro. Los usuarios comerciales pueden contactar con su proveedor y consultar las condiciones del contrato de compra. Este producto no debe eliminarse mezclado con otros residuos comerciales.



Samsung Techwin se preocupa del medio ambiente en todas las fases de fabricación para conservar el entorno, y hace lo necesario para proporcionar a sus clientes productos respetuosos con el medio ambiente. La marca Eco representa la voluntad de Samsung Techwin de crear productos ecológicos e indica que el producto cumple la directiva EU RoHS.



Internet address - <http://www.samsungcamera.com>

.Si tiene alguna duda o desea obtener información acerca del servicio del producto tras la venta,
le rogamos que consulte la garantía que viene con dicho producto, o la página web <http://www.samsungcamera.com/>



The CE Mark is a Directive conformity
mark of the European Community (EC)